CHE SAN BUILDING

54-58, DES VOEUX ROAD, CENTRAL
HONG KONG

致生大廈

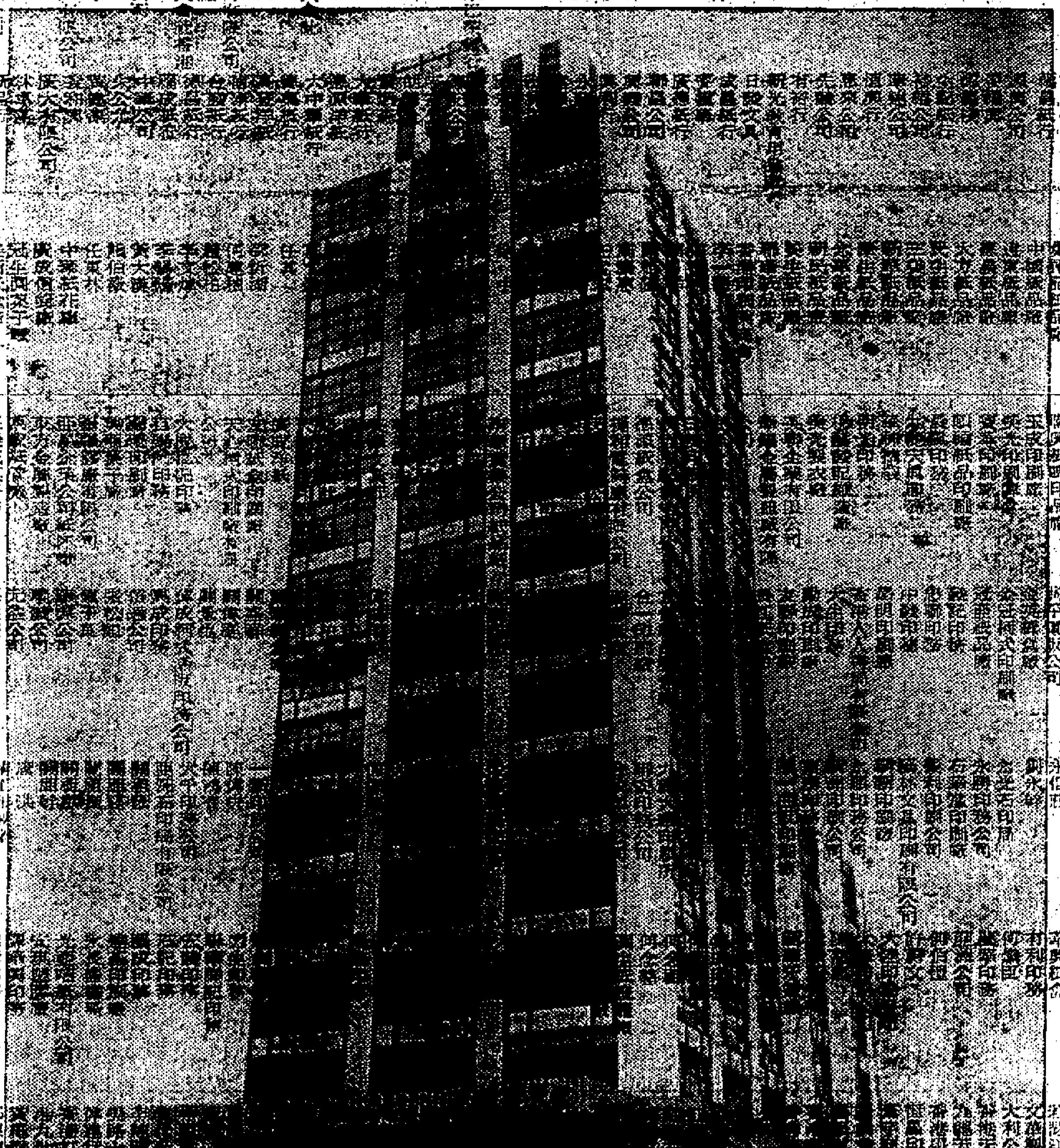
香港德輔道中五四至五八號

今日開幕

謹訂於公曆一九六七年二月廿二日(星期三)農曆丁未年元月十四日
為致生新大廈舉行開幕典禮敬備
酒會恭候
台光

致生洋紙文具印刷公司
總經理馮鑣聰 敬約

酒會時間：是日下午五時至八時
新厦地址：德輔道中五四至五八號致生大厦十七樓瑞璋堂



排名不分先後

聯合敬賀

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份壹毫

拉薩發生新動亂 包圍攻擊親毛派

四川再度掀起反毛暴動一城市被佔

【台北廿一日專訊】中央社於星期二日引述情報人士的消息說：西藏省會拉薩發生新的動亂。星期日，反毛分子動員數千人，攻擊親毛澤東分子。親毛分子被包圍，終日無糧食供應。詳細情形如下：拉薩有兩個敵對組織，一個是「拉薩革命造反總部」，表面上是左傾分子，實際上則是反毛。另一個是「保存毛澤東思想總部」，內有親毛分子，但是傾向中立。「西藏軍區指揮官」在權力鬥爭中，嚴守中立，但是西藏「黨委會」被反毛分子所控制，煽動中共軍開入西藏，來對付親毛分子。

【新德里廿一日路透社電】據來自錫金首都干托克的消息說：錫金邊境的中共守軍兩個禮拜前，那些曾消失的毛澤東肖像，現已再度出現。中共和印度的部隊，在這道敏感的邊境上，互相對峙。毛澤東肖像於上月在兩個禮拜前消失蹤跡，被認為可能是顯示，駐在春丕山谷的中共「解放軍」第二師部隊，毛的「忠貞」有可疑的跡象，但毛像重新出現這事，卻似乎是顯示擁毛分子現正執掌指揮權。自從拉薩電台於上星期五日宣佈了毛林派調派「解放軍」三個師前往拉薩鎮壓反毛派的消息以來，便再沒有獲得來自西藏的進一步消息了。

【東京廿一日美聯社電】據星期二晚在東京收聽到的莫斯科電台廣播說：反毛派經已在四川省奪取了一個城市。該電台的日語廣播，又報導了關於河南，福建和山東，以及天津市的紛亂局勢消息。不過消息來源引述自一張大字報的莫斯科電台，卻沒有說明四川省那一個城市落在反毛派手上。據說：位於中國大陸中南部的四川省，現時正陷入亂紛紛的狀態。該電台又說：河南省亦是另一個紛亂區，該省的軍隊現已開始支持兩個大城市的反毛派。該電台說：這些軍隊曾分別在鄭州和開封拘捕了「紅衛兵」若干人。該電台又說，該省的「政府」經已根據「憲法」重行恢復，莫斯科電台說：毛林派經已派出援軍前往在中國大陸東北的大港天津，該電台說：迄今為止，擁毛派尚未能控制該地的人民。

蘇蒙邊境中共軍 突後撤百餘哩

若干地區成為無人地帶

【莫斯科廿一日法新社電】據消息可靠的共黨人士今日說：沿蘇俄和外蒙邊境的中共駐軍，經已帶同居住在防地內的平民，向中共區後撤一百二十哩。目前僅若干個有戰略重要性的地點駐防，此外便是一片廣袤的無人地帶。

該方面人士又說：特別是在新疆與蘇俄哈薩克斯坦間的邊境，中共的撤軍行動經已完成。這大撤軍行動，在軍事上似乎難以解釋，但由於這種行動是在數週之前完成的，故此中共區內人民大舉越境逃入蘇俄境內的事，經已完全絕跡。去年底，維吾爾和哈薩克等少數民族的族人，曾源源不絕地入俄境。

【東京廿一日合衆國際社電】中共今晚警告蘇聯不要騷擾邊境地區，又呼籲接近邊境的農人支持「文化革命」。北平電台說：這項呼籲由中共「農墾部」發出，又籲請中國大陸各地的農人增加生產。專門收聽共黨各國新聞媒介的「無綫電通訊社」，在東京收聽到這項消息。該項呼籲又說：支持毛澤東的「農墾陣綫」分子，將會支持軍方的行動的，防衞接近蘇聯的邊界。一項全國性的呼籲，關所有農人「粉碎在中國大陸發生的小資產階級分子新反撲」。中共政府請邊區省份的農人，與中共軍合作，粉碎任何「國內或國外」的反動分子，因為「他們企圖實行破壞活動」。「無綫電廣播通訊社」指出：中共「農墾部」負責監督全國的農場和邊區土地開墾任務，包括新疆、黑龍江、內蒙和西藏在內。

新疆與蒙藏 局勢仍混亂

【莫斯科廿一日合衆國際社電】莫斯科電台昨天說：中共軍正繼續被派往戰火紛飛的西藏，新疆和內蒙。該廣播引述來自北平的報導說：這些地區的局勢，「仍然混亂」。該電台又引述「新華社」的報導說：上海的反毛勢力仍很堅強。「公社」未能照原定的計劃，在「軍

黨和造反派的三結合」的基礎上建立。

【索非亞二十日法新社電】保加利亞通訊社今天北平消息：中共「外長」陳毅暫停稱，中俄共關係，可能進一步惡化起來。並說在那一種情形之下，「可能發生戰爭」。該通訊社引述北平一家報紙昨天刊載關於陳毅演說的一篇論文。該通訊社說：在北平所獲得的印象，是「反蘇運動愈來愈爲強烈」，因文化革命已逐漸增加困難，並設法轉移中國大陸人民對他們內部問題的視綫，因而煽動反對政府政策的勢力。那同一通訊社並說：中共當局經已禁止蘇聯大使館人員在第二次世界大戰對日本作戰的中國與蘇聯陣亡將士公墓和紀念碑獻放花圈。

【莫斯科廿日路透社電】「塔斯社」今晚說：中共已禁止蘇聯駐北平的外交人員，前往抗日陣亡的蘇聯戰士墓前獻花。該社以「中共當局所要忘記的是什麼」爲標題，報導該事。它說：傳統上，蘇聯外交人員經年於二月廿三日的紅軍建軍節時，都前往獻花。

美洲外長會議 通過在烏拉圭舉行高峯會議

【布宜諾斯艾利斯市廿一日美聯社電】美國國務卿羅斯克在此協助拉丁美洲十九國外長，為美洲國在今年四月中旬舉行高峯會（此種會議的舉行，意在為拉丁美洲設立共同市場）事宜舖平道路之後，將在今天啓程回國。

美洲國組織各成員國外長在此會商六天（據一名外交人士的說法，會中充滿合作精神，情形叫人不能置信）之後，於本星期一晚達成協議，同意由各該國的總統在烏拉圭舉行高峯會，並且商定到一九八零年，拉丁美洲各國的經濟應該打成一片。

越共派出軍事代表團 赴平與中共軍方會商

【北平廿一日法新社電】此間外交界人士今日相信：一個「南越民族解放陣綫（越共）」高級軍事「代表團」，於上週末抵達北平，與中共軍事領袖舉行會談。中共和越共人員都拒絕發表有關此事的聲明。外交人士指出：上週另有一個北越「代表團」亦抵達北平。但是，有關這項消息亦完全無法獲得証實。

詹森謂倘停炸北越 等如束手任人射擊

麥南馬拉謂轟炸不能阻止南滲

【華盛頓二十一日路透社電】此間官員今天說，美國國防部長麥南馬拉承認，美機轟炸北越，未能阻止北越對南越從事滲透，也未削弱北越的戰志；但是，美機將會繼續空襲北越。

上述官員說，麥南馬拉跟美國總統詹森的看法相同，在南越境內作戰獲致圓滿結果，為美國和其盟國達成所定目標的基礎，轟炸北越則為全盤戰略中不可或缺的一着。

然而，麥南馬拉在美國國會所作的一篇證辭（這篇證辭甫在昨天宣佈）中說，轟炸北越的效果有限。麥氏的說法，又再引起猜測，以為他可能反對繼續轟炸北越。

麥氏講求效率，在友人間，則以敏感知名，常被認為主張對北越放鬆轟炸壓力。

跟麥氏接近的人士，否認麥氏跟美國國務卿羅斯克意見相左。一般人士認為，羅斯克是堅決主張繼續猛烈空襲北越的。

觀察家說，事實顯然，麥南馬拉是故意強調空襲北越收效有限，藉使顯見加緊轟炸北越目標的鷹派人士稍安毋燥。

政治分析人士認為，美國總統詹森政府內的鷹派分子，已經取得上風，亦即已使鴿派處於下風。

【華盛頓廿日路透社電】美國總統詹森今天說：如果停炸北越，則類似把槍裡的子彈取出，誘敵方開槍射擊。白宮發言人說，詹森稱北越如不減少軍事活動，美國則不停炸北越。詹氏這樣解釋時，曾作比喻如上。詹氏是在白宮跟一百名農業領袖晤面時發表談話，當時沒有記者在場。

曾經在場的某人說，詹森道明，他未發現一絲顯示北越政權願意就和平從事談判（或從事商談）的跡象。

楊振寧認為十年內 中國在自然科學 將成為世界領袖

【新加坡廿一日路透社電】據一九五七年諾貝爾物理學獎金的共同得獎人楊振寧博士說：於今後十年內，中國在自然科學方面，將成爲世界領袖之一。

現年四十四歲的楊振寧博士，是美國紐約州立大學「愛恩斯坦科學講座」的講籍教授，他在星洲逗留三天，取道前往以色列，出席一項科學會議。他將於明天離開此間，前往曼谷。

他說：他發表的聲明，是以中國於過去十年來在自然科學方面所獲致的成就爲依據的。

狡兔未死走狗先烹 紅衛兵將被取消

【東京廿一日中央社專電】日本東京新聞記者廿日自北平發出報導說：「紅衛兵」正次第被逐出「文化革命運動」之外，「文化革命運動」目前已由率先的「破壞」階段進入「重建」階段。

他說，北平共黨「中央」機構，已向中國大陸各地的共黨所屬機構和地方單位，發出一連串命令和公告，下令學校恢復上課，停止批評共黨黨員，和批評「工作小組」人員，這是「文化革命運動」進入「重建」階段上採取的一些步驟。

美機昨續襲北越 毀軍車八十六輛

將加強襲地對空飛彈

【西貢廿一日美聯社電】美軍司令部星期二日報告：美國戰鬥轟炸機於星期一日，在寮國山隘發現一大隊北越卡車隊，即摧毀或擊傷其中八十六輛，當時這些車輛正載滿戰爭補給品朝南駛下。

美軍司令部一位發言人說：美國飛行員於星期一日在空襲北越時，飛離其他目標，而加入襲擊該隊數目至少有一百廿七輛的大型有篷貨車。

【紐約廿一日美聯社電】「紐約時報」今天刊出的一則華盛頓消息說：美國計劃加強對付北越的「地對空」式飛彈。

該報引美國國防部人士的說法道：美國將加運「百舌鳥」式飛彈前往南越，並將使另一批飛機裝備停當，以便攜帶這種飛彈作戰。

美國政府的分析家說：北越境內共有高射炮六千五百挺，由雷達導向射擊的約佔一千二百挺。同時，北越境內「地對空」式飛彈的發射架，在一百廿座至一百五十座之間。

「紐約時報」說：北越境內佈有飛彈，使美國飛行員迫得低飛襲擊目標，藉使高射炮火對之無可如何。美機襲擊北越以來，被高射炮火擊落者共計四百七十一架。

「百舌鳥」式飛彈從一九六五年秋季起開始用於越南，最初據報導效果使人失望，因爲敵方可就這飛彈使用開關的辦法，叫這種飛彈的導向裝置陷入胡迷，不能擊中目標。

「紐約時報」說：現在，這種飛彈的導向裝置連同飛行動力引擎和彈頭都已有改善，同時，美國飛行員使用這種改善的飛彈，已經較爲老練。

大陸農場反毛集團 煽動罷工對抗

【台北廿一日中央社電】中共毛林造反派要求大陸各在「國營農場」的工人，堅守生產崗位，擊敗反毛當權派的「新反撲」。據僞「新華社」今天報導，毛林造反派組織僞「農墾部革命造反委員會」，今天在一項緊急呼籲中向各地「國營農場」的工人提出上述要求。按僞「農墾部」部長王震，在毛林造反派這次奪權鬥爭中已遭整肅，但他過去主持的僞「新疆生產建設兵團」至今仍爲新疆省反毛派的主力。據「新華社」廣播的「農墾部革命造反委員會」的緊急呼籲指出，在大陸各地的「國營農場」，反毛當權派正「操縱御用組織，進行反革命的破壞活動，有的甚至煽動工人罷工，煽動羣衆絕食，勾結地、富、反、壞、右分子和勞改分子，陰謀造無產階級的反，奪無產階級的權」。由於中共「國營農場」大部份設在大陸東北和西北與蘇俄接壤的地區，這個緊急通告中特別指出「國內外的一切反動派」對於中共「文化大革命」必需要「千方百計地進行破壞和搗亂」，因而要求「加強民兵工作，實行勞武結合，一手拿槍，一手拿鋤，備戰防邊」。這個緊急通告並特別指名向僞「新疆軍區生產建設兵團」提出呼籲，要求這個擁有一百萬人的龐大農墾機構，服從毛林集團控制下的「黨中央」，「堅決實行抓革命，促生產，促工作，促備戰」。

嚴家淦在立法院宣佈 歡迎共軍起義來歸 加强特工敵後活動

【台北廿一日中央社電】行政院院長嚴家淦今天在立法院宣佈：凡是中共軍共幹起義來歸的，政府將一律予以歡迎。嚴院長是在立法院會中答覆立法委員謝仁釗質詢時作上述宣佈。立法委員武誓彭在這次會中，提出質詢時，曾建議政府加強向國際間報導中共內部所引起的混亂情形。嚴院長答覆說：不久前有關各方面對這個問題，曾作研討，認爲應作較多的報導，最近兩三個星期以來，已增了對於大陸報導消息外地區，採用中央社報導的匪情新聞，亦已增加。他說：關於匪情的報導，有關方面都很謹慎，這是由於第一有關匪情的情報，不便於公開。第二有些國家的新聞機構，所作的報導，只是根據中共「紅衛兵」的「大字報」，對於其真確性，不加分析。他說，中共偽政權現已到了引起天怒人怨的地步，大陸上貼出來的大字報，有些是故意的，有些是無意的，在爲毛共內部製造矛盾。他指出：譬如有些國家的新聞機構，根據「大字報」得來的報導，曾數次說：羅瑞卿死了。可是羅到現在還未死。他又說：因此在報導匪情時，必須加以參証與分析。

【台北二十日路透社電】據今日正式宣佈：由七月一日起之下一財政年度，中華民國施政計劃，要求支持中國大陸之起義及中共武裝部隊之幹部集體投奔自由。

據宣稱：中華民國行政院院長嚴家淦將於明日向立法院提出施政計劃時，將呼籲所有反共人士聯合推翻北平政府。這目標將是在於早日光復大陸。

嚴院長將告立法委員會，謂政府將特別注意加强軍事情報，以改善情報工作，並派遣更多特工人員從事敵後活動。

毛幫承認平津滬等市 奪權鬥爭仍未完成

老毛派李雪峯前赴天津控制

【東京廿一日路透社電】據說中共的領袖已承認：親毛派在重要城市如北平、上海和天津的奪權，仍未完成。

「共同社」駐北平記者說：周恩來於一月三十一日在華北區親毛革命造反派會議上說：北平情況仍很緊張，因該市的奪權運動仍在進行中。

周恩來曾說：親毛派應該首先控制北平，然後推及上海、天津、華北和華東。

「共同社」引述由科技學院紅衛兵貼出的大字報說：周恩來曾說天津的情況「極爲混亂和緊張」，曾受紅衛兵抨擊的「中共中央華北局」第一書記李雪峯，已由毛澤東派往天津，掌握那裡的情況。

【東京廿一日法新社電】「朝日新聞」駐北平通訊員今天報導說：中共「中央委員會」經已下令由反毛領袖們派往學校，政府機關和工廠的共幹回復他們以前的職位和恢復名譽。

那個通訊員報導那個委員會於二月十七日所發出的通告說：即使那些是「壞分子」和「犯有嚴重錯誤」的幹部人員，亦應回返他們原日或者上級機關，他們的各項紀錄，則要等候審查。

據中共那項命令說：「共黨幹部人員，不應長期予以拘留，因爲那項主要鬥爭，應該向那些遵循資產階級反動路綫的人們，而不應向那些在文化革命期中被派担任各項任務的幹部人員進行。他們應該回復他們以前的職位和參加革命工作及其活動。」

【巴黎二十日法新社電】北平「人民日報」今日透露：反毛分子正在轉向擁毛派之際，越來越多的黨政幹部，陷於分裂。此間收聽之「新華社」電訊引述該報一篇文章稱：有的擁毛分子因恐這些幹部看風轉舵，「實行假造反，不願接納這些前反毛分子爲新同志」。該文係上海一報紙之社論的轉載。

該文稱：「一切造反派將都應獲得平等的待遇。」該文呼籲擁毛派，「與高級革命幹部（分裂的反毛分子）團結」，並接受他們加入「革命」領導。該文並告擁毛派，因怕恐懼這些幹部「使隊伍不純」。反之，該社論指出：這些黨政幹部有鬥爭的經驗，政治上比較成熟，組織能力比較大。他們對資產階級路綫的憎恨以及與造反隊伍團結，已「大大地增加革命派的戰力。」

波蘭外長赴倫敦 與英首相商越局

河內否認與美密談

【倫敦廿一日合衆國際社電】波蘭外長拉柏基，經於今日抵達倫敦，以與英國領導人物舉行爲期一週的會談，這些會談可能包括對越南問題的和平希望的新試探在內。

波蘭是關於越南的國際監督委員會成員之一，同時英國官員表示，已知波蘭在關於遠東和東南亞的資料方面，有特佳的來源。

英國官員認爲，拉柏基對於英國首相威爾遜與蘇俄總理柯錫金於兩週前舉行會談時，未能在越南問題上達成協議的理由，可能提供有用的意見。預料拉柏基又會幫助瞭解中共區的最新發展情形。

不過，預料這次英波兩國會談，主要將會討論歐洲安全問題和東西歐的關係。

【河內廿一日法新社電】一位權威的北越人士，今天對外傳北越與美國間最近曾秘密交談的消息，指斥為「虛假和完全無根據的」。這位北越人士對法新社記者說：尤其有關美國與北越雙方駐新德里的代表於最近曾舉行接觸的消息，「更屬完全無稽」。

風聞美機來襲 河內發出警報

【河內廿一日法新社電】河內今天下午發出歷時十分鐘的空襲警報，但是今天河內的防空系統並沒有採取行動。河內全市各地的擴音器，宣佈「敵機」曾飛臨距河內二十哩的上空，但未聞這處有炸彈爆炸聲。

這是自從上星期二日以來河內發出的第二次警報。美國在越南農曆新年休戰後，於上星期二日恢復轟炸北越。北越在它向國際監管委員會致發的正式抗議中說：自從恢復轟炸以來，美國曾轟炸從十七度綫至中共區邊界的所有沿海地區和河內西北西各省。

北越的抗議又說：富里、南定、清何都是美機轟炸的目標之一。北越官方聲稱，自從轟炸恢復以來，北越經已擊落美機十架。

在反毛分子鼓動下 大批農民湧入貴州

擁毛派成立新奪權組織

【倫敦廿一日路透社電】北平電台今晚廣播說，貴州省一個擁有行政權的新「革命委員會」，經已組成。該「委員會」由「貴州軍區副政治委員」李再含（譯音）領導。該廣播說，二月十四日，貴陽舉行大規模羣衆大會，歡迎該「委員會」的成立。約有十萬名部隊和毛澤東支持者參加該羣衆大會。於一月廿三日以毛澤東名義奪取貴州的「革命造反高級指揮部」，設立後，祇擔任監督地位。

【台北廿一日中央社電】中共新聞廣播廿一日透露，貴州各地中共毛林造反派在農村的「奪權鬥爭」，遭遇頑強大阻力。據中共北平電台廿一日廣播說，貴州地區的社會秩序已完全破壞，小偷流亡以及所謂「投機份子」，猖狂一時，勞動紀律鬆弛，無故擅離工作崗位，缺勤的現象相當嚴重。廣播中又說，毛林派藉匪軍部隊之助，已自貴州省的反毛當權派中，奪取了僞黨政權力，並於二月十三日成立「貴州革命委員會」，代替僞貴州權力機構「中共貴州省委員會」和「貴州省人民委員會」。

【東京廿一日合衆國際社電】貴州電台今日說：反毛分子派出「大批」農民湧入貴州，「進行革命」，陸軍已奉命協助他們返回農場。貴州軍事當局和貴州「革命委員會」，發出一項緊急通告說：「這是反毛分子的新反撲」。該通告發出四點指示：命令農民「立即返回鄉村」，又警告說：任何人煽動農人進入城市，將會受到嚴厲處分。

美作家法爾隨軍採訪 在南越前綫不幸喪生

【西貢廿一日美聯社電】名作家兼全球負盛名的越南問題權威人物法爾，於星期二日在南越北部的美國海軍陸戰隊作戰行動中隨軍採訪時，誤中陷阱喪生。

美方當局說：以「沒有歡樂的街道」一書而揚名的法爾，是於星期二日在北部順化城市西北十二哩的地點遇害的。

已知駐南越的美軍司令魏斯摩蘭將軍，經已親自力圖把這個噩耗通知在香港的法爾遺孀。

法爾曾任華盛頓霍華德大學國際關係教授，是一位中南半島問題專家。

十七國裁軍會 商禁核子問題

【日內瓦廿一日美聯社電】十七國裁軍會議今天下午三時十分在此間再開會，[illegible]

社論

普及清貧學生的就學機會

——響應公教大學校友會亞洲研討會的建議

公教大學校友會亞洲研討會，最近在香港舉行首屆會議，歷時六天。除了當地代表外，還有十一個亞洲國家的代表與會，經過縝密的檢討後，對有關的重大問題，已做出結論。公教團體對亞洲教育的貢獻，世人共見，培養青年人才，為社會服務，厥功至偉。我們相信經過此次會議後，一定能對今後教育建樹，發生更積極的影響。

研討會的結論中，提出一項新新的見解，此即教會教育機構，由於經濟能力的關係，祇能培養了中上人家的子弟，而對一般貧苦家庭的子弟，未能予以同等受教育的機會。因此，今後必須開拓財源，使貧苦家庭的子弟也能入學攻讀，藉此提高貧苦大衆的教育水平。這項意見，我們認爲是切中時弊之論，對亞洲其他地區的情況我們不甚深知，但若以香港的情況而觀，這一畸形趨勢的確存在，而且已存在很久。

香港私校和津貼學校，公教團體主辦的，爲數不少，特別是中等學校爲然。它們的經費來源不外乎三種：一是不同公教團體的撥款與學費；二是當地政府的津貼和其他協助；三是個別熱心教育人士的捐資。因此，它們的教學行政支出，必須取之於學生家長，否則，它們就無法長期維持，更難謀求不斷的擴展了。這情形其實不祇教會學校如此，所有私校的遭遇亦復相同。雖然志不在牟利，但也無法完全不收費用，作爲應支之需也。

這一點，社會人士頗多深知，而且寄以同情的諒解。

不過，教會學校（包括中小學和幼稚園在內）的收費，與普通私校相差無幾，幼稚園學生平均每月學費要在廿五元至三十元之間，雜費並不在內。中學則逐級而增，高者有逾月付八十元的。除了學費之外，越是高班學生，每一新學年的課本，動輒估百元以上，甚至有逾二百元左右的。此外，臨時的種種捐款，爲數也甚可觀。以如此沉重的負擔，中上家庭已感萬分吃力，貧苦家庭子弟，更唯有望校門興嘆。一個中上家庭如果有三、四個子弟同時就讀的，教育費無異是每個月的一宗大開支，可能佔月入的一半。這是目前香港的實際情形，人所共知。當局雖逐年增加官校，但仍無法改善這一現象。所謂普及教育和就學機會均等的動人口號，根本尚無法實現。

教會學校如果決心把教育的機會普及於貧苦子弟，自然會受到社會的支持和讚許。貧苦子弟除了家境貧寒之外，天賦和智能，並不因貧苦而與一般子弟不同。歷史上不少傑出偉人和科學家，都是出身貧寒家庭。教會學校祇要能顧及他們家長的負擔能力，貧苦子弟就有機會入校就讀。具體的作法，以我們所見，可採三途：

第一，凡是入學考試及格的貧苦學生，根據他的家庭收入情況，經過校方的實際調查，訂出一項清貧學生最低學費額，使家長能夠負擔。對於成績優異的清貧學生，設立獎學金或免費制度。這種辦法昔年在大陸時，曾有不少學校推行，成績頗佳。

第二，寓勞動於教育，學校可利用清貧學生課餘時間，從事勞動，例如清潔、圖書管理、至辦公室普通工作等等，都可以由他們來理，校方予以適當的津貼，即所謂半工半讀制度。

第三，向各地籌募清貧學生教育基金，不論是團體或個人，凡是熱心興學和培育青年的，都是募捐對象。這是一件相當艱巨的工作，但以公教團體的美德力量，祇要盡力以赴，總會有成就的。

除了上述三途之外，其他的方法仍多，我們認爲祇要教會學校下最大決心，清貧子弟的教育問題，就可獲得大部分的解決。「新約」的「歌羅西書」中所說：「要慈憐愛的人，就要存憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。」若以這樣的抱負來實踐普及清貧子弟的教育決職，我們相信絕對不會徒勞無功。

研討會的上述結論之中，還提到教育政策應該針對需要，注重培養自我犧牲和服務精神。這個問題涉及的範圍很廣，非三言兩語所能盡述；而且關係乎教育的全面方針，必須徹底檢討，才有結論。不過，培養自我犧牲和服務精神，確是目前教學方針中最需要而且是最重要的一環；特別是服務精神。目前一般教育風氣並不優良，「阿飛」問題的日趨嚴重，與此均有關連。先公後私的自我犧牲精神，必須在青年受教育時期隨時培養，一旦離開學校而獻身社會，始有成全大我的美德。青年時期若缺乏這種大我精神的德育訓練，自私之心就無時不在作祟。至於服務精神，若干學校雖已注重，例如對協助交通和救傷等工作，但仍未普遍培養。教會學校在這一方面，尤應特別重視。青年服務精神如能普遍建立，大可移風易俗，不僅「阿飛」問題可望逐漸解決，而且爲社會樹立一種「非以役人，乃役於人」的崇高風氣。

提名金像獎三位女星：圖中三位女星，是於星期一日被提名競選最佳女主角金像獎的，計爲（由左至右）伊達卡文絲嘉，代表作是「大街上的鋪子」；連烈特格萊芙，代表作是「佐治女郎」；華妮莎烈特格萊芙，代表作是「摩根」以上片名均爲意譯。（美聯社無綫電傳眞）

佈告

新界海灘私用泳屋開投

一、市政事務署定於本年三月九日上午十時抽簽配租沿新界西海岸之泳屋四十九間，租期自一九六七年四月一日起至一九六八年三月卅一日止。

二、申請參加抽簽者祇限本港真正居民。每家庭祇限一人申請，如有違者，該家所有報之申請書概予作廢。

三、凡已領有現行五年期泳屋屋址執照者或在最近舉行之市政局泳屋配租抽簽中已獲中簽者，均不得申請。

四、申請表格每份十元，可於本年二月二十日至二月廿七日期內向中央合署西座十三樓市政事務署會計處領取。凡投票申請者須繳付（劃線）支票十元，以香港政府爲受款人，此款概不發還。

五、申請表格填妥後，必須於本年三月二日前寄還或交還本署。

六、抽簽後，中簽者名單將刊於報章上，中簽者須繳交執照費七百五十元及按金二百五十元。按金將於執照有效期滿或中止後退還執照持有人。如有任何費用係按照執照所列條件須予償付者，即在按金內扣除。執照於期滿後不能轉換新執照。

七、如有詢問，請於辦公時間內電話九五五七八接洽。

市政事務署秘書部謹啓

英皇御准香港賽馬會

皮亞士杯賽事大彩票，定於一九六七年三月四日（星期六）開彩。鑑現在銷售情形暢旺，頭獎可望超過一百餘萬元。

皮亞士杯賽事大彩票，現分在本會下列各售票處發售，時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號 上午八時至下午九時
北角英皇道二百七十四號 上午八時至下午八時
天星碼頭村人道 上午八時至下午八時
中環德輔道中恒生銀行大廈 上午八時至下午九時
紅磡天星小輪碼頭 上午八時至下午八時

其餘售票地點，公佈如下。

司庫 香港賽馬會公司

東南電專聘請教員

本校現擴充班級，增聘無綫電工程科教員二名，須具有大學電子或電信工程學位證書及教學經驗者，應徵者請將履歷寄交洗衣街69號本校教務處收。

申請入英籍啓事

紀漢文（KEAY HON-MOON）又名紀建文（KEAY KIN-MOON）擬向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可將詳情函達布政司署聲明。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六七年二月廿三日（星期四）起有關第2B、2D及13A號路綫巴士總站搬遷事通告如下：

第2B號路綫總站將由紹民坊遷往秀茂坪並增加一個分段由觀塘至秀茂坪，途經觀塘道、協和街。其行車時間照原日班次開出。

第2D號路綫總站將由紹民坊遷往秀茂坪並增加一個分段由觀塘至秀茂坪，途經觀塘道、牛頭角道、康寧道、物華街、協和街及未命名路。其行車時間照原日班次開出。

第13A號路綫將遷往秀茂坪新區第17A座附近為總站。

港九 工商會計專科日夜校

三月份新班招生

中文部：簿記、會計、珠算。

英文部：（一）商業全科（考L.C.C.及A.I.A.）（二）選修科：初、中、高級會計、成本會計、統計、公司法、商法、審計、商知、速記。

校址：一、香港北角英皇道（新都城大廈）二、九龍彌敦道六三二號三樓（新雅酒店對面）

電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇

校長：陳濱傑

慕光英文夜校招生

班級：字母班至F.3（預備至會考班）

上課時間：下午七時十五分

開課日期：三月三日

校址：九龍太子道214號216號金屋（火車橋側）

電話：801315

校監兼館長

印尼協商會議攤牌 要蘇卡諾交出權力

總統地位問題今可決定

【耶加達廿一日路透社電】印尼陸軍領袖蘇哈圖將軍，今天與人民政治協商會議主席芮蘇賢將軍舉行秘密會談，蘇卡諾總統將於明天把所有權力移交與蘇哈圖。耶加達今天緊張地等待着在預期中的有關蘇卡諾總統地位公告的發表。他正處於各方的極大壓力下，被促令下野和提名蘇哈圖將軍代行他的職權。但是今天並無任何聲明發表。較後，蘇哈圖將軍又與各軍區司令舉行會議，就目前此間的嚴重局勢向他們提出簡報。該項嚴重局勢是由於蘇卡諾拒絕在人民政治協商會議於下月開會前下野所引起的。政協將討論有關蘇卡諾的出處和能受審之事。蘇哈圖將軍將於明天再對各軍區司令提出簡報。今天預料中對有關蘇卡諾總統地位的聲明，已告取消。一位權威人士說：「還未決定任何事情。」這句話是指陸軍領袖蘇哈圖將軍竭力說服蘇卡諾向壓力低頭，而在經過廿二年任職後下野。蘇卡諾總統由於他的過往政策而大受抨擊。

印尼親蘇卡諾分子 準備發動武裝叛亂

陸軍下令戒備隨時準備反擊

【耶加達二十一日合眾國際社電】據今天消息說：支持蘇卡諾總統的分子，準備在耶加達數處作武裝叛亂。軍方「戰爭新聞」說，西里萬宜師空運旅指揮官蘇丹杜中校，星期一警告他的部隊說，有進攻準備存在。

他說：我們有足夠能力應付挑戰，即或對方使用坦克，我們也能充分反擊。

他警告稱：任何人若企圖破壞新秩序，均將直接受到該旅的干預。該旅被認爲西里萬宜師中最精銳的一旅。耶加達守備部隊，星期一晚在該城數處地區巡邏。

在印尼大學附近的學生總部，也由軍隊守衛。

【星洲廿一日路透社電】東南亞報布恩斯今日稱：一份共十五頁之陸軍文件，可致蘇卡諾總統於死地。布恩斯在耶加達一篇文章中稱：文件中包含主要之證據，証明蘇卡諾總統與一九六五年之流產政變，有極爲密切之關係：㊀他鼓勵政變將領。㊁他知道政變之性質及發動政變之時間。㊂對於六名陸軍將領之被謀殺，他應負刑事上責任的。布恩斯稱：該文件同時証實蘇卡諾總統從事非法及破壞性之交易，使印尼經濟崩潰。

【新加坡廿一日合眾國際社電】耶加達電台今天報導：印尼人民政治協商會議主席芮蘇賢將軍於星期一日說：人民政協以其所擔當的「人民主權保護者的角色」，將罷免蘇卡諾總統」。該項在星洲收聽的廣播說：芮蘇賢是在北蘇門答臘棉蘭的回教大學學生一個集會演說時，發表上述意見的。耶加達電台又說：該次學生集會，乃由回教學生支持蘇哈圖將軍爲唯一的總統候選人，直至在未來的大選中能選出一位新總統爲止。

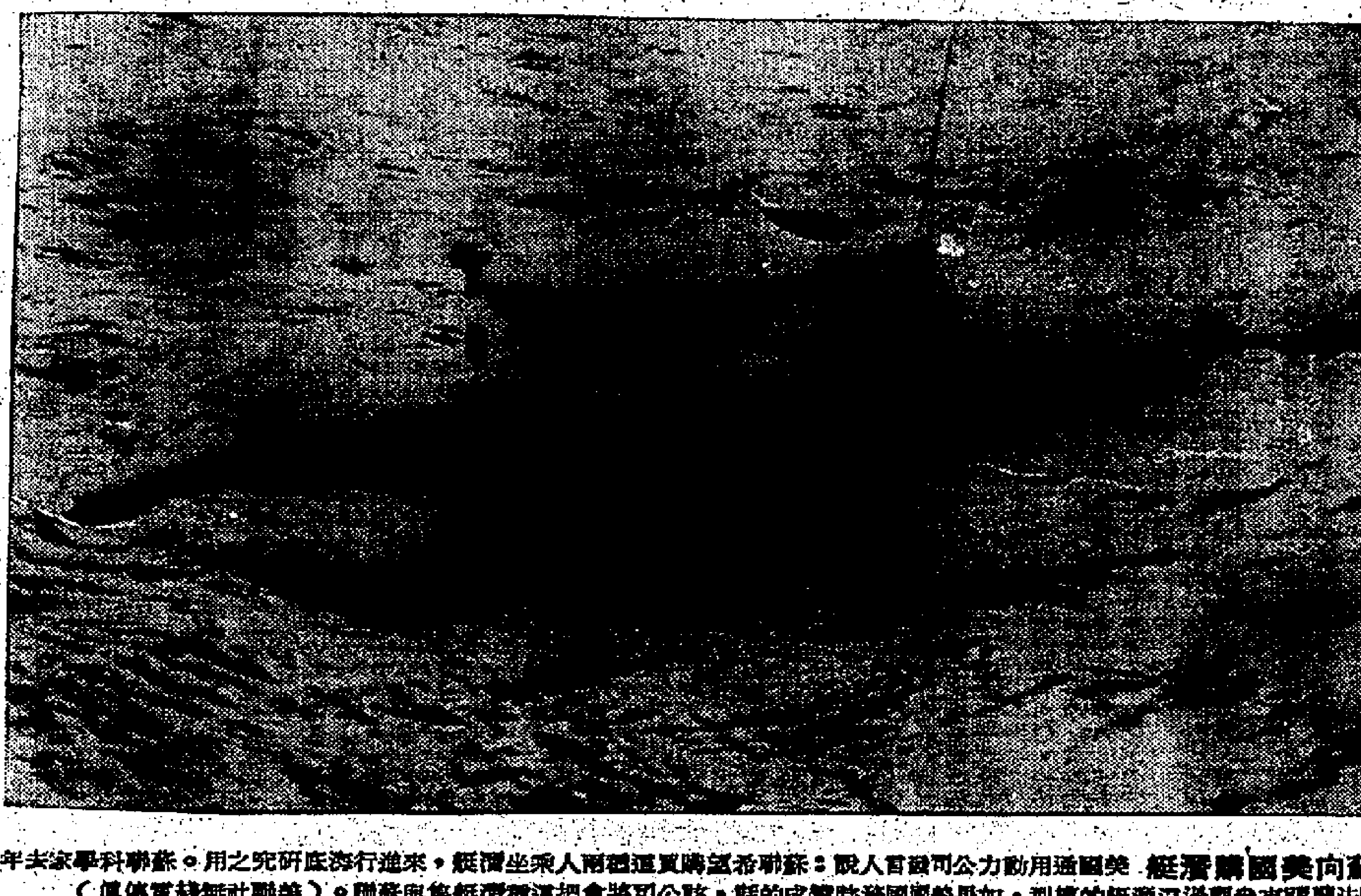
魏道明告知立法院 我當前外交重點 全力爭取中立國

【台北廿一日中央社電】外交部長魏道明廿一日在立法院說：爭取中立國家是政府當前外交工作重點之一，希望今年努力的結果，可以得到更多的與國及國際間對中華民國更多的同情、更多的支持。魏外長是在立法院院會中答覆立法委員謝仁劍質詢時作上述表示。謝仁劍於質詢時說：外交當局過去這一年有相當的努力，希望今年的目標集中於爭取中立國家，并對那個阿剌伯國家集中力量予以爭取。魏外長答覆說：政府最近關於駐外機構，已發表的有七個，這一週將發表的有兩個，稍後將發表的有三個，在這十二個駐外機構中，駐在阿剌伯國家的便有四個，由此可証明政府對於加強與阿剌伯國家間友誼的重視。謝仁劍委員在質詢時，並說：政府對於葡萄牙與澳門的不人道行爲，應該予以痛斥。他詢問政府對於旅居澳門的僑胞，今後將如何保護。魏外長答覆說：澳門政府在中共炮艇威脅下屈服，接受了中共的條約，損害了友邦的利益，是一件很遺憾的事。

他說：在中共偽政權一天未消滅前，鄰近中國大陸的國家和地區，將繼續受到威脅，惟有早日消滅中共偽政權，才能解救鄰近中國大陸的國家和地區所受的威脅，進而確保世界和平。

洪都拉斯客機 降落時撞毀 四搭客喪生

【洪都拉斯·提格西哥巴二十日美聯社電】共有四十八名乘客之洪都拉斯航空公司客機，星期一墮毀於跑道上，並着火焚燒四人喪生，受傷者現仍未有統計。



蘇聯向美國購買潛艇　美國通用動力公司發言人說：蘇聯希望購買兩種載人乘坐潛艇，來進行海底研究之用。蘇聯科學家去年在參觀過這種潛艇的模型，如果美國國務院贊成的話，該公司將會把這種潛艇售與蘇聯。（美聯社無線電傳真）

芝加哥殺八護士案開審 檢察官促陪審員應將被告處死刑

【伊里諾州皮奧立亞城二十一日合衆國際社電】伊州檢察官，於星期一告知陪審員說：該州將要求把那個被告判處死刑。

【伊里諾州皮奧立亞城二十日法新社電】被控犯有殘酷謀殺芝加哥八個女護士罪名的李察史畢克，於今天在嚴密的安全措施和禁止可能引起存有偏見的宣傳當中，在此間開始受審。那項審訊（由芝加哥移來此間舉行，俾避免偏見）曾延遲兩小時開庭。許多新聞記者和攝影員，在首席法官荷拔拒絕透露李察史畢克將於何時押解之後，由黎明前已等候史畢克由附近監獄，被押來此間法庭。當那架載運史畢克的警車，駛經由那個監獄與法庭相隔一百碼路程的單程街道，武裝警察曾在屋頂上監視一切。李察史畢克被帶上手銬和在許多人護送之下，被推入法庭裏面。法官經已限定記者旁聽的數目爲廿七張。雖然各報提出抗議，但他仍然堅持這個決定，並禁止在法庭攝影和素描。

蘇向美購買潛艇 供作海洋探測用

【華盛頓二十日美聯社電】美國通用動力公司發言人星期一說：蘇聯要向美國購買一艘潛水艇。但蘇聯要買的，并非是用來配備武器的那一種，只是一種小型由兩人操縱的潛艇，作海洋探測工作之用。

澳洲專家偵察所得 中共設有強力電台 專干擾太平洋通訊

【雪梨二十一日美聯社電】雪梨一家報紙星期一說，中共有一座強力的無綫電發報機，能干擾太平洋地區盟國的電訊。雪梨先驅報說，該發報機威脅了目前正在西部澳洲西北角興建的一處美國海軍通訊基地的使用。該報科學通訊員林布洛姆引述昆士蘭大學四名研究這個問題人士的談話，作如上之報道。

他說，他們利用錄音機，偵察這座強力無綫電發報機的位置，發現係位於大陸某處。澳洲一名無綫電專家說，中共這座強力發報機，只能有兩種用途，一是用來與中共潛水艇聯絡，一是用來干擾西方國家潛水艇在太平洋的通訊。

新聞週報刊出 百分七十美國人 支持對越南政策

【紐約二十日美聯社電】在二月廿七日出版的那期「新聞週報」說：美國人民，約有百分之七十，普遍贊成美國在越南所担任的角色。據該雜誌發表一篇論文說：若超過百分之十二的美國人，主張越戰降級，退守孤懸據點或完全撤退。

論文又說：百分之十八以上，贊成較大升級，把地面戰事移至北越，或轟炸中共的庇護機場。論文並說：「平心而論，美國人並不嗜殺，又不服輸。如果共黨倘侍可與法軍在奠邊府那種孤軍奮鬥，而不獲得國內支持那種情況比擬的一組局勢，則他們將感到失望。」

該雜誌說：那些需要在越南保持現時軍事壓力的美國人民人數經已由百分之十三增加至百分之五十五。那些支持繼續轟炸北越的美國人，被列爲百分之六十七。論文說：百分之七十一，認爲那項鬥爭，是「一項長期戰爭」，在最近將來將不獲得解決。

英宮廷宣佈 女皇患病

【倫敦廿一日合衆國際社電】白金漢宮今日宣佈：英女王伊利沙伯二世因爲患了急性腸胃炎，而需要休息。這份公告說：女王御醫史密脫爵士，曾於今晨在白金漢宮診治女王。

發展台灣觀光事業的絆脚石

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】台灣觀光事業在政府和民間各方面的大力推動下，繼續順利發展。去年來台灣觀光旅客人數，突破了十八萬大關，觀光收入估計超過二千萬美元，創下了歷年來的最高記錄。

據台灣觀光局統計，去年全年度，來台灣的旅客總人數爲十八萬二千九百四十八人次，其中外客十六萬零二百七十九人，華僑二萬一千六百六十九人。比較前年度旅客人數十三萬三千六百六十六人次，增加了四萬九千二百八十二人次，增加率爲百分之卅六。

此項旅客人數尚不包括來台度假或從台灣過境的美軍和他們的眷屬在內。

去年我國因國際糖價大跌，砂糖出口的外滙收入減少，香蕉出口，由於日方刁難，也并不順利；洋菇則因國際市場波折時生，也不樂觀，惟有觀光事業一帆風順，創下了歷年的新記錄。

官方估計，今年來台的外籍旅客，可能達到二十五萬人次之多，台灣的觀光事業，前途實很樂觀。

不過，一位主持台灣觀光事業的人士說，發展台灣觀光事業的阻力仍很多，它不但阻礙了觀光事業的發展，而且可能會使外來旅客裹足不前。他舉出了幾件阻礙觀光事業的實例：

免簽証辦法停止 旅客入境更困難

我國政府爲便利與我國有邦交或友好關係的國家人民來台觀光，特於民國四十九年試辦觀光旅客短期停留免辦簽證辦法，凡七十二小時免簽証。但至五十四年，來台旅客激增，外交部修訂了「外國護照簽証辦法」，取消了試辦四年多的七十二小時免簽証辦法。

免簽証的實施，對於爭取外客來台觀光，頗具重大效能，尤其我國在國外的使領事館很少，而且領事館中又人少事多。譬如，來台觀光人士最多的外客以美、日兩國人士最多，但在美國，我國僅有七所領事館，即紐約、洛山磯、芝加哥、舊金山、休斯頓、和西雅圖七處，在日本祇有東京和大坂、橫濱、長崎四處領事館。這幾處領事館對於外客訪華申請來台，在趕辦不及，而外人的實際時間就是金錢，等不及簽証，祇有中止台灣的觀光旅行。歐洲來台的旅客要到泰國才能辦簽証手續。近年來歐洲來台的旅客增多，如何予以方便，實值得我們考慮。

據「美國新聞與世界報導」周刊東京特派員克勒斯對我國觀光局的負責人說，中國政府於前年七月底停止外國旅客在台灣停留七十二小時免簽証辦法，對於台灣觀光事業有很多影響，據他所知，很多國際旅客到東京聽到中華民國已經沒有使外客享受七十二小時免簽證的優待辦法後，就取消了去台灣的觀光計劃。他認爲除非台灣不歡迎國際旅客來台觀光，否則對外客七十二小時免簽証優待辦法，應考慮恢復。

其次是我國海外僑胞雖持有我國護照，却非先向我駐外領使館辦妥手續，即不能進入國門一步，這完全關閉了僑胞自由出入祖國的大門，也確實妨礙了台灣的觀光事業。一位觀光旅社的經理說過，我們不是不在海外作宣傳，歡迎僑胞回來觀光，有好些僑胞想來而不能來，有幾個僑胞能在台灣找到保？他並且很風趣的說，假使持有我國護照的僑胞，能自由往來港台，在彈丸之地的香港玩膩了的僑胞，很想在星期五來台渡週末，這不僅對觀光事業大有裨益，可能大大地爲政府增加了一筆外滙收入。

觀光旅館太缺乏 旅客預訂很不易

旅館事業爲觀光事業最重要的一環，發展觀光事業的第一要件，必須要有足夠的旅館房間，尤其將來大批團體旅客來台觀光，如果無法供應團體旅客所需的房間，致使國外旅行社經常在台灣訂不到大批房間，久而久之，將視台灣爲畏途，不敢再送團體旅客前來台灣觀光。目前台北市觀光旅社雖然有三十二家，房間總數約有二千五百間，但其中能接受大批團體旅客的，擁有一百間房間以上的大型旅館僅有八家，房間約有一千四百間。去年十月間，在台北舉行的國際性會議，旅館全部告滿，無法接受新的國際旅客，各旅館因此臨時退掉很多國際旅客的訂單。據說，現在台北觀光旅館的房間，已預訂到今年五月間，今年三月以後進入觀光旺季，需要房間更多，各觀光旅館更無法接受。根據今後旅客增加趨勢估計，台北市每年還要繼續增建擁有房間三百間以上的高級國際觀光旅館，以及取費較廉的觀光旅館，以及合衛生的平民化大型旅館。

行政院已向立法院提出將觀光旅館事業快速列入獎勵投資條例中，列爲受獎勵投資的生產事業的提案，財政、交通、內政、經濟四委員會於一月十日審查通過，將送院會討論。他們都認爲通過此項提案，可以鼓勵民間投資國際觀光旅館，配合發展觀光事業的需要。

今年是「國際觀光年」，一九六七年是經由聯合國於一九六六年宣佈的，各國際性的觀光事業活動，此一聯合國已正在鼓勵各國推動觀光事業，我國一般都正積極推動觀光計劃，以及如何再進一步推動觀光事業這一「無烟工業」，爭取更多的國際友好旅客，以爭取外滙，並繁榮國家經濟。（二月十七日寄）

國際專欄

實行社會主義結果 緬甸恰如破落戶了！

曾經是英國式繁榮城市的仰光，今天祇是一個沒有笑容的地方，而共產黨與恐怖分子又在鄉村踐踏。

·胡狄·

緬甸在慶祝廿週年國慶日時，成千上萬的少數民族，穿着色彩鮮艷的民族服裝，佩帶着閃爍的珠鍊，手鐲和脚鐲，在仰光的街道上興高采烈地熙來攘往，緬甸的國慶，是表示緬甸四個主要的部族地區參加了聯合政府。

然而，不幸的，慶祝節目並不太盛大，由於共黨領導的部族匪幫，正在內陸地區加劇游擊戰爭。

緬甸與中國大陸接壤逾一千二百哩，它對中共捉摸不定的動態，是有戒心的。

緬甸匆促地實行社會主義的措施，已使它迅即陷於困窘的處境。一位波蘭外交家最近曾在仰光表示：「這不是我們的社會主義類型，也不是任何人的社會主義類型。那是十分困擾的。」

緬甸的領袖，對該國的困境已多少有所認識，正在尋求解決的方法。

尼溫於一九六二年執政後，即下令一切國有化。但他現在已將卅四種基本的糧食項目的生產和分配，重新交給私人的手中。最近，緬甸更指派一名駐東歐的代表，向有關國家探詢建設社會主義國家的經驗。

緬甸政府最近並已釋放了一百八十二名政治犯，並暗示其他約二千名政治犯也將予以釋放。尼溫說：「人民應該自行處理事情，但他們也應該從他們的錯誤和失敗中，吸取教訓」。

儘管緬甸已進行了這些改革，但它仍然是一個社會主義國家。尼溫已將緬甸的工業百分之九十國有化，造成了一種官僚社會主義，這曾使莫斯科側然。由沒有經濟工作經驗的軍人執行的分配制度，幾乎沒有甚麼東西可以分配。

但是，倉庫中卻常有大批物資腐爛掉，因爲倉庫管理人員對着太多的條例，而貨物又不充裕。當局發行彩票，讓得獎人去購買貨架上剩下的東西，那往往不是得獎人所想要的東西。瓦城一位中彩票的天主教神父，祇是有機會購買女庄棉布上裝。

「時代」雜誌記者克拉，最近曾在仰光和鄉村地區旅行，發現緬甸已有效地埋葬了它的古老的殖民地遺跡，但在進步中損失了某種東西。克拉報導說：「仰光曾一度是充滿銀行和貿易公司的英國式大城市，現在正以一種不景氣的『人民』步伐前進。古老而大型的維多利亞式建築物，現在已漲得黯懸而陰氣森森，街道上也是冷清清的。雖然緬甸人民很少能在商店中買到所需要的東西，但那些商店都幾乎是千篇一律地掛上綠色和白色的『人民商店』的招牌。人民多數向在街道上擺一塊布，出售自來水筆、門鎖、牙膏或電池等雜貨小販交易。農民也盡量留起大米，不售給唯一的合法購買者緬甸政府，因爲那種交易，太缺乏鼓勵性了。」

克拉又說：「緬甸以特殊的緬甸的社會主義方法來售賣『勞動人民報』，那就是祇是坐在街道上等人自動走來購買。站在街道上向人兜售雜以出手的士報零拆和香煙的老婦人，可以作爲今日緬甸的縮影。男人和女人，都面無笑容地在街道上走過。」

緬甸的對外政策，也是嚴謹的。雖然尼溫於去年九月訪問美國之後，對美國已採取較友善的態度，並對美國的越南政策深具印象，但是，緬甸仍嚴守中立政策。在中共的虎視眈眈之下，這是美國對緬甸所能有的最佳期望。緬甸的執行中立政策，那真是一種藝術。最近一個五人小組從美國返回仰光後不久，緬甸當局又派出一個小組前往中共和北韓訪問，作爲一種平衡外交的措施。

仰光的兩家英文報紙，曾訂購十七個外國通訊社的電訊，它們包括「新華社」、塔斯社和美聯社等。這些報紙都不作片面的報導。

獲准進入緬甸的外國旅客並不多。那些獲准在緬甸旅行的外國人士，經常發現他們的活動被監視，而那些活動也被軍方的情報組織徵用過。

尼溫曾說：「當你在打掃房子時，你並不需要人幫忙。」

尼溫所急於要打掃的地方，莫過於鄉村地區了。因爲，叛亂的恐怖分子正在那裡從事。從時輻的東北山區到盛產大米的富庶的南方三角洲，有五支匪幫在與政府軍進行游擊戰。平均每支匪幫約有三千五百人左右，其中有的在到處流動，有的則已建立了部族自治區。最危險的二支，是親中共的「白旗共黨」和卡倫族部族。卡倫族人約有六千多部隊，不時在三角洲地帶出擊。去年十一月間，他們曾破壞幾十間大米磨坊，並旋焚了二百廿四間合作社。雖然這些叛軍擾亂尼溫政府，但他們卻使十萬政府軍和警察疲於奔命。叛亂影響了緬甸的大米生產，並使緬甸損失了好幾億。但是，像對付許多其他的內部問題一樣，緬甸也祇有隨遇而安。

義財政家投資 建新城市出售

馬克吐溫或許曾經幽默的說：「創造者根據米芝蘭吉羅的圖案來創造義大利」，但是，最低限度有一個義大利人認爲這個國家的歷史悠久的城市設計，並不適宜於一個現代工業國家。從其他歐洲國家和美國輸入「新城市」概念，五十八歲的米蘭財政家辛哥尼，則正實現「以合理的、不紊亂的方式興建城市的願望」——而且賺錢呢。

辛哥尼的目標是一個全新的城市，在那被列爲「貧乏區」的二千英畝土地興建起來，有預製材料建築的工廠和貨倉，出售給那些被「貧乏區」特惠待遇吸引的公司——這特惠待遇是十年免稅，另加低息五厘的政府貸款。迄目前止已有一百一十二家公司，包括德國的、荷蘭的、瑞士的以及義大利的，開始生產由陶瓷器皿以至電單車。

在它的陸續擴展的住宅區，辛哥尼有價值七千美元的住宅樓宇及三萬美元的兩層別墅出售。住宅區與工業區由一個公園、公民中心、足球場、游泳池以及網球場等分隔。辛哥尼投資一千萬美元於米蘭郊區的一個較小的社區，現在已有八千七百居民，並吸引了一些美國公司。他預期於一九七四年全部收回了投資，並於那時候把這地區的公共建築物和四十五哩公路，交由迄仍未設立的市政府接管。

在那個日子到臨之前，辛哥尼計劃向山嶺發展。他則在計劃佛羅倫斯郊外的杜斯肯尼高地興建一個住宅區，他認爲經過去年秋間的水災之後，佛羅倫斯人將歡迎在山上的安全的居住地方。（門）

從影壇躍登政治舞台 郎奴列根 州長多閒話

秘書雖然攻擊他絕口不提前妻珍惠文，她是不滿郎奴那時參加左翼活動而提出離婚的。

·士達·

從影壇轉入政治圈的郎奴列根，現在是加州州長了。他的自傳「我的其餘部份在那裏？」成爲了暢銷書。不過，他的自傳，並未曾述及他的生活的全部份，例如，它很少提及他與女演員珍惠文的婚姻。

一個評他這本書的作家說：「那婚姻成就發生於某人身上。當他生養了兩個孩子的珍惠文，在這本書中祇得到在你眼前失踪的女人的角式。」實際上珍惠文替他生養了一個孩子，與在廿四歲的懿運。他們的第二個孩子米高，現在廿一歲，是收養的嬰兒。那是珍的第三次結婚，而是郎奴的第一次結婚。不過，他現在把這段八年的婚姻（一九四零至一九四八年）當作沒有發生過的事。

他們的羅曼斯，依照好萊塢典型式樣在片場開始的。珍是一個女明星，郎奴仍是一個在掙扎中的演員，但他獲得了這個女孩子。

郎奴是一九一一年在伊里諾斯州的濯比科出生，做侍應生、洗碟工人及救生員，在歐里加大學攻讀時，並有時間在舞會和游泳隊出風頭。大學畢業後，任伊奧華州迪斯梅尼斯電台的體育廣播員。一九三七年被派到芝加哥去採訪童軍小狼隊的訓練，被邀納入公司的影探發現了，簽了一張週薪二百元的合同。兩年後，他認識了珍惠文。

第二次世界大戰期間，他參加陸軍，後來升至上尉，被派駐華萊塢，負責拍攝軍隊訓練電影。戰後，他回到華納去，週薪增至三千五百元。他在電影演員公會很活動。那個公會已有共產黨滲入了，而郎奴是共產黨所喜歡利用的年青的自由分子。他獲選會長時，他的前任人佐治墨菲（現任參議員）曾警告他，共產黨在利用他，但他說墨菲是「反動派」。因爲參加左翼的政治活動，他冷落了他的美麗妻子和兒女。珍終於携同兒女離開了家庭，並申請離婚，理由是「政見不同」。他們離婚後，郎奴很少提及珍的芳名，而珍也絕對不提他。他們的八年婚姻生活，似乎一筆勾銷了。

當珍快要離開他的時候，郎奴發現她對共產黨的見解是正確的。他一變成爲共產黨的憎恨者。一九五二年，郎奴肅清了公會的共產分子後，與芝加哥的保守政治家戴維斯的女兒蘭茜結婚。他們現在已經有兩個兒女，十三歲的白杜利西亞和八歲的郎奴；一幢有暖水泳池的山頂住宅；一個三百零五英畝的牧馬場。

在過去十年內，郎奴在政治上搖擺不定，由左轉至右。他四大投羅斯福的票，後來支持杜魯門，但在一九五二年和一九五六年，他是一個「支持艾森豪的民主黨員」。在一九六零年，他是一個「支持尼克遜的民主黨員」。直至一九六四年，他全力支持高華德，他正式成爲共和黨員。選舉後，他抨擊那些不支持高華德的共和黨溫和分子。

現在他是加州州長，而且是許多共和黨員心目中的一九六八年或一九七二年的共和黨總統候選人，他竭力表現他是一個溫和分子，但人們不容易忘記他的搖擺不定呢。

早年的郎奴列根與珍惠文

法降傘兵增援奠邊府的情形

英人追求寧靜生活

少數不滿現實的人，會毅然放棄一切，買舟浮海，找尋安身立命的世外桃源。

·佩民·

彼得和斐莉絲·哈佛夫婦，一如成千累萬的其他的英國人夫婦一般，有着溫馨的家庭和很多好朋友。彼得是一位白領階級，作着朝九晚五的工作，晚上回家，不是看電視便是到院外散步，生活很是寫意。

然而，他們和其他的人，都有一個夢想，就是要過一個另外方式的生活，遠離目前的一切。在別人來說，這祇是夢想，但他卻能貫徹的實現。

現在，他們就住在地中海的一個小島上。這小島，許多人根本就沒有聽說過，它是世外桃園將爛諾，是馬爾他的小島。

哈佛夫婦四年前到過這地方時，也未聽說過這個地名。他們由過去到現在，所遭遇的情景，不管是一對夫婦爲了追尋新生活所創造的有趣故事。

斐莉絲說：「那時，我們覺得要有自己的生活。彼得以全力去工作，我則以全力管理家庭。我倆都是四十二歲了，結婚已經十二年，可是，我們最期望的子女，却渺無音訊。」

失望之餘，一九六二年決定放棄一切他往，追求新的生活。他們決定航海一次。

斐莉絲說：「用槳划船我們是不懂的。但是，我們祇想找一艘機動電船，跟着別人的航線行駛，並相信會是有興趣的事。」結果，經過了九個月的時光，在遍訪英國各港口，才得到他們理想的船——三十六尺長的實卡拉機動船。

他們向船主學習駕駛，然後付了三千鎊的船價。彼得的父母初時反對他們這種冒險。然而，他們已將荷拉崔根的住宅出售，彼得還辭掉工程師的職位。現在祇有做「士多」的生意。彼得遂決定用其變賣的錢，在英國海峽幹「士多」。斐莉絲說：「我們什麼東西都具備，就是缺乏經驗。我們所買的東西，却成了我們以後兩年來的食物，因爲，我以爲船艙一定是潮濕的，故將所有東西都用膠質袋盛着，其實絕不如此。」

在一九六三年八月，哈佛夫婦駕駛時，氣候又變了。剛好風向又不對。他們以爲航行恐怕是永遠不能實現的事了，企圖放棄計劃。可幸的是，天氣不但轉好，風向又順，在數週航行中，使他們覺得很是愉快。

他們在大海中，如果不是在國輪船營業，那些經驗，他們恐怕也不能順利完成很多的航行。斐莉絲形容說：「不知怎的，好像自己都沒有遇到過。」在湖海中，我們那時都在風中，他們很擔心受到他們的時候，但是，我們備能選擇避免了洶湧的風浪。

在海上，他們駛往長途航行，經過了幾個星期，他們終於抵達馬爾他島。他們的冒險，我們對馬爾他人都很友善的。一次航行後，他們不少麻煩。十五天後，他們便駛入地中海。這一段時期，法國南岸到了一直在中間。

最後，他們由馬爾他到了馬上，定居下來。

法學者歸咎詹森

奠邊府戰役慘敗

杜尼斯當年曾準備援助法軍，但爲詹森等反對。

·賜·

以一比三的人數和更少的機械比較越盟，被困於北越的小谷的奠邊府的一萬三千法國軍隊，終於被越共擊潰。在一九五四年五月，越盟進攻奠邊府的日子，祇有美國的援助能夠拯救法國的守軍。那些援助被拒絕了——據法國出生的歷史學家伏爾說，主要的因素是當年參院少數黨領袖詹森反對。伏爾在他所寫的關於奠邊府的新書「在一個很小地方的地獄」中說，如果當時的決定向另一方面，而且目前的戰爭或許不會發生。

伏爾是霍華德大學的國際關係教授，自一九五三年以來，即已熟識越南問題。他說，美國進行炸毀奠邊府周圍的越盟高射砲陣地的提議，當時的國務卿杜勒斯和參謀首長聯席會議主席雷德福海軍上將都極力贊成。事實上，美國軍事設計人員考慮了實現炸碎子彈炸盟軍的計劃。

追計劃於一九五四年四月三日於杜勒斯和若干國會領袖會見時提出討論。詹森所提出的關於聯盟的問題，據伏爾說：「似乎是主要的問題。」實情如此，共產黨的高射砲陣地是被摧毀了。詹森是這八位國會領袖之一，據說，他詢問有幾多盟國將參加美國的行動。因爲當時沒有盟國被邀請參加行動，而這些領袖告訴杜勒斯，國會不會支持一個沒有其他盟國支持的進擊行動。

五星期後，奠邊府陷落，共產黨的高射砲擊敗了法國的守軍。孤立於那洛血的守軍，寡不敵眾，一萬人——越盟八千人，法軍二千人。奠邊府陷落的翌日，法國呼籲和平。

伏爾寫道：「政府當時不知道，詹森於一九五四年四月三日對越南作了他第一次的錯誤的決定。」

科學新發明

·世文·

美國威爾斯一間製藥公司宣佈，已製成一種高速度而又價廉的新式自動包裝機器，這種機器能夠注滿、封合和完成各種體積和形狀的包裝，紙帶一個操作，速度可以更快，以[illegible]五個單位同時操作。盛器內的物料也是會自動地放在適當的位置。

× ×

新澤西州一間手套公司出售一種橡膠乙烯基製造的手套，能容易戴上和除下，而無需使用滑石粉。這種手套專供保持粒塵不染的地方之用。[illegible]

有梯子和其他設備，足供八名兒童和一位教師之用。其主要目的是教授特別課程、外文等。設備包括電子機和空氣調節。

× ×

波治—朗伯公司最近發展一種立體照片，它是用「雙「[illegible]」」技術造成。[illegible]「三D」照片[illegible]

通訊衛星開始轉播

供西太平洋區和美國之間日夜傳遞用的一個新衛星，本月十七日已發射，而未能進入正確軌跡之去年十月二十六日發射的「午鳥」。

由美國經營，五十五個投資的通訊衛星公司，將會通過這個一百九十磅小鼓狀的新衛星，[illegible]在澳洲、日本及其他國家之間的商業通訊。它與世界上第一個商業通訊衛星「晨鳥」，自一九六五年中即開始作橫越大西洋之用。

國際通訊衛星公司計劃，到一九六八年，將有四個通訊衛星在太空中供全球日夜通訊之用。

九龍騷動調查委員會報告書發表
認爲騷動並無政治陰謀
指出社會經濟應受注意
多建官民橋樑減少誤會

【本報訊】一九六六年九龍騷動事件，並非由任何一項因素所誘發，且亦非經預謀組織以求達到任何特定之社會或政治目標。此爲一九六六年九龍騷動調查委員會連續研訊達四個多月所獲致之結論之一。該委員會之報告書中英文本，已於昨晚發表。

由於事件之屬於嚴重性質，該委員會認爲此次騷動，係爲初期示「一發不可收拾之一項未有預謀之結果。」

此次騷動既無任何具體目的，因而難以確定引起騷動之原因。報告書在結論之一章中謂：「我們不相信在政治，經濟及社會方面的困阻是一九六六年暴動的直接原因。但是，我們曾提及在經濟及社會方面必須加以注意的若干因素，以免它們將來演變爲足以釀成騷動之原因。」

此等問題均在報告書之後部加以研究。對於本港經濟背景，及騷動前之經濟形勢，包括就業情況與工資及工作條件之情形在內，予以極詳盡之討論。在「社會狀況」項下，該報告書並討論住屋實質及社會環境，教育與社區精神等問題。另有一段則題爲：「青年人之特別問題」。涉及與騷動事件有更直接及顯明關係之問題時，報告書亦討論民衆對政府之態度，尤其是對警方之態度。

該委員會認爲在全部人口當中，有不少人士對於政府在許多方面之成就少有所知，同時對於政府之目的亦有頗多之誤解。該委員會提議溝通官民之一切橋樑均應保持開放並加以發展，以便使官民間之接觸途徑，在數目方面應儘量增多，而方式方面亦應儘量不同。該委員會又提議：「行政機構應予分散，以便由設置一系列屬於地方級的簡單服務，來建立受護地方的精神及使民衆更易和政府人員接觸。」及促使地方人士更多參與地方級之諮詢、顧問、及執行組織。報告書表示青年服務事業應予增設，並須對本港現有之青年作最有意義之廣大投資。

但在政治、經濟及社會方面的困阻是一九六六年暴動的直接原因。但是，我們曾提及在經濟及社會方面必須加以注意的若干因素，以免它們將來演變爲足以釀成騷動的原因。該報告書之前部，係根據証人向該委員會提出關於引致騷動事件之証供，警務人員、新聞記者及攝影記者、巴士司機與許多參加示威者所目擊之騷動情形而作之詳細檢討。

該報告書提及「警察團謀之理論」時稱：「葉錫恩女士所云，暴動是警方人員策劃，以求陷害她的說法，在普通情形下，可因其荒誕幼稚而不加以考慮」。但該委員會續稱：在該調查過程中，鑒於所謂「旺角團謀」引起了過份注意，故詳予剖析，並加以否定。

該委員會又提及另一名市政局議員貝納祺先生，貝氏曾就他與革新會秘書於四月五日及六日與數名示威者會面之經過向該會作証，該會對貝納祺先生之忠告未能使他們不舉行示威一事評論謂：「貝納祺先生和黃傳度先生都不應爲那個局勢而受到譴責的，根據我們所得的証供，我們認爲他們對示威及其後的騷動事件沒有任何責任。」

該委員會係於一九六六年五月三日委出，是年五月十一日舉行公開聆訊，九月二日聆訊完畢，同年十二月底將報告書送呈港督。翻譯該報告書之工作立即進行，並用中文及英文印刷以供大衆閱讀。

對天星加價問題
認爲市民情緒衝動
未能較多運用思想

在檢討與天星小輪公司申請加價有關之事件時，該委員會發現，「一般交通諮詢委員會及一般居民所找尋者，顯非一問題之答案。一般居民受到鼓動，對於任何交通事業之加價，不論其專利權條件爲何，均應表示敵意，而交通諮詢委員會所考慮者則爲專利權條件是否有權加價。」換言之，交通諮詢委員會所審議者爲公道報酬之問題，如果沒有公道報酬，則本港之經濟機構即不能有效活動，而當時市民或者應任情緒驅使較多於運用思想。

該委員會相信，在交通諮詢委員會大多數委員所獲之合理結論，與大多數公共輿論之間，因此而造成一道危險之鴻溝。

該調查委員會稱：在某種意義上，「未能溝通意見」使公共輿論和該委員會的結論間之發生鴻溝，而在五日及六日（按：去年四月五日及六日）晚上，示威者就是因爲有這項巨大和危險的意見差別而致遊行，他們的旗幟和標語亦因之獲得途人的支持和鼓勵。該委員會委員在其最後聲明中復提及此「鴻溝」稱：在本報告書前此各章裏，我們曾追溯天星小輪公司加價的申請對於本港輿論的影響，藉以執行我們的任務。關於這項問題，熟悉與不熟悉情況的之人間有了極大的距離，並因之而在四月初促成了若干批青年示威的事情。這些青年手持着旗幟及高呼口號，於晚間在九龍中心地區遊行，因而導致興奮及當天晚上似瘋狂的情緒，終於四月六日黃昏及當天晚上至七日清晨爆發成爲騷動與刼掠。翌晚仍有若干批偶然集合的青年繼續進行暴亂。這些青年因爲在前一個晚上發生的事情極其有趣及富於刺激而且沒有什麼危險的影響，所以要再來採取同樣的行動。後來經過物質上有重大損壞，但很少人受到傷害的一段時間之後，警方採取了一般認爲是持重的措施，同時又提早實行宵禁及出動軍隊，遂有效地遏止暴動與混亂的情形。

委員會稱：在本報告書的最後幾章裏，我們分析了這些事件與其近因及可能引起這些事件的主要原因。我們不相

騷動事件幾項統計
催淚彈發射逾千枚
一名居民死亡，十個警察受傷，因騷動被捕者千四百餘人，各種車輛被毀者共一百一十餘輛。

據調查委員會報告書透露：在這次騷動事件中，警察傷十人，其中七人爲騷動者所拋擲的石頭擊傷。並無一人留院醫治。

居民死一人，因胸部中槍而死。三人中槍受傷，留院醫治。五人因其他原因受傷留院醫治。八人受輕傷，經治療後離去，至於接受私人治療的其他傷者，並無紀錄。

因這次騷動而被捕的有一千四百六十五人。其中被捕人士提控的結果：判處入獄的有三百二十三人，判女童院及男童院的有五十八人，判入教養所的七人，交付懲教一人，罰款四十一人，簽保七十四人，罪名成立而釋放三百二十八人，絕對釋放五十七人，無罪釋放五十九人。其他（精神病院等）五人，總數爲九百零五人。

向警方呈報的財產損毀，計私人建築物有彌敦道邵氏大廈：樓下商場內有九間商店遭受不同程度的刼掠。此外，由於瑞興公司發生火災，有些商店遭損毀。此外約二十間商店，大部份在旺角區，窗門被毀，更有些商店，貨物被盜。除邵氏大廈外，損失最嚴重的有獎的公司與義安行有限公司，該兩處均遭搶掠。

港府建築物被損毀的有消防事務處九龍總部，騷動者企圖焚燬門戶，窗門被毀。弼街之旺角郵政分局（包括設在同一建築物內的電話接線機），騷動者企圖焚燬門戶，窗門被毀。窩打老道之油蔴地郵政分局，前門遭焚毀。洗衣街的市政事務署九龍總辦公處，洗衣街的水務局辦事處，弼街的旺角郵政分局，油蔴地郵政分局，大南街郵政分局，深水埗郵政分局，廣東道消防局等的窗門均被毀。

向警方呈報或由警方紀錄的自用車損毀，計汽車十六輛，電單車二十一輛。港府車輛三十輛受毀。五十七輛巴士受損毀，其程度估計約二萬七千元。

交通指揮設備與停車收費表等的損毀（一）南起佐敦道，北迄元洲街，區內有八處的交通指揮燈裝備，受到損毀，重新裝置的費用，估計約八千元。（二）騷動地區內，各處受損毀的交通指揮設備，總值一萬二千二百二十元。（三）一百六十五具停車收費表不知所踪；五百九十三具受損毀。估計重新裝置或修理所需用約爲十五萬六十元。所需安裝的工錢及停車收費表內所存的現款尚未包括在內。

參加鎮壓騷動各警察速除發射彈藥統計，催淚彈一千一百九十八，木彈九十，點三口徑加賓槍四十，點三八口徑左輪槍彈四十三，九米厘手提輕機槍彈十。另錯誤發射或意外發射的八個木彈與兩發加賓槍彈應未包括在上述數字。

兩批逃澳難胞　續被解回共區

【本報澳門訊】近日連續有兩批大陸逃亡客，偷渡至澳門，被水警截捕，分別解返大陸交中共處理。這是「一二、三」事件解決之後，第三批投奔自由的逃亡者被解回原處。

據悉：日前有四名男子乘一舢舨由大陸偷渡脫離虎口，至黑沙灣被水警輪發現截住。另於三天前，有四女一男也是扒舢舨至澳，該四名女子皆在十七、八歲之間，偕同一名男子，拾命逃出者。他們又被發現拘捕，前後共九人，全部押回拱北交由中共處理。

高級警長以「專家」資格
在法庭上詳述
字花古人來歷
並無正史紀載有些是賭徒加添

【本報訊】主持講述拘捕字花案判例逾十年的高級警長陳子超，昨以「專家」身份在九龍字花總廠疑案中作供說：本港的字花，與台山的字花有若干不同，但亦爲一賠三十，此種賭博，分三十六份，代表卅六位古人，以前也有以畜牲代表；該等古人在中國歷史上無正史紀載，後有人在每一份中增加數名古人，致新增的古人有等有正史紀載，有等則無，每一份另有一名警句，賭家在「花題」中考慮「花題」與該等古人或畜牲之任何一份有關，使賭客誤生興趣而投注。

本港字花的賭法，與賭者爲逃避警方搜集証據，乃以號碼爲代表。

九龍字花總廠疑案，卅九名男女老幼被告，昨續在西區裁判署由高富法官審訊，控方第四十一名證人高級警長陳子超以「專家」身份，將其對字花及卅六「古人」所得的「經驗」向法庭詳盡闡釋。控方證供仍未畢，押候續審。

案由檢察官盧嘉士主控，反黑總部幫辦何福祥協助，卅九名被告被控串謀開字花，控罪內容指被告等於去年十一月四日至十二月十二日在九龍地區與其他在逃人等串謀開字花。被告等延毛雲龍及徐嘉慎兩律師代辯。

高級警長陳子超作証稱：他現駐守粉嶺訓練營，服務警界逾十七載。他當十一、二歲童年時，在台山原籍每日均見人開字花，至一九四八年來港，當時爲十八歲，仍常見人開字花，他有時參開字花。一九五○年加入警界，翌年派出當值，時常拘捕字花案。在偵探部駐守時，亦曾破獲多宗。一九五六年擢陞警目後，教導警員於掃蕩字花時，如何蒐集證據，迄今陞至警長。他仍「講例」如故，爲時逾十年之久。他對警員指出，香港與他故鄉的字花有若干不同之處。

他說：在本港開字花者，預早擠寫「色題」，分派「帶家」，以便轉派與「賣客」。他曾在九龍區駐守一段長時間，獲悉九龍每日開三「廠」，頭「廠」於下午一時開，第二「廠」爲五時，第三「廠」爲下午十一時。是日所出之「花題」，作爲翌日開字之依歸，賭仔憑「花題」推敲。

在台山字花，是將所「開」的「字」寫於綠綢上，將綠綢捲起，並用紙包裹，由一中間人高掛上，將該「字」掛於祠堂或當衆之處，然後發出花題，使人考慮花題所指而投注。在他鄉開賭法爲一賠三十，「收」妥後，有等然放爆竹後始當衆開「字」，獲中者憑收條收款，每日開一次，例如一號「占魁」，即寫明該名字，惟無附註號碼者。

證人旋指出：本港字花第一號之數目字，乃代表「占魁」，故人姓吳名占魁，據他閱讀中國歷史，實無吳占魁其人。二百年前，乾隆、道光年間開皇帝面試後，出任三省按察，後被金番所殺。書中文指「字花書中指占魁中文武狀元，當時由胎，由于法官及檢察官俱屬歐籍人，故證人對「投胎」兩字加以解釋，指出例如他前生可能爲老虎投胎，此乃一老虎斃命，靈魂投入其母胎內然後出世。

書中又指屬鰲魚，中國歷史有一句「獨佔鰲頭」之語，此即中狀元之謂，即有三四人在狀元試中及格，該三四人由皇帝面試，其中一人被欽點爲狀元，遂有一條玉知之鰲，由是皇帝欽准此人坐於鰲頭上。

關于「占魁」圖之百足，乃賭仔加添者，他無法解釋，亦不知因何加添。至於拜相，乃解作封爲丞相，關於無義嚴嵩，乃指該人無義氣者，但亦與該圖無關，亦爲開賭者加添，增加賭仔興趣而已。

倘花題提及嚴嵩者，使人想及乃無義氣之人，因而想及「占魁」，但占魁圖中有若干古人，有等有義氣，有等則無，計有吳三桂，乃明末大將，秦伯僧，杰薯霜等。

日本工業考察團卅餘人
將與港工業界會晤
明日繼續飛台訪問

【本報訊】由日本生產力組織所組成之日本工業東南亞工業考察團一行三十三人，由團長稻垣茂樹率領，由新加坡乘星馬航空公司抵港，他們此行係應本港生產力中心邀請，來港作三天工業考察，藉此與本港工業界加強港日兩地工業合作。

在香港訪問秩序，定今天上午九時二十分在酒店聚集，前赴香港生產力中心訪問。在該處與本港工業總會，外滙銀行協會，及生產力中心首腦會晤。屆時由港生產力中心執行總幹事紐頓致歡迎詞，然後教請工商業管理處長陸鼎堂致詞，及發表「香港政府與香港工業發展工作狀況」。然後雙方舉行普通座談會，參加會議並準備答覆客方問題之人士有副處長陸鼎堂（工商業管理處助理工商處長），麥紀利奇（鍾士元博士（香港工業總會主席）賈乃威（外滙銀行協會主席），紐頓（生產力中心執行總幹事），及其他商務官員等。

座談會完畢後，下午開始工廠訪問，他們將會訪問寶源光學儀器金屬製品廠及開達實業有限公司。當天下午五時半至七時半，在香港會所舉行雞尾酒會，招待日方嘉賓。他們定明天（廿三日）離港乘機飛台北續訪問。

據香港生產力中心宣傳主任沈鑑治發表稱：該日本代表團全由日本私人工業及企業各機構首腦所組成，他們此次來港，係由日本生產力組織主持，主要任務，乃先行了解一下香港目前工業發展，作爲今後港日工業合作部署，同時本港生產力中心亦擔任今後合作上一切安排。

下月初，香港生產力中心可能派遣一隊造船業考察團赴日本觀摩，但出發日期還未決定。

我駐加本共和國大使館專員
梁伯鴻赴任

【本報訊】中華民國駐非洲加本共和國大使館專員梁伯鴻，昨乘法航班機由港飛羅馬，轉赴加本履新。

梁氏係於本月十九日由台北偕同夫人及三位女公子到港，曾在此間作三天勾留。法航宣傳經理梁禮文昨到機場送行。

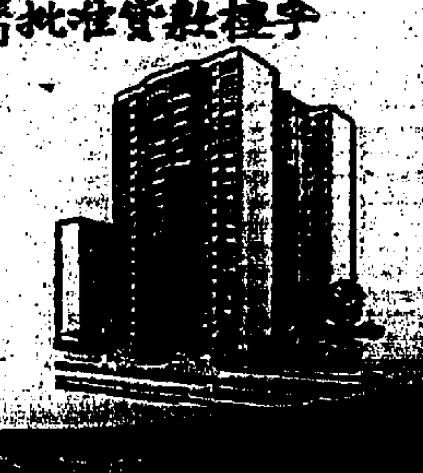
雅麗珊郡主夫婦在港督府參觀她年前訪港時親手所植的紫荊花。

西環電車單車失事
街上行人四路人受傷

【本報訊】西環消防局門口，昨日下午十二時四十分發生嚴重車禍，一輛電單車因撞上行人路，致四人受傷，傷者被送往醫院救治。

四名傷者：李榮堅，九歲，住士美非路十二號九樓F座；李麗香，五十五歲，女，被撞傷頭部，留醫；李族，六十八歲，女，住第三街一三二號二樓；謝實權，四十六歲，住西環新生局宿舍，以上三人均被撞傷手腳，經敷藥後出院。

本公司總店，因業務擴展，原址不敷應用，由本月廿三日（星期四）遷往太子道一百八十四號照常營業，恭候
各界仕女　同業先進　光臨指導　曷勝　榮籍
（禮依從商不舉行開幕儀式，敬辭厚貺）
源昌洋酒鮮果公司　全人謹啟
營業時間：上午九時至深夜十二時
電話：八零二八零四·八零二六五六
新址：九龍太子道一百八十四號

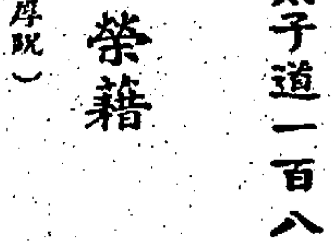
貸款買樓·平過交租
買不到文星樓者·請選購：
麗晶樓
石屎完成　趕裝內部　六月入伙
（九龍窩打老道山·文運道）
香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇

入伙前只付：11,700元
入伙後月供：410
（包括建本連息在內）

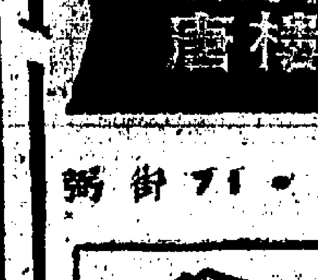
笑你到平
由即日起　限期十五天
發財舖位特平
洽購電話：七二三七五三　七三○○八五

香港　加冕樓　樓上祇售四層　現：香港軒尼詩道364-366號
九龍　興發樓　樓上祇售三層　現：九龍旺角新填地街45-47號

春茗
春酒綠時　留客飲？
「春茗」、「宴會」選用品質最佳鮮果
氣派當然不同！

時新鮮果公司
特別介紹
新奇士石榴橙　美國伍德甜橙　美國紅寶石紅柚　美國紅提子、啤梨　歡迎電話光顧
最新鮮最可口的果品
113—138—163—180 庄每箱卅九元
巨型庄每箱五十八元　大中庄每箱五十六元
大中細各庄一號每箱五十四元　二號每箱四十九元
南非黃梅、台灣蕉柑、沙田柚、澳洲西梅品質均佳
不論多少　遠近送到
半箱庄半價
總店中環德輔道中九十九號電話：四四五一八一至四
分店旺角彌敦道六七九號電話：八一二八七二·八一一四七零·八一一四二五

澳門旅遊服務處
MACAU TRAVEL SERVICE

爲徇東區各界人仕請求特定於一九六七年二月廿三日起在北角英皇道一八五號利都樓地下增設北角服務處電話七八一二四九專誠爲貴客代訂港澳各大客輪水翼船來往船票及代預訂澳門各大酒店客房一切手續費用完全免收
再者：
爲利便港九各界人仕遊澳起見敝處定三月二日起舉辦特價旅遊澳門由港往澳每星期一至星期五及由澳返港每星期二至星期六每位只收港幣十四元正（星期六及星期日公衆假期恕不舉辦）可享受下列各項優待（請注意開始售票日期）
（一）由港往澳「澳門號」班　船票一張
星期一至星期五　上午十時正或下午九時正　頭等航空位或客房位
（二）由澳返港「澳門號」班　船票一張
星期二至星期六　下午五時正或凌晨四時半　頭等航空位或客房位
（三）「贈券」每張價值二元共二張可在券面所列地點使用
（四）「餐券」一張憑券在　澳門皇宮三樓餐廳或澳門新花園太平館餐廳　西餐一份
（五）「環遊澳門乘車券」一張
逢星期二至星期六每日上午九時在澳門皇宮對面信德船務有限公司門前乘搭
辦法簡單請到港九各區澳門旅遊服務處詢問當郎詳細解答歡迎各界人仕參加惠顧
澳門旅遊服務處啓　香港港澳碼頭信德船務有限公司　電話：四四五一六一
附各區服務處地址如下：
中區：中環皇后大道中卅號萬年大廈地下　電話：二三三九七七八
灣仔區：灣仔軒尼詩道158號利榮大樓地下　電話：七三五六八六
尖沙咀區：九龍尖沙咀彌敦道78號文遜大廈地下　電話：六七二八三八
旺角區：九龍旺角彌敦道750號水渠道近東樂戲院　電話：八○七一九三
北角區：香港北角英皇道185號利都樓地下　電話：七八一二四九

獅街樓
旺角區　現成樓宇　王之樓宇
獅街71-73號

即日入伙
地區旺　年期長　分戶獨立水錶　每層二萬餘起
大隆　建築置業有限公司　香港大道中余道生行四○八室　電話：221583　221584

世界最大
Gulf
香港火油公司高薪石油氣部
徵聘下列人材
（一）男性高級營業員：大專程度，卅五歲以下，須對石油氣業務及其管理有所認識。
（二）男性工程人員：年齡廿五至卅五，須大專理工科學院畢業。
（三）男性會計員：年齡廿五至卅五，須大專商科學院畢業。
（四）女性營業員，年齡十八至廿五，未婚，中學程度，操國，粵，潮，閩，英，滬語，識語二種以上者爲合。
應徵者請親筆履歷附近照，寄九龍彌敦道七十二號美麗大廈一樓第一室（信封請註明應徵職位）

民衆大廈

建築完成　三月入伙　歡迎參觀　尚餘十伙　仍售八折
洽購處　執皇道一四五至一四九號　民衆置業有限公司　電話：七零五五五四

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕劇痛　五分鐘內見效
十年廿年殘頹　脚軟不能行動

在大陸居留半月回港旅客指出
「文化革命」必告失敗 將爆發反「政府」革命
所謂「毛澤東思想能醫百病」信仰已消失
目前奪權鬥爭使人民情緒低落農工減產

【本報訊】一位在大陸居留半月後返港的人士指出：大陸任何地方的共黨人員，都分「造反」的和「當權」的，雙方隨時會鬥爭起來，勝者即稱奪權和保衛，但中共「中央」只承認上海、貴州、黑龍江和青島四地的「奪權」，其他都在模稜兩可。不過，「造反」和「當權」的鬥爭還是次要，主要的是各級「幹部」都縮手縮脚，形成一切工作不能順利進行。知識分子不再積極，工人工作情緒低落，農人亦覺得勞動而沒有代價。因此形成一切生產減少，操作失收，工業原料缺乏，交通阻塞等種種困難現象。

以下是該人士對本報所談述的有關他在大陸的見聞和觀感：

大字報處處都是，擁毛也有，反毛也有，互向對方攻擊，已形成無政府狀態。上了年紀的人都可能犯着「莫須有」的罪行。很多檔口代人寫大字報，但收費與否，則不得而知。字多是寫得很劣，而看的人很多。不過，許多幹部和市民都不大相信大字報的消息，只認為這次「文化革命」不過是共黨內部的分裂鬥爭罷了！

幹部最感頭痛的，是無論在某一組織或某一集團當中必要表明身份，即是「造反」的還是「當權」的？其實兩者同是黨員也有黑白，在任何地方都可能雙方鬥爭起來，勝者稱奪權和保衛，老實的話，大部份是走中立的。

當無產階級「文化革命」開始，各單位實在不知「革命」的真正意義，只有亂搞一通，把一般有個人歷史問題的，或與鼓動者有私仇的人物視為「牛鬼蛇神」，領導一般無知的紅衛兵來鬥爭他們。事實由一個人指揮而千百人附和，真所謂一犬吠影，百犬吠聲，一般無知青年，因有免費旅行和衣食配給的誘惑，自動串連起來給造反的領導人物利用以排除異己，爭權奪利，這是內地人人所共知的事實，因之被無辜迫害者不少，而被抄家者亦不少，隨後因各方反對，而執行者亦自知偏差，發令禁止，並說：「這是當權派所執行的反動路線，是與毛澤東思想不符，更不是文化革命的對象」的話來掩飾罪惡。但是曾經被指為「不光彩」的人物，迴避居，鄰里和親戚朋友們都要把他歧視，向之鬥爭，表面上不能不作此態度，藉以自衛，但內心是清楚明白的。

現目廣州「革命」形勢又在扭轉，要復查以前受害者的非法處分，希望挽救失去的人心，對於處分錯誤者，給與部份償還，自然好的東西，早被人坐地分肥了。

最近廣州市「革命」形勢雖然旋轉比較鮮明，但局勢仍未明朗化，當權的力量仍存在的，奪權鬥爭仍是尖銳而複雜地進行，「省委」雖然宣告了奪權，但「中央」知未正式承認，在「人民日報」能看出的，只有上海、貴州、黑龍江、青島等省市的奪權是「中央」承認。其他的地方都在模稜兩可之間，看來廣東還將要一個較久的時期，才能明朗，幸而社會治安秩序尚好，許多港澳同胞回來，祇感覺空氣異常緊張而已。

我感到最奇怪的，就是除了有小部份「黑人物」之外，其他的人似乎真的受了毛澤東思想的影響，甚麼都不怕，敢作敢為，要鬥就鬥，要打就打。有人說：「除非老毛死去，否則中國不會團結。」

另一人說：「革甚麼文化的命？其實幹甚麼他們都不知曉，只知道共產黨一味要爭權和鬥爭罷了。」又有一位當父親的說：「我不知道我的兒子是向那邊走，問我自己也不知道的。」

仔細觀察現目「文化革命」的影響，「造反」和「當權」的鬥爭還是次要，主要的是各級幹部都縮手縮脚，形成一切工作不能順利地進行，知識分子固不再積極，工人的工作情緒也漸低減，農民亦覺得勞力而沒有代價。因此形成一切生產減少，農作失收，工業原料缺乏，交通阻塞的種種困難現象。

我從內地細心地觀察，認為「無產階級文化革命」是虛有其表，不久便會失敗，民族性自然會提高，發動一個偉大對抗政府的新革命。但那個時候恐怕要死人無數，現在的「政府」人物，可能沒有一個存在。

在內地較老一輩的人的看法，是毛澤東數年前搞的大躍進已經注定失敗，使經濟崩潰，致遭一般人的反對，而在外交方面又愈來愈孤立，使一般政治家不滿。文化革命不外是一種奪復的行動，并非所謂無產階級的鬥爭。所謂「毛澤東思想能醫百病」的信仰，早已消失，最足以痛心的，祇是為了幾個人的權力慾望，而把整個下一代的青年毀滅，這真是中國的不幸。

因死人太多常被批評
醫生護士紛紛辭職 寧願回到鄉間農作

另綜合於昨日由大陸返港的旅客透露：廣東省的醫院醫生及護士紛紛辭職，自願回鄉「生產」；「四清」時的「獻產」失敗，影响稅收，廣州「市府」最近發出通告，強迫有關市民須重新繳交租稅，重新組織的紅衛兵，要全部接受軍訓。

廣州近日來又出現一隊「毛澤東思想宣傳隊」，他們的工作，據說專門對付港僑客的。他們認為港僑客對「毛澤東思想」不大認識，故特別對港客加以灌輸的。回港的旅客說：如遇到上述的宣傳隊時，眞是費時失事的。

據一名有妹妹與妹夫在廣東省內醫院工作的女客透露：廣東省內的醫生和看護，都紛紛自願辭去現任職務，回鄉「生產」。據說：由於近兩月來死人太多，同時腦膜炎症的治愈率太低，時刻都受到紅衛兵的批判，和不斷的開會檢討。許多醫生和看護，都被加上「莫須有」的罪名而被那班紅小鬼藉詞鬥爭；大多數的醫生、護士都受不了那班紅小鬼的胡作妄為的氣，故紛紛藉着春耕為理由，自願回鄉「生產」。

該旅客並說：以上的情形，是一反常態的，以前大多數的人聽到「下放」勞動便畏懼，同時醫生和護士的工作及待遇與一般「生產」者所得是有着相當距離，為甚麼他們要放棄優越的工作而從事耕作呢？故耐人尋味。

在九龍截刦犯案數十宗 「八虎將」七虎就擒
尚有一「虎」漏網警方在追緝中

【本報訊】沙雞爲組成「八虎將」而專在九龍區截刦的七名青年，昨日凌晨三時許在旺角砵蘭街近登打士街一大廈的天台被捕。據說：警方相信尚有一人漏網，現正在加緊追緝中。據說：該「八虎將」是數月前組成的，在九龍區做了四、五十宗刦案，所得的贓物約共達二萬元。他們共有八人，每人均有一虎字的綽號，常在九龍城、大角咀、旺角等地區的大廈天台聚合。

旺角探隊經月來的調查，掌握若干綫索後，曾幾次出動，但他們集合人數不齊，警方不願打草驚蛇，故直至昨晨四時，警方發悉他們在砵蘭街近登打士街的大廈天台聚集。旺角華探長韓森、高級探目張榮樹等，率領反飛組探目黃明，探員賓啓豪、麥昌、張國強及若干警員，將該大廈包圍，直至凌晨三時，採取行動，結果，正在該處天台吃油鷄滷味及飲啤酒的七名青年被捕。

據透露：被捕者計為：㈠陳某，廿九歲，綽號白額虎；㈡伊某，廿三歲，綽號甩毛虎；㈢鄧某，十八歲，綽號翻山虎；㈣陳某，十九歲，綽號黑面虎；㈤李某，十八歲，綽號笑面虎；㈥麥某，十九歲，綽號四眼虎；㈦譚某，廿三歲，綽號矮腳虎。據說：尚有一姓梁的十八歲青年綽號長腳虎的未有到場，警方現正加緊追緝他。

英國兩位議員 今與港督會談

【本報訊】目前在本港訪問的英國保守黨議員雷里及費烈查曲克，定今日上午在港督府與港督戴麟趾爵士會談。

在與港督會談後，兩位議員將與英國香港協會本港分會會員共進午餐。雷里及曲克二人，將在下午稍後時間，再度與香港工業總會常務委員會人員舉行會商。

最爲香港市民注目問題 地方行政制度討論會 今晚在香港電台播出

【本報訊】本港地方行政制度工作小組委員會主席狄堅信及委員徐家祥，定今日下午八時十分在香港電台與沙利士、張有興及黑奧谷司達對論報告書中所提出的若干重要問題。討論會由香港大學韓德遜教授担任主席，節目時間約爲五十分鐘。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩東至東南風，密雲潮濕，晨早時港口有霧，下午間中有陽光，稍暖。

昨日氣溫最高爲攝氏表二〇・二度，最低攝氏表一六・九度。

今晨零時氣溫爲攝氏表十九度。

高潮：上午九時四十二分　下午七時十八分

低潮：凌晨二時廿七分　上午十一時四十七分

殷發泉夫人今日出殯

【本報訊】油蔴地街坊福利會理事殷發泉之德配陳意來女士，前日下午十二時卅分病逝廣華醫院，得年四十有九，遺體舉移九龍殯儀館治喪，定今日下午一時大殮，一時半出殯，卜葬新界元朗。陳氏遺三子一女，前相夫教子，隣里稱賢，今溘然長逝，莫不同深哀悼。

三院創辦職訓夜班 訓練青年職業技能
助理教育司祈魯麟主持揭幕

【本報訊】東華三院當年總理，爲照顧無力升學之清貧子弟，使其有一技之長，增加將來就業之機會，特於任內籌辦工商業職業聯合訓練中心，而訓練中心之規模較大，並非咄嗟可辦，特先借院屬大道東香港第三小學，先創辦職業訓練班夜校，於去年十二月五日開始招生，定今日開課。該訓練班暫設英文簿記打字班一班，收學生四十五人，教授英文打字，初級商業簿記及實用英語專科，服裝裁剪班兩班，共收學生九十人，教授裁剪，編織及實用英語等科，訓練時間爲期一年，全部免收學費，祇收堂費每月二元。

三院董事局以此創舉，不徒擴大教育工作範圍，抑使清貧子弟，同蒙栽培，特於昨日下午四時，在該校禮堂，隆重舉行開幕典禮，請助理教育司祈魯麟揭幕。

主席孫秉樞致開幕詞，繼由助理教育司祈魯麟致訓詞，及主持揭幕，最後，由孫秉樞主席向祈氏致送紀念品，乃係有東華三院徽之袖木盾，全體嘉賓巡視校舍。

助理教育司祈魯麟致詞指出：東華三院總理，歷來對發展香港中小學教育事業，建樹良多，現已設有學校多間，本屆總理更考慮到有專門收容清貧子弟，並會考慮到有學童離校後，或無力升學，或不能適應於普通中學，因而認爲要使此等學童，有更佳之就業機會，就必須給予職業技能之訓練，使有一技之長，庶可適應工商各業之需求，但此種學齡兒童，應接受何等課程爲宜，則似非一時所易於決定者。

祈氏又說：三院董事局針對此項問題，開辦職業訓練夜校，此類屬於特別形式之職業訓練學校，其可能遭遇之困難，自當與辦理普通學校有所不同，希望董事局此一創舉，不獨能夠從中吸取有關辦理職業訓練之實際經驗，並且可探討何種科目最感需要，而當增減，因此，現時所創辦者規模雖小，但知爲將來擴大辦理計劃成敗之關鍵。最後他勉各位同學定必勤於學習，打好基礎，爲將來就業之準備。另一方面，亦可協助董事局完成擴大辦理職業訓練之計劃，謹祝各位學業成績美滿，並在受訓完畢之後，能夠在社會上謀生立足。

東華三院職業訓練班，昨由助理教育司祈魯麟揭幕

數家航空公司駐美代表訪港

【本報訊】分屬多家航空公司的駐美國波士頓的重要代表十二名，將於今日下午九時廿五分乘機抵港。他們全部是各家航空公司的波士頓區營業經理，此行純是觀光東方。留港期間，他們在希爾頓酒店居住。香港旅遊協會執行委員史敦禮少校，明日將在希爾頓酒店澳洲廳設午餐招待該批來客。

東莞同鄉會選出新職員 周錫年爵士任會長

【本報訊】東莞同鄉會，於昨日下午六時許，在高壽酒樓舉行第十一屆會員大會，各部職員互選，順利選出後，旋即召開第十一屆首次會董會議，由正副主席周環、王華生相繼致詞，隨討論事項，議決各案如下：㈠選出日校校董；㈡選出夜校校董；㈢推定方樹泉小學籌建校舍委員；㈣第九次會員大會暨春節聯歡聚餐，日期及地點由三大會主席會長洽備，籌備委員會由正副主席任主委，各部正副主任爲委員。

該會第十一屆新任職員名單如下：會長周錫年爵士，[illegible]華生、黃振光、方樂；總務麥杰浩、黃啓光；周瑞庭；組織劉文翔、副陳實、歐偉中、衛耀文；財政鄧柏英、陳沿珠、盧毅文、何鄉；稽核[illegible]就、劉永生；婦女麥舜瓊、副陳鳳妍；會董：陳滿堂、方潤華、方樹泉、孫秉樞、溫漢明、黃展雲、蕭明、鄒靖安、姚恩、王仲銘、劉志文、戴祖昌、謝桂祥。

暨大校友春節團拜

【本報訊】國立暨南大學香港校友會昨下午三時，在九龍會所舉行春節團拜，到有首長徐亨及校友江辭毅、路平甫、鄭耀雅、江紘、何錫爵、徐鑫清、王明徵、文而忠、雷庭灼、雷博平、黃澤民、孫暢人、鄒秉權、方樂、李鑑人、陳士英、林衍立、關啓瑞、郝瑞光、楊縣莊、方秉賢、劉景浩、許鑑文、黃異亞、鄭乃灼、黃靜波、張教盛等數十人。

葛天娜新型車面世

【本報訊】旅行車型的福特葛天娜新車，本月十五日正式面市，該車之載物空間，據說比任何英國旅行車爲大，但其座位之舒適，却與一般載運小客之旅行車無異。

此車有「豪華型」與「超級型」兩種，其優點包括七十立方呎以上載物空間，可坐五人，可載行李卅六立方呎，可載超過六呎長度的物件，車尾有門，每小時八十哩速度，每加侖可走卅哩。可選配引擎、變速及座位等設備。

圖爲福特葛天娜新車

特寫
寫在第十九屆校際音樂節前夕
香港音樂人才輩出
前一輩的分別留學外邦或當教授去了，目前在學的小弟弟和小妹妹，正登上音樂的階梯，努力向上爬！

本報記者 彭熾

學校音樂節的進步，正如它那節目冊子封面的標題一樣，──數字一直在增長着，第一屆，第二屆：：第十九屆。

第十九屆今天來臨了，參加的人數比去年增加，節目比去年增加，獎金比去年增加，內容比去年更充實。學生們所希望音樂節實現的願望，也許都在逐步實現了。只是最近七、八年來新聞記者們所希望實現的願望，卻仍遙遙無期──那是要求在節目表上增加與賽者的中文名字和學校名稱。

七、八年來，你都會看見新聞記者在每一個音樂比賽的場地中「拖拖扯扯」的，把優勝者「生擒活捉」。不然的話，新聞就「走甩」去了。第二天報紙上可以看到的，便是一堆一堆的「離奇古怪」的譯名，什麼「菠蘿張」嗎，「羅渣李」嗎；對這些名字，相信讀者和優勝者都感到不大舒服。還好，多年來，那些參加比賽的小朋友，少年朋友，青年朋友，和記者們的朋友會合作，因此，彼此都熟絡起來了。

每年，我們都會見到好些熟悉的面孔，在舞台上表演、獲獎；我們也看見好些熟悉的身影，越來越長得高了。過去看見的是小孩子，今天看見的卻是英氣勃勃的青年，或是亭亭玉立的小姑娘了。這使人不能不對人生發生感慨！或是說人生就是「長江後浪推前浪」的，長大了的音樂節的「熱門」人物，深造去了，留學去了，當教授去了。他們的榮譽，光彩，則懸在那些掛得高高的「盃」、「碟」等等，留給後一輩的小弟弟，小妹妹像爬「天梯」似的，爭着誰爬得高地去競取。

音樂節的主辦者的老台柱趙梅伯教授，常常喜歡憶述最初一幾屆的音樂節：唱歌，只是大叫大嚷；彈琴，只是彈出一些音符，而且參加者很少很少。

記得七八年前，情形不同了，雖然只有兩個場地，伊利沙白中學和皇仁書院，雖然還沒有中文詩朗誦，還沒有教堂音樂、爵士音樂、中國樂器，雖然參加的人數沒有那麼多；但鋼琴、小提琴、管絃樂隊、合唱、口琴，水準都頗爲可觀。黃湛儀、黃倫慈在音樂節中好紅好紅，蘇昭嫻的小提琴也露出頭角，黃吉霖已是聞名的小鋼琴演奏家。這些人，現在均在外國出人頭地。而車小芸、吳恩樂、霍明珠、霍珍珠、施同福兄弟等等，正在孕育着音樂的生命。

如果那記憶沒有錯，車小芸是白白胖胖地，圓臉兒披着緋紅的光彩，喜歡穿着格仔衫裙的七八歲的小姑娘，樣子挺可愛的，參加着很多鋼琴獨奏的初級項目；霍明珠、霍珍珠，還穿着聖士提反女校小學部那藍色的女唐裝校服；大施同福比現在的小施同福還小，樣子差不多，總是愛穿K・G・V・的校服上台演奏，小施同福那時還未被認識哩！吳恩樂那時愛穿甚麼，已記不起來了，附年前，她也功成身退了。

現在，車小芸的妹妹車幼芸，也都成了音樂節中的著名者；霍明珠、霍珍珠、小施同福，在音樂節中的榮譽和光彩，像太陽那麼地紅和熱。而一些當年那些同學的小弟弟和小妹妹像黃欣娟、黃樂迎、蔡奕約、黃任遠、黃任迎、黃天賜、沈華燕等等，也正在音樂節那榮譽的「天梯」中爬着！爬着！有的走上了天梯的第一級，有的爬到了中間，有的已爬得很高了，正準備把老大哥、老大姐的榮譽和光彩取而代之。

小學的合唱和節奏樂，多年來都使人處在愉快的氣氛中。踏着那能勾起童年回憶的歌聲，參加的學校愈加廣泛，大體上，都能控制聲調，講求合作。而最令人神往的合唱節目，該是高級組或挑戰組的中英文歌合唱了。幾年來，使人難以忘懷的，卻是聖士提反女校，英華女校，女拔萃，香港仔工業學校等校的合唱團。

弦樂隊呢，印象中拔萃男校總是保持高水準，起先是那瘦個子，身軀長長的李亨利（記不起他的名字叫什麼「元」的）担任該校樂隊的指揮。不要看他指揮起來有着一些怪姿勢，其實，拔萃男校的樂隊在他的指揮下，卻樹立了良好的風範。李亨利幾年不在音樂節出現了，聽說已去了外國；而幾年來該校的指揮汪酉三，頗能使該隊發揚光大。如今，交响樂演奏的瞭響之盛，似乎掩蓋着該校在音樂節中的其他項目哩！

校際音樂比賽儘管每年都有一些「好手」長大而離開了這個圈子，令人懷念。但新的一代總沒有令人失望。小朋友們總是一批接着一批地抬頭，表現得更精采，更有音樂感。香港因此增加了不少的音樂人才，和造成了喜愛音樂風氣。從近年來自各地來港表演的名音樂家或樂隊等的熱烈情況來看，足見香港的喜愛音樂的風氣已在開展中。也許，這與學校音樂節的提倡發生了極大的關係！

讓音樂陶冶性情，鼓舞生活，縱使在中國的上古時代或在古希臘時代，聖賢哲人們都在極力提倡，而在今天物質文明正朦蔽着心靈的時代，讓音樂開啓心靈活動的需要，比遠古時代更殷，更切。因此，支持音樂節，該是文化教育的一件大事。而音樂節在對學生方面，近年來也頗能針對需要，增加項目，儘量使其適合學生們的胃口。可是，其中也頗有些地方令人不解，例如面對着那麼多的中國學生，所印的節目還是全用英文，及評判方面，總是以外來的評判爲主。其實，香港並不乏對音樂造詣很深的人士，他們對於中國歌曲的了解，總比外國音樂家深刻吧？中文節目表和聘請本地音樂家，應該是音樂節改進與擴展事項中一項不能忽略的事吧？

本屆參加單位六千七百多個
今天節目分在港九舉行

【本報訊】第十九屆校際音樂節今日開始比賽，首先分別在皇仁書院、伊利沙伯中學、大會堂八樓、庇理羅士女校四處舉行。

本屆音樂節參加單位共六千七百餘個，將達四萬人次，比去年略有增加，由今日起至下月十一日止進行角逐，共有八個賽場，計有：皇仁書院、庇理羅士女校、金文泰中學、伊利沙伯中學、巴富街中學、大會堂音樂廳、大會堂劇院、大會堂九樓。

本年的評判，由格蘭聘、邱吉爾高遜、狄杜爾、姚克教授担任。

今日節目如下：皇仁書院：上午九時半，第一級鋼琴獨奏；下午二時，巴哈第五級及六級鋼琴獨奏；下午七時，女低音中國民歌獨唱；七時卅分，女中音中國民歌獨唱；七時五十分，女高音中國民歌獨唱。庇理羅士女校：下午二時，英國作曲家組第一級鋼琴獨奏。大會堂九樓：上午九時半，英詩單人朗誦；下午二時，中國散文朗誦。伊利沙伯中學：上午九時半，第七級英國作曲家鋼琴獨奏；下午二時，巴哈組第三級鋼琴獨奏；下午六時半，英語[illegible]朗誦。

校聯會歡宴教育司
陳樹渠請當局補助私立學校

【本報訊】私立中文校聯會陳樹渠昨在聯宴教育司簡乃傑夫婦席上，呼籲政府補助私校。陳氏希望政府了解，當政府補助學校，不是爲校主及教師着想，而是爲學生着想的。譬如學校校舍及設備的補助，改良學校環境，所享受的就是學生，政府對教師的補助，提高教師質素，安定教師生活，也就是使學生能獲得優良教師的教導。

陳氏說：現在私校所面臨的困難非常多，若非獲得政府幫助，不容易解決，例如校舍校地，提高教師待遇等，都要政府幫助，方克有濟。

陳氏表示：一般對私校方面的觀感，是認爲學校都是以牟利爲目的，與一般商店無異。我們相信大多數辦學的人，都是繼承中國傳統的觀念，認爲教育是神聖的事務，培植後一代爲前輩的應有責任，假如真正得到政府津貼及幫助的話，他相信大多數私校都願意註冊爲不牟利的組織。

陳氏是以英語致詞的，他並指出校聯會之目的，是聯絡各私校之友誼，發展教育事業，造成爲私校與教育當局之橋樑，使下情上達，上情下達。

港九私立中文學校聯合會，昨晚七時在香港大會堂酒樓舉行春節聯歡宴會暨歡宴教育司簡乃傑夫婦。到會嘉賓及該會理監事同人等四百餘人。

國畫家沿布鴻明起舉行個展

【本報訊】阮布鴻國畫個展，由明日起至廿五日一連三天在聖約翰副堂展覽，並於明日上午十時由嶺英中學校長洪高煌博士主持開幕式。

阮君此次個展，作品豐富，均屬近數年來精心得意傑作，他致力[illegible]寫作，廿年如一日，興之所至，隨筆揮毫，氣勢縱橫，純任自然，甚受藝壇人士稱道。

香港建造商會舉行就職聯歡

【本報訊】香港建造商會昨在英京酒家舉行第四十四屆理事就職典禮，暨會員聯歡宴會，並召開一九六七年會員大會，由主席何燦光致開會詞，隨交代印信，新任理事就職，由義務秘書孫紹光介紹新任會長陸炳常相見，新任會長致詞，表示今後將加強推動各項會務，及繼續完成會址大廈工作，最後，副會長夏傑榮致謝詞，禮成拍照，聯歡宴會中，並有抽獎，分由何燦光夫人，陸炳常夫人主持抽獎頒獎。

該會新任第四十四屆職員名單如下：會長陸炳常，副夏傑榮；秘書孫紹光、副葉謀選；[illegible]；會員股主任潘友雄、副周有；學務股主任伍永康（兼）、副馮紹章；廠地股主任林啓鑑、副呂偉權；公共關係股主任陳會股主任陸炳常（兼）、副顧鼎元；福利股主任鄒紹光（兼）；稽核股主任劉紅城、副陸孝佩；出席工務局聯絡股主任蘇炳光、副黃天送；[illegible]任黃天送（兼）；技工訓練股主任潘約翰、副伍永康（兼）、副伍[illegible]；研究股主任王俊初、副陸孝佩（兼）；出席政府技工訓練諮詢委員會主任陸炳常（兼）、副黃天送（兼）；建築會所股主任鍾滿烽（兼）、副潘約翰（兼）；理事：葉正平、譚文龍、張鏡漢、馮吉富、陳甫沾、曾有瑞；永遠監事余松梅、程振球、鍾寧煥、黃照記、甄顯仁、關何耀光、黃天送、潘約翰、何永康、車炳榮。

攝影器材商會 舉辦春節聯歡

【本報訊】攝影器材商會[illegible]舉辦春節聯歡餐敘，並邀請會員商行同業，獎品甚多。

該會宣佈所獲的捐出物品列下：非林攝影機公司：拜而好八厘米攝影機式具，拜而好卅五厘米攝影機一具，實麗來攝影機六具，實麗來（100）型攝影機一具，實麗來（104）型攝影機二具，實麗來（20）型攝影機一具，拜而好超八厘米放影機一具，威士汀新款潮光表一具，八種活動影片三盒，合共價值五千餘元。雅耀利洋行：福倫達相機五具，價值一千一百元。太平洋行：SPOTMATIC相機一具，價值八百三十元。九龍生活：活動攝影機一具，八種攝影機一具，價值三百五十元。怡和有限公司：白馬威士忌酒十二瓶，價值二百四十元。柯達公司：KODAK INSTOMATIC-324相機一具。實棧果：錄音唱機一具連原莊音樂錄音帶三盒，價值一百五十元。胡庭：7×50望遠鏡一具。愛群、光明、德維、美時等公司各贈獎金一百元。寶星酒廠贈送酒類。

冷空氣侵沉海 長春寒霧迷漫

【本報訊】天文台昨午展望：在未來廿四小時內，華南沿海岸各地區有霧，有寒潮，長春之霧尤濃，局部地區有毛毛雨。

據中共「廣東氣象台」消息，今天上午一股中等強度冷空氣，由北向南移動，[illegible]

漁農處官員昨赴元朗 向農牧團體首長賀年

【本報訊】政府漁農處副處長李維舒及高級官員多人，昨乘新春期間，往元朗與各農牧團體首長拜年，以增加官民聯繫，共向新界農民之祝福。

本處長對魚業官員仰媚、黃錫斌、梁濤等，於昨日上午十一時半，在元朗與各農業團體人士晤面，有新界農協會長、主席陳文清等百餘人。

聞

先室陳氏意來不幸於中華民國五十六年二月廿日中午十二時半在廣華醫院仙逝享年四十有九歲，柩移九龍殯儀館治喪定於二月廿二日下午一時大殮，同日下午一時半在該館大禮堂啓靈安舉新界墳場，謹此報

不杖期夫 殷發泉

率男 錦成 錦綱 錦鴻 錦標 錦添 錦經 錦榮

女 惠蘭 惠卿 惠光 適梁

泣告

聞

先慈閨號郁毅蔡太夫人慟於中華民國五十六年農曆十二月廿一日辰時在澄海原籍壽終內寢享壽七十有二歲不孝鼎等經商海隅不及奔喪 長孫慎謀 等隨侍在側親視含殮經遵禮成服出殯安葬茲定本年農曆正月廿四 廿六日上午十時至下午四時假座香港銅鑼灣百德新街華納大廈六樓日座法雨精舍念佛禮懺設靈家奠飛屬

姻世寅鄉宗誼 哀此訃

孤哀子 陳鼎書 秉書 蘇書

孫 慎謀 慎詞 慎貽 潔琨 潔瑩 潔清

孫女

女 陳坤書 錦書

婿 蔡鴻俊 王燦楣

外孫 蔡賀銳

外孫女 王燦

泣叩

和記柏鹽

取白潔幼精粒鹽，用順溜，不會結塊
請指定買和記柏鹽
・各商店均售・
總代理：和記洋行

又有兩名商人被控認罪 虛報冒領來源証 判罰巨欵兼入獄

另四人否認控罪准保釋候審

【本報訊】六間工廠公司東主，因涉嫌違反工商業條例，日前被檢控于中央裁判署，首宗被告所申領貨物來源証之棉布共值一百六十餘萬元，第三宗被告之貨物則值五萬餘元。該兩名被告均認罪，首宗被告昨日被判罰欵共二萬五千五百元，及入獄十個月；第三宗被告罰欵一萬一千元，及入獄四個月，其餘四名被告均不認罪，法官分別將案押候定期審訊，四名被告仍准保釋出外候審。

首宗被告許顯述，四十五歲，住佐敦谷德福區，係輸城公司股東兼經理，被控六罪：由去年六月廿日至十月十二日，申領貨物來源証時宣稱一千零六十五打棉布在其公司織造，其實不是。前日再加控廿一項同樣性質罪名，指其于去年五月至十月，向工商處申領貨物來源証僞稱一批棉布乃公司織造者。該被告因無保釋而被扣留，認罪後，被罰欵二萬五千五百元，及入獄十個月。

第三宗被告王人裕，四十二歲，住大埔道某號十一號十一樓，東豐公司股東，被控去年七月一日，未經工商處長同意使用設與米靈頓公司之來源証。准五千元保釋，認罪後，昨被判罰欵一萬一千元，及入獄四個月。

四宗同類案件上訴

兩宗押候裁定 兩宗維持原判

又訊：施雅士大律師昨下午在一宗違犯來源証例申請覆判的案件中，指出就工商署曾對法庭透露：「港府重視以欺詐手法騙取貨物來源証的案件」，表示不滿，認爲可能影響法庭判案，施大律師並援引律例，支持其說。

四名商人於本月十五日因申領來源証問題，被控違法，在西區裁判署被判罰欵合共六萬元，另分別被判監禁。

首、次兩被告延施雅士大律師申請覆判，第三及第四被告則延李樂庚士律師申請，法官聆聽首、次兩被告的代表大律師陳詞後，命延至今年裁定。

至於第三及第四被告的申請，法官認爲理由不足，仍維持原判。第三被告爲一萬元，一個月的監禁刑期則無異議，第四被告的申請乃將一萬四千元的罰欵改爲一萬元，兩個月的刑期，亦無異議。

施雅士大律師指出：大被告現患病（並提出醫生紙証明。）兩被告于申請領出口証時均填寫貨物屬大陸貨，他們並非被控串謀，乃被控使用分與他人的來源証，同時，他們並無作任何失實供詞。在英國，除非缺乏適當的刑罰，否則不判初犯者入獄。

首宗：被告吳熾銘，卅五歲，住大埔鄉道某號樓上，被控兩罪，日期爲去年十一月二日，未經工商處長同意，使用顏應本（本案被告之一）的兩張貨物來源証。准八千元保釋，被判首罪罰一萬元，次罪罰四千元，另監禁兩月。

次宗：被告楊培德，卅七歲，住安慶台某號三樓，被控兩罪，日期去年十月十九日及十月卅日，使用顏應本的兩張貨物來源証。准八千元保釋，共被判罰一萬四千元，另監禁兩月。

第三宗：被告林申斌，三十二歲，住侯王廟新村，樂安公司東主，被控六罪，日期由去年十月十四日至二十九日間於申領貨物來源証時，表示三百五十八打棉布在其廠織造，其實不是，准三千元保釋，被共罰一萬四千元，另監禁一月。

第四宗：被告顏應本，三十九歲，住金巴利道某號二樓，被控爲首六罪，日期由十月十四日至二十九日間，申請貨物來源証時，宣稱前述的棉布在樂安公司織造，其實不是。其餘四罪則分別容許首被告莫錫銘及次被告楊培德使用其貨物來源証，准三千元保釋，被判首六罪共罰一萬四千元，另監禁一月，其餘四罪共罰四千元，另監禁兩月，刑期同期執行，即罰一萬八千元並入獄兩個月。

港大中文學會今日學術講座

【本報訊】香港大學中文學會爲助長學術研究風氣起見，定今日下午五時十五分至六時十五分，在香港大學總部二二八室舉行學術講座，由港大中文系講師饒宗頤主講「俗字原始」研究，歡迎各界人士出席聽講，並備有茶點招待。

張子良離港前攝於機場

美雲公司總經理 張子良赴台考察

【本報訊】無比石油氣總代理美雲有限公司總經理張子良，昨乘泰航班機飛台北作十天業務考察，並商討有關該公司行將出版之「中菜食譜」印刷事宜。

據稱：美雲公司爲修訂編改「中菜食譜」一書，聘台灣著名烹飪專家傅培梅女士來港主理。傅女士留港期間，將於美雲公司屬下兩烹飪學校作各種烹飪技術示範。

大埔兩學童騙租單車 改頭換面變賣 結果人贓並獲

【本報訊】新界大埔兩小學生向單車店詭報地址，騙租單車兩架，把車改頭換面，賤價而沽，事後被探員查出，拘人起贓。

該兩學童一姓李，一姓薛，姓李的是大埔某公立學校學生，兩人均同住於大埔墟運頭塘不同門牌的石屋，事件發生於去年十二月三日。

李、薛兩童當天聯袂由大埔乘車到粉嶺聯和墟，在聯和道十一號明星單車店，向主事人出示學生證，各租單車一輛，但在登記冊上，卻虛報住址爲粉嶺某街某號。

後來，他兩人把車踏回大埔，再把單車改頭換面，並塗上一層顏色，掩人耳目，不久，並將其中一架以三十元港幣賤賣與運頭塘村一青年，但還有一架，則未能脫手，兩童只有輪流使用。至前天，大埔區警員於巡邏中，偶然發覺這一輛單車的顏色，殊得光怪陸離，乃起疑竇，向童查問之下，發覺前途支吾，再帶返警署詳詰後，始吐露騙租單車變賣的經過，警員旋即展開追查賍物，終把已變賣的單車尋回，落案辦理。

獄卒打死毒犯事件 警方進行查究 結果何時公佈並無表示

【本報訊】警方對域多利監獄一名犯人被獄卒毆斃的事件，現仍進行全面偵查，何時能將結果公佈，有關方面未予透露。

據悉：死者名洪照祐，四十二歲，是一名因藏有毒品罪被判入獄三月的囚犯，於本月十七日送入域多利監獄。

該案發生於本月十九日，本報昨曾首先報導。據新聞處發表的消息說：「域多利監獄羈留所內本星期日下午曾發生一宗意外，一名在押的犯人，因不服從一名獄卒所發的命令，並毆打該獄卒，他迫得以武力壓制，該犯人事後即被報告受傷，並由醫生診治，當時該犯人的傷勢並無嚴重之處，但至星期一上午，醫生認爲應將該犯人送往醫院，該犯人於送院後受到一切治療，但於稍後時間殞命。」

尖沙咀街坊會建議政府 將來收回兵房後 改建一龐大公園

昨舉行就職禮華民司何禮文頒選任書

【本報訊】九龍尖沙咀街坊會新任理事長余鉅，昨日下午在該會理監事就職典禮中致詞，強調建議政府將來收回兵營後，應把該地闢爲公園，以利旅遊事業之發展，並使市民有一憩息之處。

該會昨日下午在半島酒店二樓舉行此項第三屆理監事就職典禮，由華民政務司何禮文主持頒發選任証書，何禮文夫人頒發獎品。

余鉅理事長致詞中指出：尖沙咀區以地利之宜，交通設施之便，今日已成爲國際著名旅遊居停之所，本區非只是有購物天堂美譽，百貨商號聚集，美奐美輪大酒店，高貴華美飲食及娛樂場所，更是以永久招致遊客，尤應有廣濶公園，內有時花異草，亭臺池苑，並有音樂亭、劇院、會堂、博物館、圖書館、展覽室等建設，因此，尖沙咀區發展計劃，將來威菲路營房遷移後，應從速發展爲公共用途，以利將來旅遊之發展，此地有小丘叢林，適宜闢爲公園，而對於九龍市民在市區內有適當市肺，市民健康影響至大，因市民終日繁張情緒，青少年苦悶，得一憩遊之處，亦可減少市民犯罪，減少警察照顧。

余氏又表示：街坊會之設，原屬於街坊同人交流意見之所，互相了解，促進友誼，更而推進教育，辦理診所，救濟貧苦，以謀街坊福利，以達成守望相助，俾得安居樂業，且有更潔淨之城市，有更完善之公共衛生設備，以更安全交通措施，希望再從事居住環境改良，有市民適當休息之場所，實爲坊衆所企求，亦爲本人之希望。詞畢，隨由該會監事長以英語譯述。

華民政務司何禮文致詞表示：尖沙咀爲港九最繁盛及旅客集中的區域，該會在歷任首長英明領導及全體理監事熱烈支持下，多年以來做到有聲有色，諸如開辦模規完備的小學，舉辦各種學術性講座，和有益青年身心的活動等等。並且更能與政府推行各種運動，如保持城市清潔，交通安全等，對社會有極大裨益，此種任勞任怨，出錢出力的精神，非常值得讚許。

詞後，華民政務司何禮文主持頒發選任証書，何禮文夫人分別頒發服務獎，徵求優異會員獎。理事長余鉅向華民政務司何禮文致送紀念品，副理事長鄭理綱致謝詞，禮成後舉行酒會款待嘉賓。參加典禮嘉賓有官紳巨商，名流及各街坊會首長甚衆。

荃灣珠算比賽 本月廿五開賽

【本報訊】遠東銀行暨社會福利署荃灣雅麗珊社區服務中心聯合舉辦的「荃灣區公開珠算比賽」，定本月廿五日下午八時半在雅麗珊社區服務中心禮堂舉行。

該項比賽的截止報名日期已近，有意參加及已領取報名表格的人士，宜從速往雅麗珊社區服務中心辦理報名手續。

比賽獎品全部由遠東銀行捐出，計有名貴手錶，收音機，電飯煲，保暖壺，風水金錶，吸水壺等實用獎品，另加精美獎狀一張，以資鼓勵。獎勵名額，公開組及青少年組各獎冠、亞、季軍外，另各設十名優異獎。

頒獎定下月四日下午四時在雅麗珊社區服務中心禮堂舉行，屆時特邀優勝者與計算機作表演賽，隨後舉行音樂演奏助興，歡迎各界參觀。

怡和董事 奇士域昨飛泰

【本報訊】本港怡和有限公司董事奇士域，昨日乘泰航班機離港赴曼谷公幹。

尹氏宗親 明日聯歡

【本報訊】僑港尹氏宗親，定明日（公曆二月）在九龍旺角新雅酒樓八樓全廳初席舉行春節聯歡，並籌備組織尹氏宗親會，已熱烈預購席券宗親逾五百餘人，筵開數十席。

廣大書院籌祝校慶

【本報訊】下月三日爲廣大書院（原廣州大學）建校四十週年紀念，該校經定於該日在九龍彌敦道凱宜酒家四樓全樓，舉行慶祝，及敘聯歡，并有豐富品物抽獎助慶。香港廣州大學校友會，亦經分別聯絡歷屆校友參加。

又有兩名商人被控認罪 (補)

星牌代理商 赴日參加星牌四十週年紀念之香港代理商。右起：林國權、林作爲、蒙民偉、劉持懋、廣志峰合照。

三院丙午年總理 宴賀林繼振獲勳

【本報訊】東華三院丙午年總理，以當年顧問，前屆（乙巳）董事局主席林繼振，榮獲M.B.E.勳銜，於昨晚在京華酒樓設筵宴賀，到會者有三院主席孫秉樞、首總理彭烈武、梁榮昌、梁錦輝、總理羅其銘、區炳英、黎時煖、蔡植良、何榮高、周濂、趙世曾、馬有濟、姚剛、林秉寬、陳洪志、馮忠深、陳其良、周才欣、張楠昌、梁振邦、胡寶星、喬福球、汪德祥、及夫人等，濟濟一堂，酬酢欵洽，席間，由主席孫秉樞致詞及代表丙午年董事局致送紀念品，林顧問繼振於接受紀念品後致謝詞。

僑領曾榕九秩榮壽 桃華桃鑣爲父祝嘏

【本報訊】本港殷商知名僑領曾榕老先生，歡逢九秩開一榮壽大慶，其哲嗣桃華、桃鑣、桃鈞、桃柱、桃忠、桃銳昆季，暨孫子吳松坤等，於昨日下午八時，在海天酒樓，特備盛筵，稱觴祝嘏，歡聯各界親友。赴席致賀嘉賓有官紳名流，僑團領袖及各界友好二千餘人，冠蓋雲集，髮影衣香，盛開二百席，極一時之盛。

曾老先生，年高德劭，樂善好施，熱心公益，慷慨輸將，雖在高年，但精神矍鑠，行將豹隱，含飴弄孫，以娛晚景，而其哲嗣克紹箕裘，有聲於時，堪稱一門俊彥。

曾老先生，歷任廣華醫院値理，東華三院總理，惠陽商會理事長，九龍總商會創辦人，現任油麻地街坊會會長，九龍總商會、崇正總會、曾氏宗親會三大團體之永遠名譽會長，中國健身會及尚武體育社名譽會長。

殷商曾榕九秩開一榮壽全家合照

本港代理商應邀赴日 參加星牌產品展覽會

【本報訊】日本星牌VICTOR株式會社，昨天邀請五位本港代理商與德國統機前赴日本參加星牌成立四十週年紀念在東京所舉行國外及國內製成品展覽會。該會由昨日開始至廿六日展出。

本港被邀代理商，有信興電器貿易有限公司總經理蒙民偉，經理廣志峰，廣告設計主任劉持懋，及泰林無線電器行總經理林作爲，及副經理林國權。他們預算在日本逗留兩星期，然後返港。德航經理曾道生昨親到機場送行。

哥倫比亞獲獎多 四虎將打破紀錄

【本報訊】荷里活外國記者協會，上月十五日在洛杉磯舉行金球獎頒獎禮。哥倫比亞公司囊括多項巨獎，計有最佳文藝片獎、最佳導演及最佳男主角獎，兩項由「四季男人」獲得，另一片「佐芝姑娘」女主角運烈姬芙亦獲最佳喜劇女主角獎。

據稱：哥倫比亞公司近年出品，好片甚多，非但屢獲巨獎，票房紀錄亦極輝煌，現下香港上映之「四虎將」（樂聲、新聲、國華三院）過去兩週，總收入及入場人數，均打破一切紀錄。

國際攝影院 招春季班生

【本報訊】攝影家簡文達主辦之國際攝影學院，最近開始招第九屆春季班生，分黑白攝影科及彩色攝影科，現已開始報名。

黑白攝影科之公餘班，定三月一日開課，下午班三月二日開課，週末班三月四日開課，彩色攝影科則於三月五日開課，院址在香港皇后大道中廿九號C華人行六樓，常設備索。

中華基督教會主辦 公理英文書院 今秋將可落成開課

【本報訊】中華基督教會香港區會辦理多年的公理英文書院，將於本年九月落成開課。

該校校址位於香港銅鑼灣道大坑道虎豹別墅附近，泰輝台隔鄰，校舍新型，背山面海，有課室三十間，特別室及實驗室等十一間，另有一千四百座位之禮堂及陰雨運動場與康樂活動等設備。

據中華基督教會稱：該書院爲該會主辦之不牟利私立中學，設有清貧優異生減免學額，教師待遇均達到政府津貼學校之標準，新校舍建築設備耗費四百萬元，主要工程將近完成，不日即將公佈招生辦法。

美美兒童百貨公司 舉辦有獎徵文比賽

歡迎各校學生兒童參加

【本報訊】美美兒童百貨公司，爲提高兒童及青少年之寫作興趣，及引導其對體育之認識起見，特舉辦「萊簡有獎徵文比賽」，歡迎各校同學報名參加。凡年齡在十二歲至二十歲之男女兒童及青少年，憑該公司之三元以上購物發票，均可換取參加表格一份。

徵文題目爲：（一）我最感興趣的學科——體育。（二）從健身室的設備說到運動之益。（三）運動與學業的關係。各參加者可任擇一題，體裁不拘，字數不限，稿件可逕寄九龍旺角彌敦道六八三至六八五號美美兒童百貨有限公司九樓辦事處，外附加「徵文」兩字。是項比賽將邀請工商日報總編輯潘仁昌，星島日報總編輯鄭郁郎，華僑日報總編輯何建章，星島晚報總編輯周鼎川及劉澤賦、徐季香珠（香港業餘體操協會技術委員會委員）。獎品異常豐富，獎額數十名，全部獎品共達數千元，入選者均有名貴紀念品一份，參加者請逕赴該公司領取參加表格。

鰂魚涌電車撞死一婦人

【本報訊】一名橫過馬路的婦人，被一輛電車撞傷，於送院後不久斃命。

車禍發生在鰂魚涌太古糖房附近。昨日下午二時許，死者在上址附近橫過馬路時，適有一輛從筲箕灣開出的電車經過，將她撞倒。死者年約五十歲。

家庭生活 五七五期出版

【本報訊】「家庭生活」十日刊第五七五期日出版，本期特載「度過上有母親的孩子」，「不肯讀書的孩子怎辦」。「青年與性教育」。此外由作者參備，爲家庭最良好之讀物。

國際攝影學院招生 業餘暨職業班

班別：招下午班，公餘班，週末班及彩色班各一班，即日開始報名，三月一日開課（每年春季招生一屆）

院址：大道中廿九號C華人行六樓（詳章備索，函索附郵）

院長：簡文達 A.R.P.S.

普魯復力

科學最新成就 世界獨一無二 除根特效專藥

風濕 劇烈性 急迫性 嚴重性 骨痛 筋肉 關節 腫痛

經世界各大醫院驗治，百份之九十九均獲實速痊癒，內服安全，無損及腸胃，迅速治血液，有止痛之功，即時完全解除痛苦。

德國醫聖伊斯勒博士空前新發明 完全無害人身真正除根現祗本藥

普魯復力，爲世界成名風濕病專家，德國醫聖伊斯勒博士 Prof. Dr. W. Bichler 發明，專治風濕病苦，多由體內部份機能退化，血液中排泄作用減低，遂使尿酸及毒素之侵入，成爲關節發炎，肢體酸痛，手腳曲背之狀，使人多年之苦，從此打破，爲人類除去一要害。

主治：風濕骨痛，四肢無力，筋肉腫痛，關節發炎，手足麻痹，步履艱難，伸屈不便，一切新久風濕各症。

各大藥房均有代售

荃灣大窩口新區命案 主控指出被告兇狠 先後砍斬死者母女

【本報訊】荃灣大窩口新區命案，昨在高院刑庭由署理副按察司黎克曼聆訊，主控檢察官指出：被告用菜刀斬傷死者仆地後，死者之女浴畢出視，被告又追斬死者之女，繼續又斬死者，並高呼「死未——死未——」，被告幼子趨前勸阻，亦遭斬傷。此案控方証供未完，而下午陪審員避席，故法官除押候今晨續訊。

被告男子黃木，四十六歲，工廠工人，住大窩口新區。被控：(一)去年十二月十六日，在荃灣地區謀殺女子曾妙玲；(二)同時同地，意圖傷害少女凌惠珍。(三)同時同地意圖使凌身體遭受嚴重傷害。(此乃第二項之交替性控罪)，被告由李馬田大律師代辯，否認控罪，政府檢察官麥道高主控，陪審員由四女三男組成。

主控檢察官申述案情說：死者婦人曾妙玲與傷者十三歲少女凌惠珍乃屬母女，住在荃灣大窩口新區第六座七樓六〇七號室，被告則居於其鄰六〇八室。去年十二月十六日，死者之七歲半幼子在七樓走廊間踏三輪車遊玩，撞及被告室門，被告由房走出，用鐵盆毆打該小童，當時小童家人外出，未幾童母(即死者)返家煮午餐，正在持鐵鑊炒菜之際，童向母投訴，死者乃興師罪之節，走往斥被告之室門，當時死者仍持鑊鏟指責被告不應欺負小童，被告突走入後座，取菜刀出，迅向死者砍斬，死者被斬受傷仆地，死者之七歲半幼子睹狀，即大呼求救，被告反身向童追斬，幸童急逃入附近六〇二室以避，當時死者之十三歲女凌惠珍剛浴畢，聞聲出視，親其母重傷倒仆血泊中，驚愕間被告再持刀由其室衝出，將女砍斬，跟着女亦受傷仆地暈厥，被告至是高叫「冚家剷」，並回身走到死者前，繼續砍斬，同時一邊斬一邊大叫「死未！死未！」，被告幼子上前勸阻，亦遭被告斬傷頭部，及警馳至，將傷者送院救治，死者入院後，延至翌晨四時半，卒因傷重不治斃命，被告隨向警察自首，死者頭部被斬十三刀，身體各處十八刀，其中頭部兩刀深入腦部，其女則被斬去三隻手指。

保良局籌建中學 下月初義演粵劇

池大衛總理女公子客串飾演男角

【本報訊】保良局總理聯誼會爲籌建保良中學，定下月八日在利舞台義演粵劇籌欵，由新馬劇團紅伶新馬師曾、鳳凰女、梁醒波、靚次伯、蘇少棠、任冰兒等表演名劇「金劍龍鳳配」，華民政務司何禮文爲贊助人，屆時將蒞場參觀，并頒發紅伶紀念品。該演劇籌備大會已推定該局首總理陳普芬、李世明分爲正副主任委員，全體當年總理爲委員，收聘場玉麟爲演出顧問，一切進行，均非常順利，迆日已將榮譽券及名譽券預先發出，認購者異常踴躍。該局池大衛總理之女公子池慧小姐，對於粵劇造詣甚深，徇眾之請，慨允屆時客串演出，以[illegible]人前演粵劇，已極爲難得，更担任反串男角，飾演大袍大甲之將軍，尤爲該劇生色不少。

該會各委員，除籌備演劇外，更展開捐欵紀念辦法，分別進行募捐，最近已獲得熱心人士踴躍贊助，計有方樹泉五千元，蔡寬閎總理四千元，周有首總理四千元，江茂森總理四千元，張玉麟三千元，當年總理合捐課室一間五千元，其餘捐欵當繼續公佈，預料成績可獲美滿效果。

香港友聯銀行 總行喬遷新址

【本報訊】香港友聯銀行原設總行於畢打街中建大廈地下，並於去年七月設分行於九龍漆咸道友聯大廈地下，近以業務日益發展，畢打街行址不敷應用，經定於明日遷移總行於文咸東街十六至二十號自置新址營業。至中建大廈原行址，則改爲該行中區分行。

該行爲印尼星馬僑領所創立，自一九六五年八月開業至今，僅一年半時間，據稱：作風穩健，內部組織健全，各職員均富有服務精神，成立以來，業務蒸蒸日上。該行除辦理銀行一般業務外，特設找換部，經營外幣滙兌買賣，九龍分行並設有保管箱，凡定期存欵滿一年半者，免費優待。

餋吾堂葯廠 十七週年紀念 贈春季大馬票

【本報訊】陳發吾名中醫師，創設香港餋吾堂藥廠，爲紀念十七週年，舉行大贈送九天，由明日起至下月三日止，凡購該廠出品的「加料參茸丸」、補髓壯骨之「臟器大補丸」、大衆補劑之「神龍丸」、「袪風歸地丸」、「斷根哮喘特效藥」、「骨痛萬金丹」、「胃脹特效藥」，價值滿十五元以上者，一律加送「春季大馬票」一張。

梁球琚夫婦 飛日美考察

【本報訊】恒生銀行董事兼大昌洋行副董事長梁球琚夫婦，昨日下午乘泛美航機由港飛東京及美國考察商業。

梁氏在美國預算逗留個半月然後返港。到機場送行有何善衡、何添、利國偉、老洪鈞、馬塘英、李文照、梁爾修、利銘裕等多人。

觀塘徙置區大火 雜貨店焚毀 損失逾兩萬

【本報訊】觀塘徙置區第十六座地下九號，昨晨發生大火，一間雜貨店焚燒一空，幸無傷亡報告，據初步估計，損失約逾二萬餘元。

上址是一間名爲生記雜貨店。東主蔡松，四十五歲，潮籍人，在上址開業已逾七年，平日是與妻子兒女管理店務，晚上則返上址二樓居住，店內並無別人留守。昨晨五時許，有人發覺有濃烟及火舌自生記雜貨店冒出，乃電消防局求救，消防局聞報後派出大隊滅火車及救傷車開往現場救援，但是店內重門深鎖，消防員乃以利斧破門而入，經半小時搶救，始將火勢撲滅。

該雜貨店內的貨物被焚燬一空，損失據說約在二萬餘元間，據說該雜貨店的東主在事前曾購有三萬元保險。據初步估計，是次火警，可能是由於漏電所致，真正原因仍待調查。

華仁遊藝獎券週日抽獎 任劍輝陳寶珠主持盛會

【本報訊】九龍華仁書院爲籌建新校舍，主辦「遊藝獎券」，將於本月二十六日(星期日)在該校禮堂舉行遊藝會及遊藝會中舉行抽獎，邀請名歌星、電影紅星、香港青年藝術團及陳非儂領導的香江粵劇學院優秀藝員參加演出。並聯「戲迷情人」任劍輝小姐主持抽獎，「踏劍春斗」陳良忠扮皇帝及「影迷偶像」陳寶珠小姐主唱名曲「萬[illegible]勝[illegible]」。二十元及三十元名譽券，經已全部售罄，入場券尚有五元、十元兩種。預售處仍在九龍窩打老道華仁書院。(圖爲主唱名曲的陳寶珠小姐)

崇僑銀行特製 彩色兒童儲蓄箱

【本報訊】崇僑銀行特向兒童及家長介紹該銀行精製頒色塑膠儲蓄箱「新的彩虹系」，由五種顏色的動物型款所組成的，有紅、藍、青、粉色、黃等色。據稱：這種經過特別設計而精製的塑膠銀角儲蓄箱，收費低廉，手續簡單，只需九角五分即可租賃任何一種儲蓄箱。崇僑銀行香港總行在干諾道中十五號，電話二三三〇三七號；九龍分行在彌敦道七九四號，電話八一二三九一號。

從事爆石工作 將須考試 訓練班已開課

【本報訊】礦務處籌辦的爆石訓練班，已於日前在九龍彌敦道金漢大廈六樓該處開課。該訓練班爲期五週，每週上課一次，以粵語講授，目的在指導進行爆石時，應如何安全而有效地使用炸藥。

該班的課程，包括有關炸藥的安全運送、存放、使用及與炸藥有關法例的各種指導。此種課程是爲受僱於礦場、石礦場及營造地盤中的石炮燃放人而設者。課程完畢後，舉行考試，合格者可獲礦務處發給爆石証書。

礦務處處長昨日說：「此項訓練，其目的在使將來只有持有礦務處發給爆石証書者，始准担任爆石工作。至於發給暫時石爆燃放許可証的現行方法，將在遲些時候停用。」

倫敦商會會計文憑考試 工商會專學生成績發表

【本報訊】工商會計專科學校，參加本港教育司署主辦的英國倫敦商會(簡稱L.C.C.)去年度秋季各級會計、簿記文憑考試，昨經由教育司署公佈。據稱：該校學生本屆成績甚爲優異，各及格學生名單列下：

初級簿記：劉森林(優)、林燦容(優)、林燦韶(優)、馮桐談、馮競生(優)、顏瑞梅(優)、許紋珠、鄭仁義、鄭永網、徐文淵、盛齊祥、李鎧、顧玉超、馬紹渤、龐安徽、何儉瑛、陳惠娥、馬建邦、湯志華、張佩鈴、凌儲威、黃瑞威、潘超安、蔡少岩(優)、黃永超(優)、周水耀(優)、邱根基、林廷韋(優)、馮子剛、甘嘉瑛、黃恩華(優)、吳潤洪、蔡仍象、錢謂德、彭潤棠、賀啓光、蘇惠全(優)、李卓權(優)、陳鑑餘(優)、盧建華(優)、蕭成新、陳燊正、朱惠珍、高惠邦(優)、易懋娩、馮偉其(優)、蔡耀寧、曾美芳、林天金(優)、楊錦洪、匡子相(優)、歐陽煥坡、馮少英、周志浩、許海洲(優)、廖錫強、鄧永浩。

中級簿記：李花香、吳慧芬、區少瓊、麥安綱、黃柏森、洪生傑、梁可欽、吳耀權、楊惠榮、陳善基、李敬文、陳國添、林訳康、馮家斌(優)、余啓添、黃英琪、趙克基、蔡延延、江沛新、黎德偉、鄭輝達、梁文委、柳蕙芬、王碧蓮、梁醒根、麥炳添、容鈕珍、張玉玲、劉淵華、李陶森、潘月仙、黃惜玉、戴若娟、謝偉明、劉佐昇、張子鴻、張佩帶(優)、林益洪(優)、梁永仁、區啓明、歐琛鈞、何耀華、黎慶慈、丘瑞龍、陳桃光、劉建基、陸炳當、李天德、黃奇峯、張寶餘、黃仰之、李家榮、麥國推、陳艷蘭、陸仲騰、顏賜林、馮錦盜(優)、郭隱甜(優)、馬佩華、曹志標、張燕心、詹荷美、麥惠瑪、羅麗華、謝麗卿、鄧幻捷、李國財、蔡廣鴻、黃永康、麥建中。

高級會計：謝樹峯、麥中平、梁愛玉、周悅強、歐永強、李演瓊、林世榮。

東南無綫電專科學校第十七屆高級電視工程科畢業生與師長合照

醫療輔助隊 聯歡聚餐

【本報訊】醫務處醫療輔助隊將於後日在灣仔英京酒家舉行週年聯歡聚餐會，屆時將由醫務衞生副總監甘滑將個人獎杯頒與醫療輔助隊隊士，作爲本年較技時舉行比賽的獎品。

已故李耀樞的遺孀屆時亦將「李耀樞紀念」盃頒與醫療輔助隊。李氏過去爲醫療輔助隊助理防護主任，曾在該隊服務超過六年，於去年八月間逝世，該盾由其同僚捐出，藉資紀念。

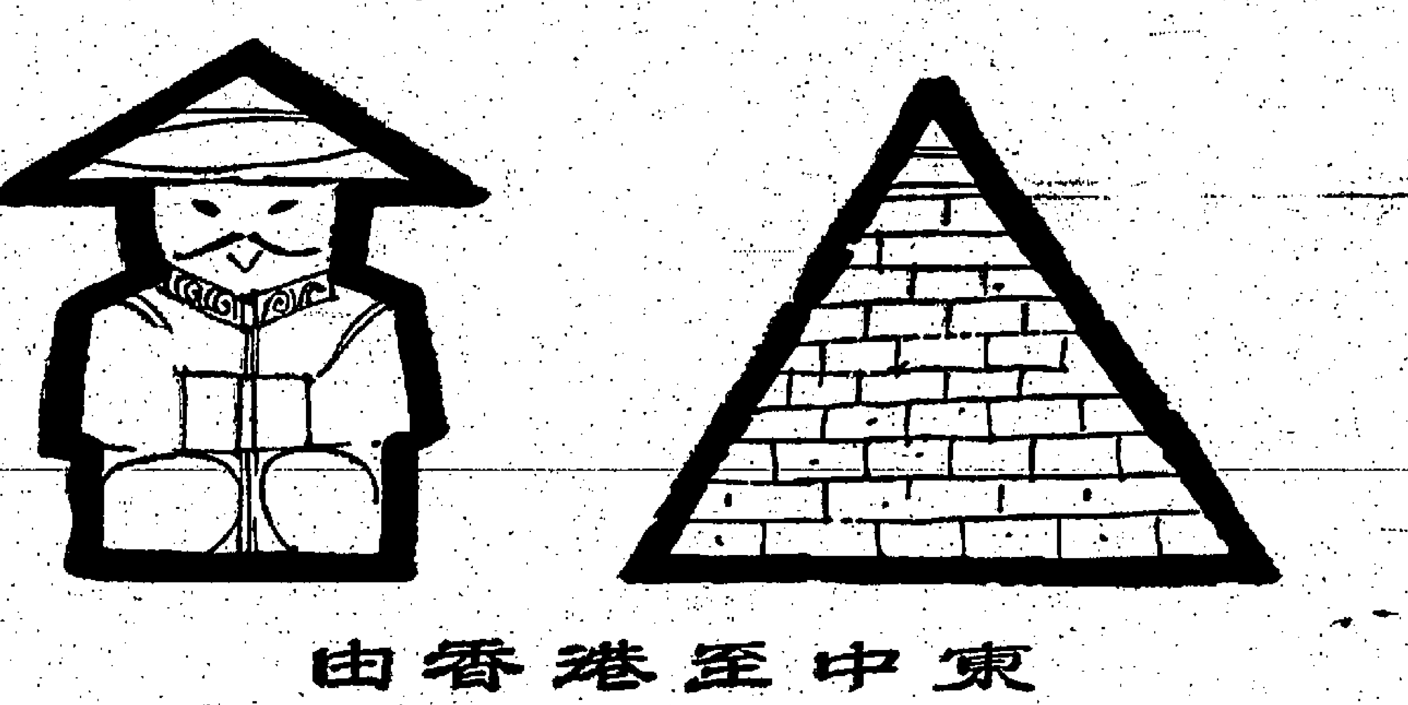
參加宴會者將有醫療輔助隊人員約四百名。

東南無綫電專 高級電視科 畢業生名單

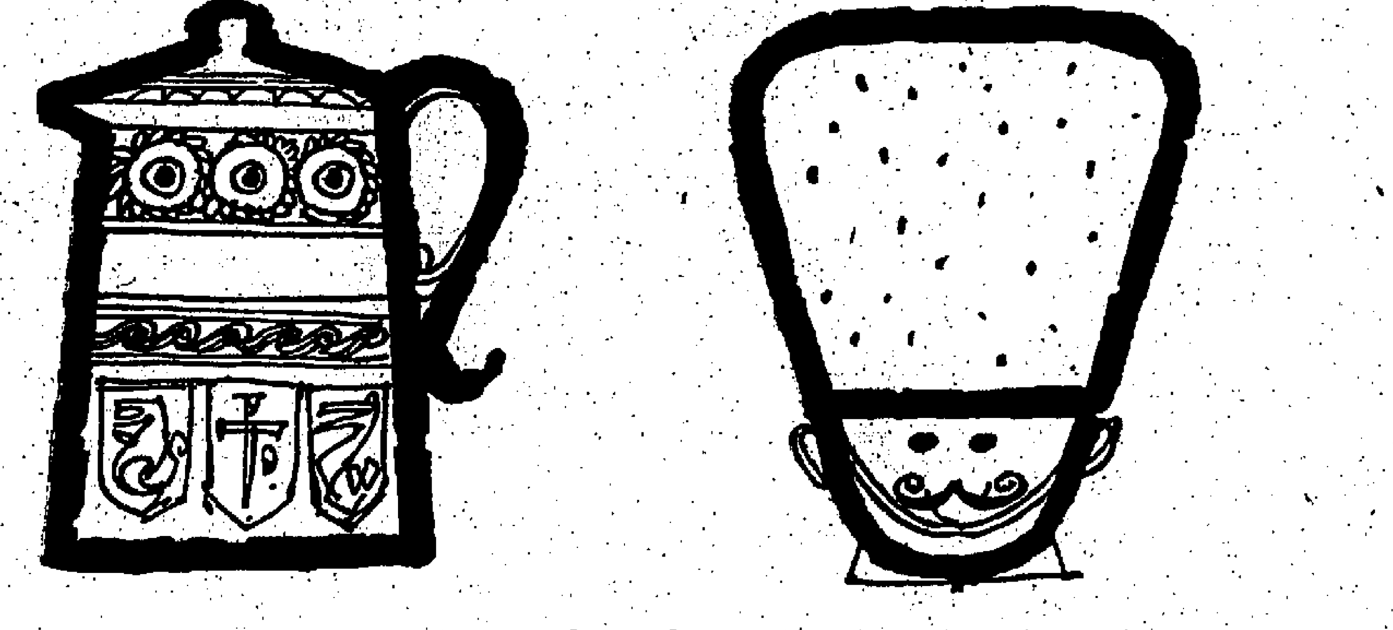
【本報訊】東南無綫電專科學校，第十七屆高級電視工程科畢業生共四十一名，計開：林宋銳、劉英超、黎邦閏、梁煥成、蔡鑾基、呂舒寧、謝家樺、劉歷民、梁志剛、陳新鳴、參、陳聖祿、蔡展昭、阮華江、林鉅良、梁錦泉、許允水、陳國怡、張國強、賀天錫、羅承添、鄭炳康、徐昭榮、張慶餘、李樹俊、黃啓鈞、劉潤森、德、鄭耀棋、褚永裕、招國豪、李寶昇、陳志光、潘惠英、鄭耀林、張家與、莊清漢、侯有耀、李華、顏祥琛、林國棟。

據稱：本屆畢業生，自離開校門後，在一個月短時間內，已大部份爲本港各電視機構所羅致，並被聘爲電視技術員。又東南專校新建十層大廈，預算今年秋季可完成。

直航省時間



由香港至中東



歐洲及倫敦

澳航空運貨物

澳航噴射機每週均有多班次
直航英國及歐洲澳洲及南太
平洋群島澳航V式噴射機係
屬噴射機中最快速之飛機故
運送貨物亦最快捷迅速此外

澳航機因係直航故閣下託運
之貨物運送較快而有貨物均
作個別對待故能小心處理減
少搬動運到之時完整無缺一
並可防止損失澳航對於澳洲

之商情最熟悉閣下如欲了解有
關進出口問題請即向閣下之
空運代理或澳航貨運部
洽詢即可獲得有益的意見使
敝公司之經驗能爲閣下服務

澳航空運貨物
QANTAS AIR CARGO
具有四十六年可靠服務經驗

澳航係與印航,紐航及英航聯營

參加亞盃中區預賽 足總今日初選球員

施行一個月集訓後再行決選 明星隊球員將在預賽中物色

【本報訊】足總今日下午六時，召開遴選委員會議，初選參加下月廿二日，在港舉行的亞洲盃中區預賽的香港隊隊員，以便施行一個月集訓。

去屆亞洲盃中區預賽，香港隊奪得錦標，雖然，在決賽中，名落孫山。不過，本屆中區預賽，既在本港舉行，則香港隊不但佔了以逸待勞之便，且更可以獲得天時、地利與人和之利。

同時，亞洲明星足球隊，已定於今年五月開始遊，明星隊已選出了十一員球將，但仍留下五個位置，準備在亞洲盃預賽中，予以挑選。而且必須參加亞洲盃預賽各國球將，才有資格入選。因此，今次香港隊中，最近有極佳演出的後衛駱德興，中堅魏華傑，前鋒何祥友等，均有入選的機會。

足總今年將遴選二十至三十人之間，以便施行集訓時，並作分隊練習。

由於本港聯賽，正在如火如荼，球員水準多達最佳狀態，香港隊球員如盧德權、駱德興、陳少雄、沈家鋒、譚桂生、廖錦明、劉倫焯、馮紀魂、魏華傑、張永清、梁金鏗、陳炳光、李國強、區彭年、黃楓益、周志雄、何祥友、黃楓福、張耀國、寫利士、馬興頌、葉偉雄等，均應有入選希望。

因政府場不能借出 兩場銀牌複賽 勢須改期舉行

兩場預售券亦暫停發售

【本報訊】本週在政府大球場舉行的南華對警察，及東昇對九巴兩場甲組銀牌足球複賽，原定今日為有關人士填報購買預售票數額的截止日期，現在因為政府大球場不能借用，賽事勢須改期，此兩場比賽的預售券，亦暫停發售。

甲組銀牌複賽有兩場大戰，南華對警察在週日舉行，東昇對九巴於一日上演，均排在政府大球場交鋒，門價分三元五角、三元、二元四角及一元二角等多種，前三種門票發行預售，原定今日為有關人士填報購買預售票數額的截止日期，廿三日開始領票。至于公開預售，則于廿四日起，每日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，分別在香港天星碼頭及九龍花墟球場發售。可是，現在因為政府大球場本週日及一日不能借出關係，此兩幕銀牌複賽，將改期上演，預售票亦將暫時停止發售。

【另訊】足總聯賽小組，將於今日下午五時三十分召開緊急會議，所討論的議程，是有關本月廿六日在港府場舉行的甲組銀牌賽事。根據足總昨發出的通告謂：足總聯賽小組將於今日召開緊急會議，是日的議程計開：（一）追認上期議案：（二）商討有關本月廿六日及三月一日港府大球場，無法供作球賽，因此討論有關本月廿六日及六月一日舉行的甲組銀牌賽，南華對警察，及東昇對九巴兩場比賽之議程重新安排。

·救生會授勳· 英駐港三軍司令華智禮，主持皇家救生會授勳儀式後與有功人員合影：前排由右至左：郭寶、三軍司令伉儷，後排由右至左：梁華康、將法賢、趙錦華、羅斌榮。

兩宗上訴案 下月研訊

【本報訊】足球總會上訴委員會，定下月二日召開會議，研訊九巴及流浪兩宗上訴案件。去年的足總青年盃足球賽已全部結束，由流浪與九巴爭奪冠軍，可是決賽流浪以一比零戰勝九巴的一場比賽中，九巴指流浪用葉尙華上陣為不合，認為葉尙華乃木關球員，因而于比賽後提出抗議。其後經過青年訓練小組研訊結果，判九巴抗議無效，但九巴對青訓小組判決不服，乃提出上訴，此一案件足總上訴委會定下月二日開會研訊。故去屆青年盃賽雖已結束，仍須待上訴委會對九巴上訴案判決之後，才能舉行頒獎。

至於流浪的上訴案，是對聯賽委會判決東華對流浪一場甲組聯賽，須重新比賽表示不服。東華對流浪的甲組聯賽，本循環週戰，于去月廿三日舉行時，曾發生球員互相鬥毆事件，因而上半場比賽至四十一分鐘之際，球証認為球賽無法控制，而將比賽停止舉行，此時紀錄是三比零流浪佔先。事後聯賽委會根據各方証供開會研究訊結果，判此場比賽重新比賽一場，至于在此場比賽被球証判罰出場的流浪雷煥璇、麥沛、及東華邱廷烈三球員，共中雷煥璇及邱廷烈已分別被紀律小組判罰停賽，麥沛則罪名不成立。

不過，流浪對于聯賽委會判決東華對流浪一仗重新比賽，表示不服，提出上訴，下月二日上訴委會開會時，即將此案一併加以研訊。

全港草地網球賽 今日揭開戰幕

全部為男子單打及雙打

【本報訊】香港網球總會主辦的一九六七年度全港草地網球錦標賽，今日下午在中區木球會揭開戰幕，來港角逐的四名菲律賓網球好手，俱上陣，全日排有十六場比賽秩序，全部是男子單打與雙打，在下午二時半與四時半分批進行。

本屆參加各項比賽的人數，除了男子單打，女子單打，與混合雙打九對，其七，適與上屆相等之外，其餘男子雙打，女子雙打的人數，均遜於上屆。

上屆男子單打冠軍，是澳洲名將郭烈奇，上屆男子雙打冠軍是伊朗台盃選手阿巴尼與南馬地，他們都沒有來港衛冕。但上屆女子后座陛梁秉紹與伍玉裝，女子雙打冠軍主黎民貞與陳梁慶中等，都捲土重來，參加衛冕戰，而且亦都是本港該項比賽的首席種子球員。

今明兩天黃泥涌進行男子單打與雙打比賽，今天計有男子單打十一場，男子雙打五場，下午二時半有幾場是值得向讀者介紹欣賞的，計有林方對馬鍵隆，告魯士對李奕睿，柯爾地對徐錦翔。

林方與馬鍵隆，都是學界冠軍出身的新紮師兄，兩人實力相距不遠，告魯士是菲律賓全國排四號人物，李奕睿是本港知名球手，柯爾地是菲律賓全國專上院校的冠軍，而對手則是本港多屆學界冠軍的徐錦翔。

今天上陣的還有吳文辭、梁秉紹、實路臣等本地名手，與及香能地士、柯士地路等菲國名將，這些都是本賽的種子人物。

上陣球員中，梁秉紹、翁中、馬鍵隆、龔元相、馬乃光、馬地、柯士地路、李卓然、告魯士等人，是需要一天之內，連續出戰兩次的。賽會對於比賽秩序的安排，是公佈在中區木球會的佈告板上，不再另行個別通知。所以球員們欲知本身的比賽秩序，務請到賽會的佈告板處察看。茲錄全日秩序如下：

下午二時半

（男子單打）

蔡旭流對馬乃光
羅德璋對梁秉紹
柯爾地對徐錦翔
巴蘭尼對凌 克

下午四時半

（男子單打）

林 方對馬鍵隆
吳文辭對翁 中
告魯士對李奕睿
黃錦洲對梯 德

（男子單打）

龔元相對李卓然
實路臣對孫仁忠
柯士地路對陳氏

（男子雙打）

香能地士、告魯士 對 鄭天、許崑菴
龔元相、李奕睿 對 吳臣、馬乃光
梁秉紹、徐天倫 對 金格、安士探
實路臣、簡花速 對 尹中、馬健隆
柯爾地、柯士地路 對 李卓然、羅大衛

美國戶內網球盛行 男女組分兩地舉行

男子單打賽巴沙利爾蟬聯冠軍

【美新處特稿】美國各項體育活動的發達，首先要歸功於戶內錦標賽的普遍化。由田徑運動季，習慣上是在三月至五月的季節中舉行。但在美國，戶內田徑運動季是一月至三月，戶外是三月至七月，千足七月，比賽可逾三十次，比賽一多，水準自然增加。網球亦復如是：二月份先舉行全國戶內錦標賽外，到了三月份方移至戶外，一直到九月下旬，美國國內比賽方結束；但十一月至一月，美國一定派男女好手赴澳洲（那邊恰是夏季）作賽。換一句話說，一個美國網球好手（業餘的）一年四季，幾乎是輪流不斷的，都有網球比賽。

今年，美國網球總會特別把全美戶內網球錦標賽，男女分在兩地舉行。男子戶內網球錦標賽，在沙里斯勃萊舉行；女子賽則在溫邦斯德舉行。這也是一件意義深長的事。第一，美國鼓勵各城市建築大規模的體育館，隨時可舉行大賽，且能吸引大量觀衆；第二，地點年年不同，使網球運動不致僅限於兩海岸，內地各州也有欣賞好手演出的機會。間接的後果是相同的：提高各地水準，引起普遍的興趣。

在沙里斯勃萊，英國、丹麥、西班牙及巴西等國內的第一流好手，都成組（兩人）參加，作單打及雙打賽。

單打四強 美國包辦

但在單打最後四人時，外國好手都已遭淘汰，形勢是：巴沙利爾對烈慈，阿樹對格臘拿，個個都是美國台維斯盃隊員。在此賽中，巴沙利爾為上屆冠軍，所以是第一種子球員；阿樹是第二種子；格臘拿是第三種子；烈慈是第四種子。結果巴沙利爾淘汰了格臘拿，阿樹也擊敗烈慈。

最後決賽，巴沙利爾猶耐力較佳，化了二小時四十二分，擊敗了阿樹，十三比十一，六比二，二比六，九比七，蟬聯戶內冠軍。這是歷史上第二個蟬聯的單打冠軍；前一位是麥珂，他在一九三五至三六年，也連勝兩屆全美戶內網球單打冠軍。

其後，巴沙利爾與阿樹（他們兩人同是加州大學洛杉磯分院的同學）聯袂上陣，對英國台維斯盃選手歐爾遜與麥勒作雙打決賽，兩美國組以二比六，六比三，八比六獲勝。

德荷女子也有參加

在溫邦斯德，女子戶內網球賽，也有德國及荷蘭的好手參加。

最後四人比賽時，金夫人以六比一，六比二勝德小姐（英國），另一場只費卅四分鐘，荷蘭的葛隆曼小姐以七比五，八比六勝湛柏夫人。金夫人是當今世界冠軍；葛隆曼左手執拍，但非金夫人的敵手。決賽時，金夫人僅化三十二分鐘，以六比一，六比三擊敗葛隆曼小姐，蟬聯冠軍。

郭子猷策羅倫座騎

陶樂藝

昨天的早課，郭子猷的新配搭多。那是羅倫在休賽期間，大部份的馬由郭子猷過檔試跑。黑髮美人、吉照、雪蹄花三駒都有佳態，尤以黑髮美人實力甚大，郭試六化郎，前兩段按緊，末段稍為鬆韁，即有凌厲的衝刺，佳態悅目，此駒先熟而試閘時有段歛銳的前速，近來改為留頭試後，勁力增強，在第七場爭奪六化郎四十碼，機會甚大。張學文試帝寶快六化郎，全程快試，末段的勁力平平，此次路程不合，不宜寄寓。

雪蹄花靈芝草呈勇

高立培試成豐六化郎，步大力雄，氣勢盛旺，過終點再衝一圈，勇態雄人。

郭子猷策雪蹄花與高立培策風兒同試六化郎，雪蹄花步大力雄，佳態保持。

邱達稱策好運與文燦輝喜寶馬同試六化郎，好運步活勁雄，齊爽有勁，佳態畢呈。

鄭棣池策靈芝草與劉福雄策勇童同試六化郎，靈芝草步法豪爽，氣勢甚盛，近況很勇，此次有突襲的機會。

陳簇隣試仁仁半哩，洒開大步，輕飄活躍，銜剛甚強，狀態仍勇，有突襲半冷門的機會。

晨採摘述

鄭棣池試好收成六化郎，分段加速，步大力雄，跑來姿態瀟洒，毫不費勁，勇態奪目。

何華試得保利半哩，輕飄揮洒，清脆玲瓏，全程活躍，狀態又勝進一步。繼試輝煌風六化郎，步法輕爽，狀態仍佳。

明輪吉照脚法均佳

郭子猷初策吉照與羅倫策寶來同試六化郎，吉照全程消爽活潑，彈力很强，直路上已拋離寶來多乘，佳態外溢。

何華試明輪六化郎，末段稍為鬆韁，反應甚強，佳態畢露。

畢浩清試優景六化郎，脚法消爽，順勢疾馳，勁力充沛，全程緊韁完成，依然很勇，此次出爭第四場九化郎，仍有突襲的機會。

鄭棣池全試密底算盤六化郎，脚法尚佳，但氣力不如前，難以爭勝，不宜寄寓。

衛赫士策再勝與助手策皇家寶石同試六化郎，再勝緊躡跟隨，步法勁雄，狀態仍佳。

馬經

足球聯賽各組成績表

（截至二月二十日止）

（甲組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十五	八	五	二	卅四	廿二	廿一
愉園	十五	十	一	四	四一	廿三	廿一
九巴	十五	九	三	三	卅六	十六	廿一
東昇	十五	七	七	一	卅八	十八	廿一
星島	十四	十	〇	四	五九	廿二	二十
警察	十五	七	三	五	三十	廿一	十七
流浪	十四	六	二	六	卅三	三十	十四
陸軍	十五	五	三	七	三十	卅九	十三
元朗	十五	三	六	六	廿六	卅四	十二
東華	十四	二	三	九	十七	四二	七
東方	十四	二	二	十	十八	五一	六
港會	十五	一	一	十三	十五	五九	三

（預備組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
警察	十五	十三	二	〇	六一	十三	廿八
南華	十四	八	五	一	五一	十九	廿一
東昇	十五	十	一	四	五五	廿五	廿一

（乙組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
陸軍	十五	十	〇	五	四三	廿八	二十
九巴	十四	八	三	三	五四	十七	十九
星島	十四	八	三	三	五五	廿四	十九
愉園	十五	七	二	六	四十	廿八	十六
東華	十五	四	二	九	廿一	卅六	十
流浪	十五	三	一	十一	卅二	五八	七
港會	十五	三	一	十一	十四	七八	七
東方	十四	三	一	十	廿四	四五	七
元朗	十五	〇	一	十四	十三	九一	一
消防	十四	十一	二	一	四一	七	廿四
電話	十四	九	五	〇	卅九	十二	廿三
縉私	十六	八	二	六	卅三	廿一	十八
警察	十五	六	六	三	廿四	十九	十八
加三	十四	七	三	四	廿七	廿三	十七
郵政	十四	六	二	六	廿八	廿二	十四
獄吏	十五	四	四	七	十八	廿五	十二
傑志	十六	四	四	八	十九	卅五	十二
光海	十四	四	二	八	十五	卅二	十
天[illegible]	十四	三	二	九	廿一	廿五	八
中華	十六	二	二	十二	十	四四	六

英駐港三軍司令 招待救生會首腦

英駐港三軍司令華智禮爵士伉儷，昨日在花園道總司令官邸，特別酒會，招待皇家救生會首腦及有關人員，並與各員討論今後會務之推進及發展，情形熱鬧。席間華爵士主持一項隆重之授勳儀式，三軍司令代表英國當局，將勞績勳章，及感謝狀，授與下列致力救生工作的人員：

㈠勞績章頒與府法賢醫生。府醫生為現任皇家救生會諮詢局參議，及香港拯溺總會副會長。府氏同時並接受紫巴頓勳爵親自簽名之功績狀。

㈡勞績章頒與趙錦華考，趙氏現為皇家救生會考試委員會總參贊，十多年來均出錢出力，協助組織英國駐港考試系統，成績超卓，去年榮獲瑪嘉烈公主頒授之聯邦最優異之「威廉亨利盃」，趙氏居功不少。同時並接領蒙巴頓勳爵親筆簽署之功績狀。

㈢感謝狀頒與羅斌榮，羅氏為英國委任駐港考試官，及為香港拯溺總會總教練。

㈣感謝狀頒與梁華康，梁氏亦為英國委任駐港考試官及香港拯溺總會委員，兩氏均致力於考試工作及協助拯溺總會推進會務，訓練拯溺人才，至為成功。華爵士頒與英國總會長巴頓勳爵之獎狀。

最後由秘書長宣佈英國當局，以現任名譽會長，及上屆會長郭寶，創會殊功，特選任為英國聯邦永遠總理。昨日華爵士主持頒獎，為郭會長佩上，並致謝郭氏之勳勞。

華足聯會 今日會議

【本報訊】華人足球聯會，今日下午六時，在華協會所召開會議，屆時將商討與軍聯舉辦勝利盾足球賽的賽期，此點案將在臨時動議中提出。

國際 永華
今日續映 逍遙青春 東寶出品青春銷魂巨片 加山雄三 星由里子主演
元宵佳節起 英雄烈女 歷史宮闈戰爭巨片 唐寶雲 葛香亭主演
廿五日起 快將獻映 英雄烈女 我女若蘭 中影到處轟動溫情巨片 唐寶雲 謝玲玲主演

今天最後 二時半 五時半 七時半 九時半
萬獸奇觀 同場加映 西德對英國 世界杯足球賽
今早場十時九 孫悟空 大鬧龍宮 珍寶
阿倫狄龍 怒海沉屍
明日正場 貓王最佳傑作 春滿夏威夷
☆全部伊士曼七彩闊銀幕☆

啟德遊樂場
新春佳節·遊樂勝地·節目豐富·遊機益智
入場券大人一律收七毫 小童三毫半

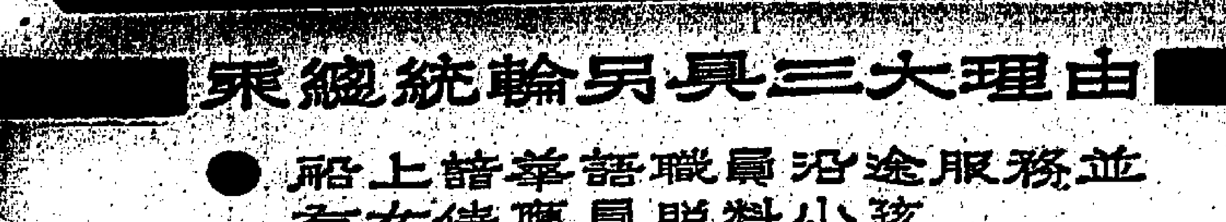
荔園 最好荔園 新年行樂
江湖豪客 胭脂淚灑戰袍紅 迎春玉女
飛賊含笑火 風流雲散 大鬧江州城
差利張大魔術團 女子歌壇 科學美人

國寶 新蒲崗遊樂場側 國聯公司出品七彩 潮語國畫錦幕 愛情文藝鉅片 幾度夕陽紅 江青 楊群 汪玲等主演
永華 今天獻映 漁郎入桃源
登廣告請撥七三〇七〇八

利舞臺 想入非非 The MAGNIFICENT CUCKOLD

移民赴美

乘豪華總統輪可享受全程十八天愉快旅程，並可攜帶免費行李達三百五十磅之多。經濟位票價僅美金355元或385元.



乘總統輪另具三大理由

● 船上備華語職員沿途服務並有女侍應員照料小孩.
● 可順道遊覽日本及檀香山.
● 免費協助填寫簽證申請表格.

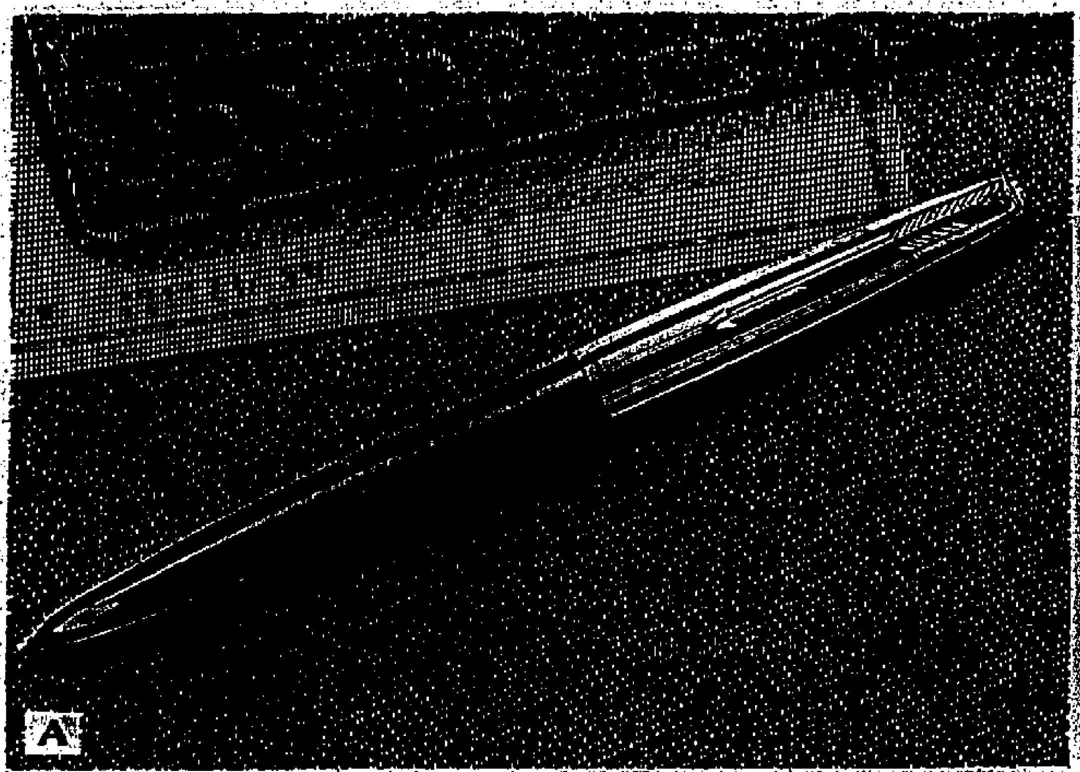
各船期均尚有餘位移民更可優先定票.

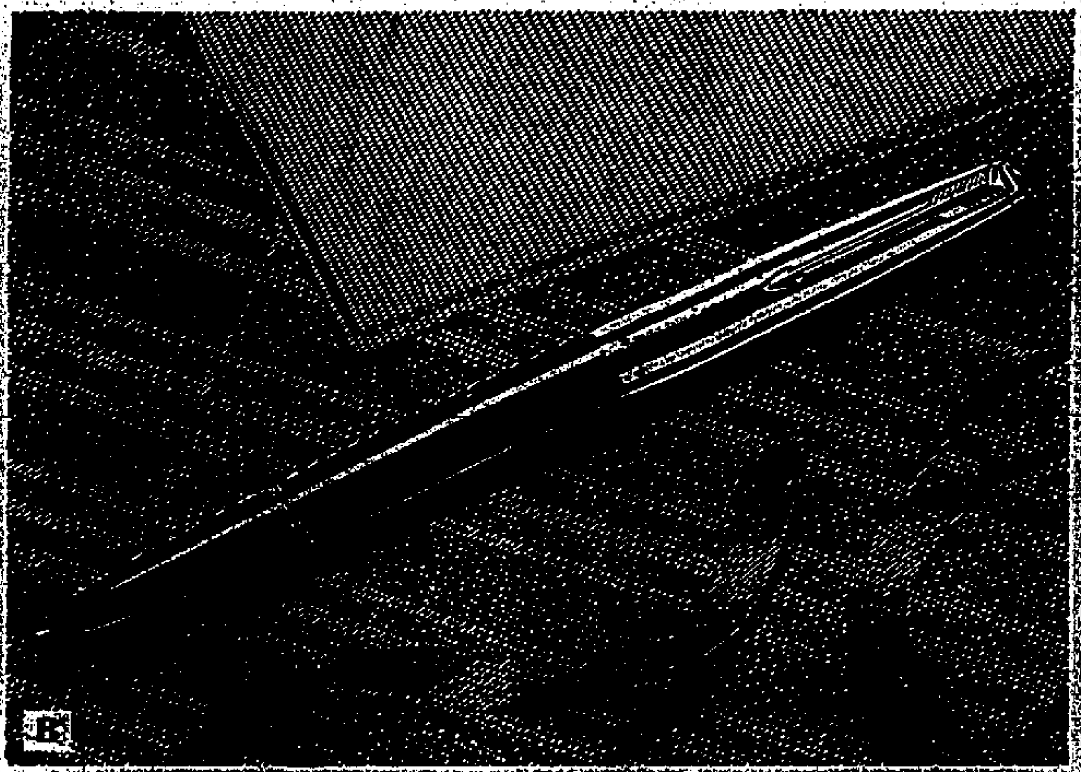
威爾遜總統號 PRESIDENT WILSON ..... 二月廿四日由香港開
克利夫蘭總統號 PRESIDENT CLEVELAND ... 三月八日由香港開
威爾遜總統號 PRESIDENT WILSON ..... 四月七日由香港開

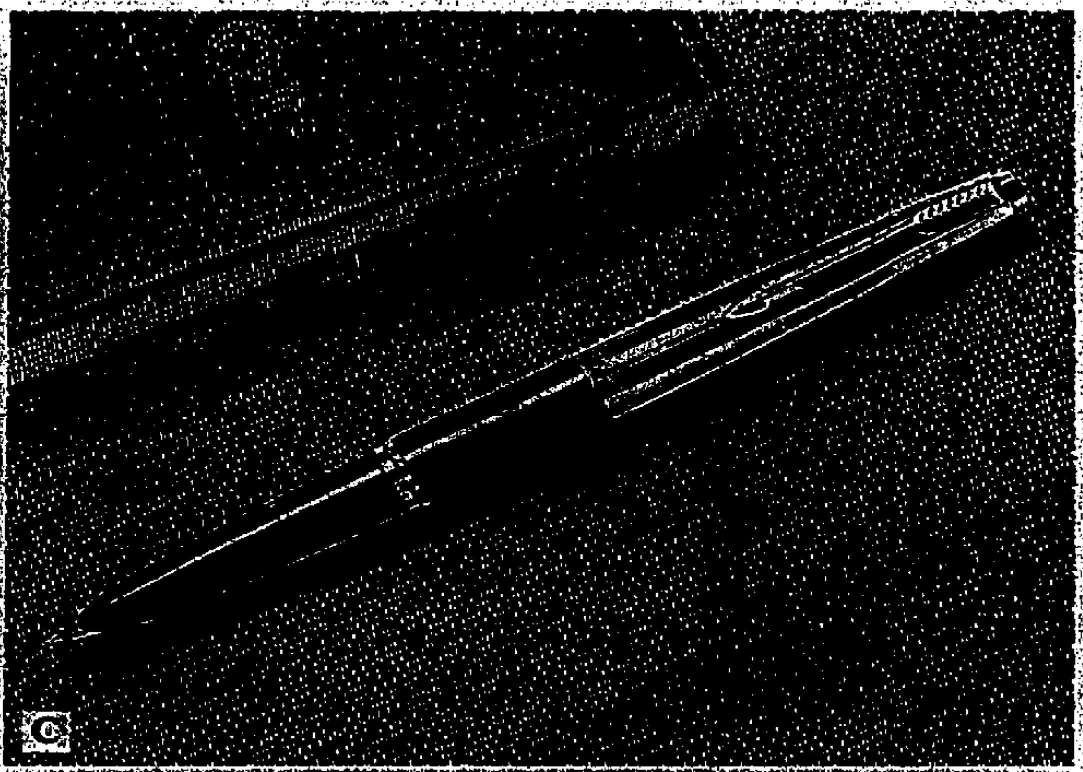
美國總統輪船公司

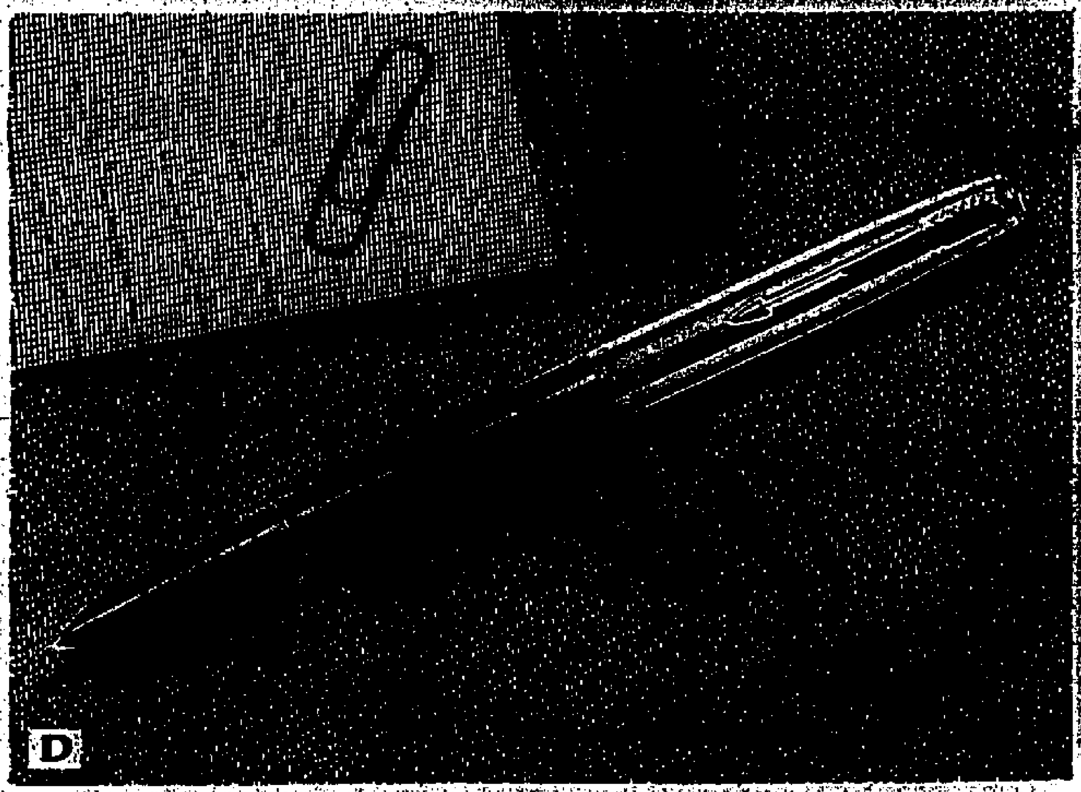
香港太子大廈一一一室 電話：二二〇一七一

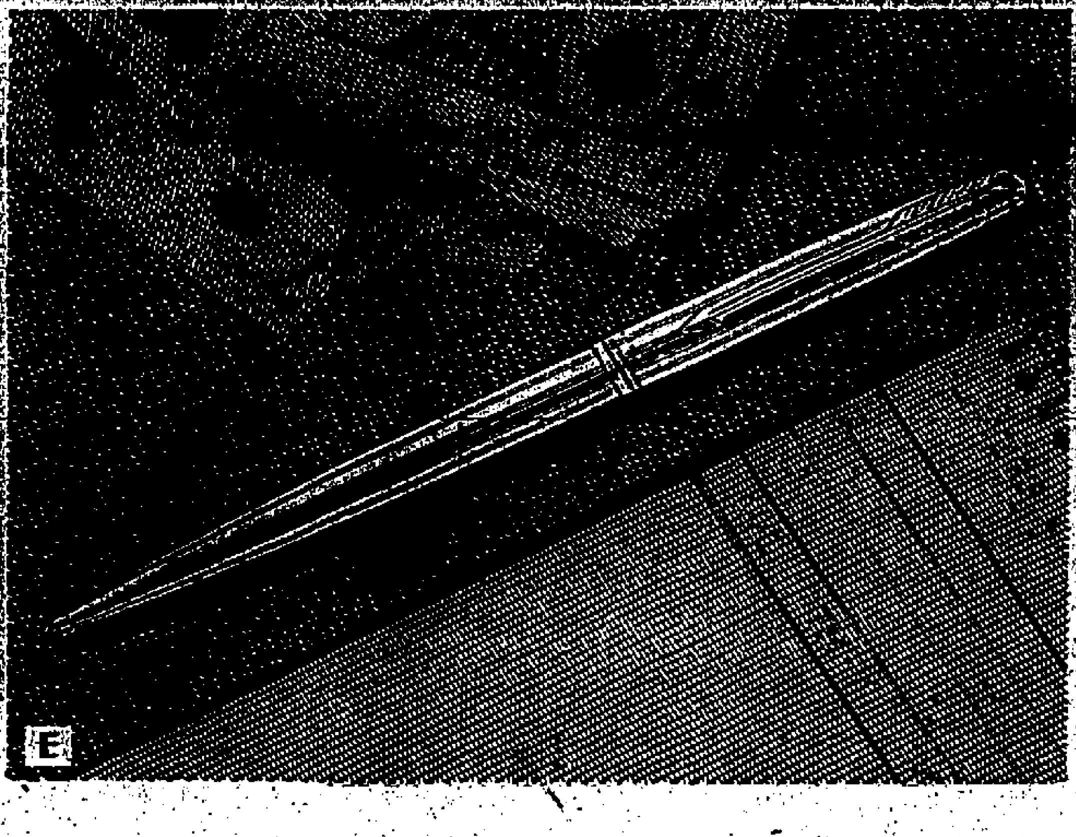
派克作禮品
盛情最難忘

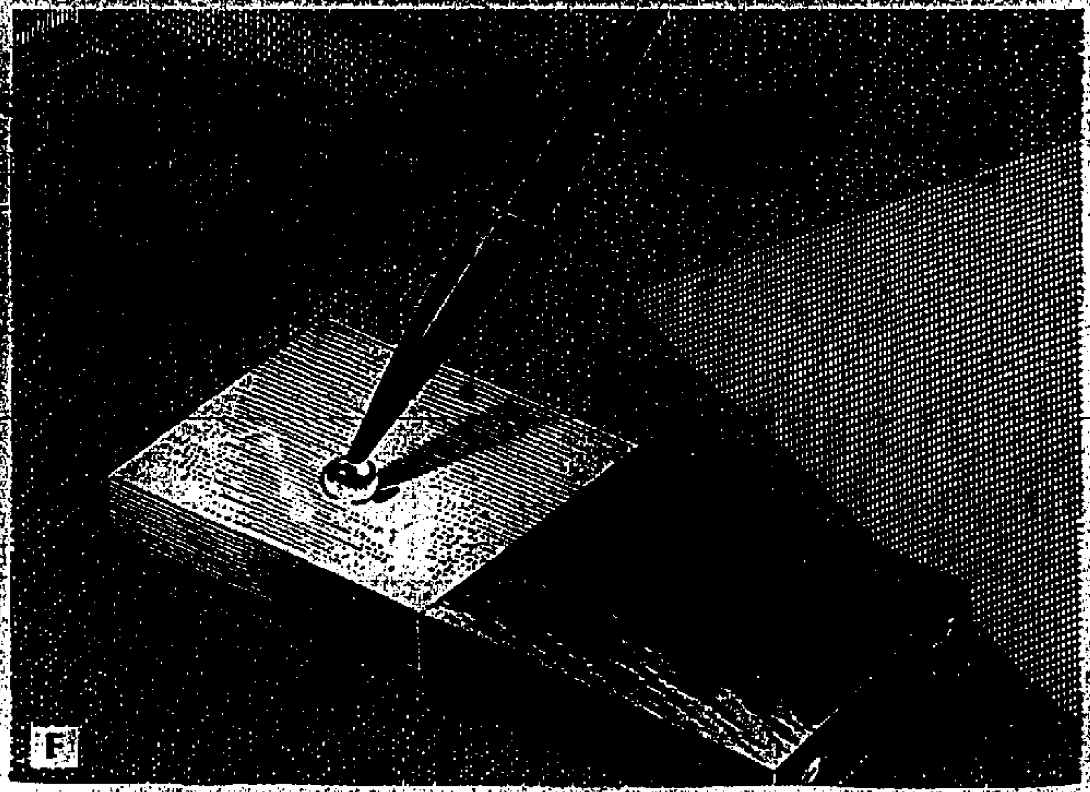












A.超卓非凡的派克61鋼筆
自動吸墨,自吸自滿無活動零件,不虞損壞是一件最令人永誌盛情的禮品.

B.榮獲獎狀的派克51鋼筆
已被全世界數以千萬計人士所享用及珍惜的最著名鋼筆,書寫流利,性能超卓,十全十美.

C.雙重吸墨的派克45鋼筆
既能吸取瓶裝墨水,又可換用每枝可寫達一萬字的巨型墨水筆芯,永無斷墨之虞.

D.派克超級21鋼筆
擁有派克的美觀外表及名貴派克筆的許多獨具優点,但價格廉宜.

E.著名派克T波原子筆
比普通原子筆可多寫達五倍,是目前世界上最佳的原子筆.

F.紅木鋁質雙色枱座
是供家庭及辦公室用意義最深長的高貴禮品,底座三吋乘六吋,配派克45鋼筆一枝.

派克75純銀鋼筆
(右圖)是一件最受歡迎而盛情難忘的禮品,同時充份表達了你對受者的深切關懷和崇高敬意.此筆可隨意調整筆咀角度,凹形握管設計,執筆順手省力,能適應任何人的特種書寫習慣.另有"金銀配"(十四K真金鑲面,純銀襯底)及十四K全金鋼筆,均有同型原子筆可配成對座.

PARKER
派克 出品為世界上最受歡迎的書寫工具

總代理:派克(香港)經銷有限公司 皇后大道中五號恒昌大廈102室 陳列室及修理部:同上址

本港資金外流轉緩 宜放寬授信及減息

傳英國在週內可能再減息半厘 如果實行港存放利率勢將減低

【本報訊】英國經濟，漸見穩定，為着減輕工商業負担，在不久以前，其銀行貼現利率，先行減低半厘，即由週息七厘減為六厘半，並效應繼續減低。本港外滙銀行公會及銀行利率工作小組委員會為着這個問題，均曾提出會議研討，僉認為英倫銀行減低利率半厘，對於本港經濟，尚無重大影響，而當時適值農曆歲暮，商場銀根與銀行頭寸均緊，銀行同業拆息曾漲至七厘半，故對於各項存放款利率，決定暫不調整，現在農曆年關已過，而銀行頭寸亦告回鬆，業內拆息由七厘半降回六厘，對其他各項存放款利率，減低與否？至為各方所關注。因此，記者昨特向有關方面查詢一切。據稱：最近又傳英國方面銀行貼現利率，可能在本週內再減低半厘，即由週息六厘半減為六厘，此說如果屬實，本港各項存放款利率，勢將酌量調低，如主要貸款及個別透支利率，可能減低半厘，若放款利率減低，則一存息自然亦要重新調整，以減輕銀行本身負担。

據透露：自英國減息後，本港銀行間資金，其他資金外流亦轉緩，在農曆歲暮時，且有一部份資金由英洲回，以應需要，目下，此間銀行同業拆息，已告減低，故工商各業，大多數都希望銀行能減低貸款利率，及放寬授信，以利發展。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年二月廿一日

(九四五八金)	
開市	264.1875
收市	264.25
最高	264.250
最低	264.125
(期 鈔)	
開市	5.7875
收市	5.7875
最高	5.7875
最低	5.7875
(現 鈔)	
大鈔	5.7425
細鈔	5.7375
(日 本 紙)	
開市	148.50
收市	148.50
最高	148.50
最低	148.50
(宋 紙)	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
(英 電)	
最高	5.75
最低	5.744875
(通 天 單)	
最高	5.7425
最低	5.74125
(雜 幣)	
加拿大(大)	5.2975
加拿大(細)	5.2875
大坡紙	1.859
細坡紙	1.854
新勞啤(百計)	52.35
荷幣(每元)	.97
人民幣(大)	1.50
人民幣(細)	1.50
正鎊	15.78
澳洲元	6.365
埃及鎊	6.00
台幣(千)	138.50
西冷啤(百)	43.00
仰光啤(百)	26.00
泰國紙(百)	27.60
西貢紙(千)	31.00
新法郎(百)	115.50
瑞士紙(百)	182.00

鎊紙全面報縮 電鈔市況穩好

【本報訊】外國金價漲降互見，計開：倫敦金價報二五一司令九便士點五(升)，歐洲金價報三五·一六——三五·一八(跌)，瑞士金價報三五·一七五(跌)。

鎊紙價又再全面報縮，倫敦轉賬鎊二·七九二七(縮)，告老士二·七九三二(縮)，紐約轉賬鎊二·七九二三(縮)。

港市電鈔市的反應，却是相應報升。

英電報五·七五(早市，升)，通天單報五·七四二五(早市，升)，加單報五·三〇七五(早市，升)，大鈔報五·七四二五(早市，升)，細鈔五·七三七五(早市，升)，期鈔按五·七三七五，息價五角七(去)。

日元一四九·一二五，期貨按一四八·五。

宋紙一·四六二五，期貨按一·四五。

K金延至職息前(十一時十分)才開市，頭盤二六四·一八七五，最高二六四·一八七五，最低二六四·一二五，早市收市二六四·一二五，去息二角，上牌現貨交收三百両，易水乙式。

有關本文讀者來函，垂詢關於一般金融行情紙，其刊出所謂蘇梨紙及什錦兩項，蘇梨紙實為加元之誤，什錦實為澳洲元之誤，以上兩項錯誤，歷數十年來，均未有人予以改正，故得以沿用迄今。

又粉條易水十六元，粉條即九九五成色之金條，現行九九條，其成色約只得九八五。

K金午市開二六四·二五，收市二六四·二五，期鈔午市仍按五·七三七五。

米價仍堅挺 舊米最疏俏

【本報訊】近日泰國產區來盤報漲，本港米價依然堅挺，尤以舊米為最疏俏，昨日大盤成交四千餘包，其價如下：泰國舊金鐘新大米每担成七十二元半，靈雙燕谷仔米七十二元三，黃木閘舊三號米七十六元，紅B舊米除六十元落，六，大陸華南粘八十三元一，舊油粘八十六元，新油粘八十二元二。

新加坡米市 再掀起漲風

新加坡廿一日電告：曼谷各級商營C&I輸星繳貨大白米漲風，又告掀起一至兩鎊，尤因輸星之三月份商米之出口准証，尚未獲泰國對目前手內尚執有現月份之出口准証者，立即加以勒高，由於泰國當局對于本年度首六個月之輸出定額九十萬噸，成可能削減，由於防範曼谷市內米價，一再昂揚，是以擬作削減既經決定之九十萬噸米額，職是之故，泰國當局對於下月份(三月)之商米外銷數額，亦將於近日開會決定。

根據有關曼谷商營米盤駐星代表接獲其聯號來電馳報指出：五巴仙新花上庄大白米，每噸運星C&I繳貨，再由六六鎊而六八鎊，總庄由六四鎊而六六鎊，至七五鎊半，普通超級漲一級一〇〇巴仙超級漲新花七三鎊半，新花一〇〇巴仙總庄由六八鎊而六九鎊，新花一級七一鎊，二級七〇鎊，金鷄牛新番香白米，每噸則由七八鎊至七八鎊十先令。

各級大糙米輸星C&I繳貨漲幅漫無標準，尤因面對新花或半新番等品質所影響，是以較上之半新番糙米，每噸激漲至六三鎊，較次為六二鎊，新花糙米則由六〇鎊而六一鎊，糙米半鮑跌至四四鎊。

由於以上原因之刺激，星方商營各級泰國大白米漲風，已顯方興未艾。有關輸入商之調起底價，為之淩亂，盤口未能歸一，每担出售開價，最高扱升五角，最低調起二角五占。一〇〇巴仙新花上庄而屬于沙田稻米，每担竟被勒高至卅七元半，而土田稻米之一〇〇巴仙上庄，為卅六元半，總庄卅六元，五巴仙上庄新花大白米漲至卅六元，較次卅五元半，總庄卅五元二角半，上庄熟米出售與市為卅一元，較次為三十元五角，上庄半新番大糙米為卅二元二角半，較次卅二元，新花大糙米卅一元半，較次卅一元，老庄糙米坐卅三元，新花糙米坐廿二元半。

國際行情升後回降 港糖市情轉穩 日本幼砂新貨充場

【本報訊】基於國際糖價升後回降，本港糖市亦轉穩定。據糖商收到倫敦電訊報告，現貨每噸十七鎊五先令，三月份花貨每噸由十七鎊十八先令降為十七鎊十六先令，五月份花貨每噸由十八鎊十四先令降為十八鎊十二先令。紐約電訊報告，現貨每百磅一元八毫美金，五月份花貨每百磅由一元九毫二仙美金降為一元八毫五仙美金，七月份花貨每百磅由二元〇一仙美金降為一元九毫三仙美金。

本港市情，轉呈穩定，日本幼砂新貨續有充塲，艇頭交貨每担以廿五元七毫及廿六元七毫成出一百噸，榴花粗砂每担以廿五元四毫成出三十噸，太古XA粗砂每担以廿五元八毫成出十噸，SG小包庄幼砂每担以廿六元八毫成出十噸，四星紙包庄幼砂每担以廿七元八毫成出十噸。

股票市冷落 行情仍軟弱

【本報訊】昨日股市交投仍靜，共成六十八萬元，行情半皮留順。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五六·〇〇	一五七·〇〇	一五六·〇〇	八一六
電話	二四·五〇	二四·五〇	二四·四〇	三、三五六
香港燈	二三·五〇	二三·七〇	二三·四〇	四、〇七二
置地	四五·二五	四五·二五	四五·二五	六〇〇
煤氣	一二·一〇	一二·一〇	一二·〇〇	九、〇〇〇
電車	一三·三〇	一三·三〇	一三·三〇	二、八〇〇
聯合膠	二·四五	二·四五	二·四五	一、〇〇〇
油蔴地小輪	四六·二五	四六·五〇	四六·二五	六〇〇
青洲英泥	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇	三〇〇
遠東	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇	五〇〇
中巴	二一·八〇	二一·八〇	二一·八〇	五二〇
九巴	二八·一〇	二八·一〇	二八·一〇	三一〇
九龍倉	一七·五〇	一七·五〇	一七·四〇	二、六〇〇
太古船塢	一四·三〇	一四·三〇	一四·二〇	一、三〇〇
大酒店	二三·三〇	二三·三〇	二三·三〇	一〇〇
太平	三·六二五	三·六七五	三·六二五	五、八〇〇
和記	九·四〇	九·五〇	九·四〇	一、四〇〇
怡和	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇	五〇〇
飛機工程	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇	八〇〇
堪富利士	二三·四〇	二三·四〇	二三·四〇	二七五

(註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。)

美股交投暢旺 收盤行情報跌

【紐約廿日美聯社電】星期一日股市收盤時報跌，交投暢旺。開市之初，部份股已隨上週所露的疲態而報跌，午市時市道仍疲，汽車股、電力股、航空股、工業股皆見報瀉。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌二點九六成八四七點八八。成交總數八百六十四萬(上星期五日為八百五十四萬)較前市稍增交投暢旺。史派里膠鏈股全日最暢旺升一元一角二仙半，成三十三元五角。通用汽車公司股跌一元八角七仙半，成七十三元七角半，布格拉斯股升五元一角二仙半。

美告羅士 獨見調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日均少變動，惟倫敦英元告羅士牌價，昨日稍見調升。倫敦英元告羅士賣出價由二·七九四〇英元改為二·七九三〇五英元，買入價亦由二·七九四二英元改為二·七九三二五英元。即每百港元均較前小升〇·〇〇九五英元。

印尼及英國訂單多到 港漂染廠產銷續盛

預料旺勢仍可持續

【本報訊】去歲印尼的加工布定，現在仍繼續趕製的頗多，英國的高値完工布，最近新訂單亦有顯著增加，此間漂染印花廠近日開工生產又呈忙碌，一般認為在四月份以前，漂染印花廠產銷旺勢，仍可持續。

由於出口商委託加工的印尼布定，現在仍有不少未完成的訂單要趕造，同時印尼商人近日仍有新訂單寄來，這些訂單大部份係四月付船的。因此，漂染印花廠趕製印尼工布定，照現時廠家手上的訂單，漂染印花廠的產銷旺勢，最低限度可以持續到四月份。

據廠商表示，中小型染印廠因限於生產條件，對普通加工輪印尼的布定生意，最樂意接做，至於接入的訂單特別多，大廠，最近雖也接入了不少印尼訂單，但以它們的生產條件和生產成本而作一般的加工，却是不大和算的。

最近，輸往英國的高値完工布，英商寄來訂購的新單，已有顯著增加，近日一家大廠就接入了一百多萬碼，而本港製衣廠最近委託幾家大漂染廠加工的布料也相當多，對於幾家大漂染廠來說，這是較樂於接做的。不過，到現在為止，英商訂購成衣的表現似未如理想，委託漂染廠加工處理的布料，還未達到它們所需的生產水平。不過，最近日本棉布訂價不斷報漲。製衣廠採用港產布料增加，對漂染印花廠商間接也有好處。

國際油價回升刺激 本港油市轉醒

油商存貨漸告疏薄

【本報訊】國際油價報升，美國市場原豆油三月份花貨每百磅十元〇二毫二仙美金，五月份花貨每百磅十元〇一毫五仙美金，七月份花貨每百磅十元〇一毫四仙美金。

本港市情，亦告回醒，日本菜籽油本月底到港每担以一百〇六元，成出一百五十桶，三月份花貨每担以一百〇五元成出一百桶，非洲上生油每担以一百七十元成出五十桶，非洲中上生油每担以一百六十六元五毫及一百六十八元成出七十五桶，荷蘭豬油金橋牌現貨每担扱拆一百卅四元，三月付船每担扱一百廿六元，黑白豬現貨每担扱沽一百廿二元，日本豬脂每担扱按一百一十二元。

據油商指陳：本港存油漸告疏薄，且因國際油價報升，後市仍將看穩。

經緯聯合投資公司 聯合基金節日行情

英國投資基金 一九六六年元月一日 三二·八九美元 二九·八五美元

信託投資基金 一九六六年十二月一日派息二元一角(美元) 一三·七〇美元

信託發展基金 一九六五年十月一日 二八·三一美元 二三·五一美元

芬蘭當局發表 本年入口配額

【本報訊】據本港所接獲的消息稱：芬蘭當局現已發表一份有關本年度入口配額的名單。該名單內所載的貨品，包括有若干對本港有影響者在內。此等貨品與其本年度的新配額如下：其他食物製成品三百五十四萬元，內衣、衣物附屬品及手套七千四百卅四萬元，鞋類二千四百七十八萬元，家庭用具一千三百六十二萬九千元，玩具及運動用具一千七百十萬元。

本港去年輸往芬蘭的食品製成品共有二千元，衣物、內衣、衣物附屬品及手套八百卅六萬六千元，鞋類六十五萬四千元，家庭用品四千元，玩具及運動用具一百卅四萬四千元。

剛果銅產 恢復輸出

【本報訊】有關方面昨接剛果來電稱：停頓已近二個月的剛果銅輸出，自上週五二大銅產公司達致一協定後，可望于本週稍後恢復出口。二總貨輪可能在數天內載運銅約八千五百噸前往比利時。剛果國營礦產公司與比利時礦業公司已簽署一協定。此協定使剛果的銅可以恢復出口。

星膠價續跌 比前低半仙

【本報訊】星洲樹膠市，淡勢續蔓延，在貨家低拋，供過於求的情勢下，昨日膠價，繼續沉落，每磅又比前跌半仙，一號烟膠成價低至五角五仙半坡幣。

據此間樹膠商昨接加坡來電稱，星洲樹膠市價，跌勢未已，昨日膠價，再度低降，一號烟膠每磅由坡幣五角六仙降至五角五仙半，二號烟膠由五角五仙半退落五角五仙，三號烟膠從五角五仙跌破五仙大關，低為五角四仙半，俱比前又跌了半仙(以上均屬三月份花貨價，以落水價計)。

新華 豪華 今天盛大獻映 時間：二時半·五時半·七時半·十時正
聯美公司空前巨構
敢當事強！超本掃惡！ 字頭碰敵 人領纛霸
爆火！爆火！爆火！
夠氣氛 夠緊張 有派頭 更刺激
獨行俠江湖伏霸 特高七彩
正牌「獨行俠」男主角：奇連伊士活 直接再勵！又一傑作！
「獨行俠連環奪命槍」之大俠奇遇！
到處公映均創賣座新紀錄 預售三天座券
FOR A FEW DOLLARS MORE

紐約 大世界 麗宮 寶聲 中華影業出品
第二週 繼續大華聯映
七彩闊銀幕片 最佳演技獎 王莫愁

深水埗坊街福利會 華僑中學及福利經費公演
巨型粵劇 新鳳凰
經理：黃炎 劉紹傳
新馬師曾 鳳凰女 梁醒波 ...
日演：喜氣盈 夜演：生周瑜
預告明天日場：水底美人 夜演：風流天子
劇場電話：八一五七三〇

東樂 風情千萬種
今天最後四場

九龍城區街坊福利會 籌建福利大廈基金暨經費公演
新馬劇團 正月十六晚開演
新馬師曾領導
總經理劉兆傳 劇務方森 梁志誠
新馬師曾 鳳凰女 梁醒波 梁寶珠 靚次伯 南鳳 黃千歲 任冰兒 陳錦棠
第一晚先演六國大封相(武生王坐車)
續演新劇 荆軻傳 梁山人新撰
不加價 即日售票

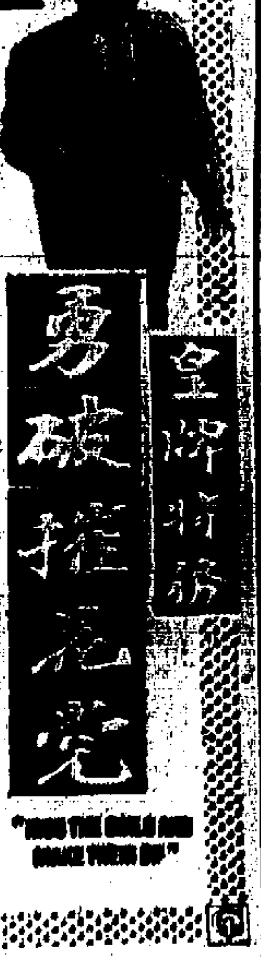
九龍城 國際 今天續映
逍遙青春 加山雄三 星由里子
七海英雄傳
好女唔嫁

民樂 今好四場仍獻映
環球 幾度夕陽紅 七彩闊幕

九龍城區街坊福利會
今天日夜公演
碧雲天劇團
鄧碧雲 吳君麗 艷桃紅 廖俠懷 何華棧 文覺非 許卿卿 梁醒波 ...
今晚八點公演又一名劇 帝皇家 鳳閣花燈

油麻地捕坪街坊福利會
碧雲天劇團 經理：黃炎
鄧碧雲 吳君麗 艷桃紅 廖俠懷 何華棧 文覺非 許卿卿 梁醒波 ...
機會難逢，只演一晚
農曆正月十六晚
先演：七彩六國大封相
續演：梅開二度笑春風
訂票從速 萬勿錯過
票價由二元至十五元
即日戲棚開始預售

總統·大華·皇宮
下期盛大獻映 出類拔萃的特務片
皇牌特務 勇破擺花党



明天元宵獻映
東方 國際
職業暗殺党

李翰祥 出品
幾度夕陽紅
今天四場續映

廣播音電視節目

本欄刊登節目，乃依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百八十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺，超短波頻率：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語進階。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，常識解答「金言不禁是甚麼意思呢？」三十分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，時代曲。三十分，粵曲「重吻娑采居」。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。踏談「考牌十年」。十五分，小曲細聽。三十分，漁民天氣預告，名作品「失落的命運」。一時，京曲「抗金兵」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。一時，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，澳洲報導文摘。二十六分，電影故事「玉女金剛」。五十六分，「狀元及第」電影插曲。三時五十八分，天氣報告。四時，南音。三十分，咪前展書談「管仲論——蘇洵」。四十五分，時代曲。五時，粵曲「楚漢爭」。三十分，兒童節目。四十五分，兒童音樂。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞報告，特別報告。廿分，時聲詞調。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，英語進階。七時，粵曲「除卻巫山不是雲」。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時「工商動態」。十五分，時代曲。三十分，故事「瓦崗寨」。十時，粵曲㊀花燈記，㊁蝶雙飛。十一時，「浪淘沙」電影插曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，消閑音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，音樂譜子。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂譜子。卅分，升中指導「算術科」。九時，天氣報告，街市行情。卅分，南音。十時，時代曲點唱。卅分，粵曲㊀冷落春宵，㊁漢苑杜鵑啼。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「杏苑迷春」。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。卅分，小說「龍鳳呈祥」。一時，漁民天氣報告，時代曲。廿五分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。三十分，電影故事「幾度夕陽紅」。二時，小說「花開富貴春」。三十分，電影故事。三時，粵曲㊀黑獄斷腸歌，㊁胡不歸之別妻。三十分，電影故事。四時，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。三十分，粵語流行曲。五時，小說「兒女心」。三十分，一曲寄心聲。六時，天氣報告。五分，美容講座。二十分，寫正字讀正音。三十分，小說「橫財一百萬」。七時，時代曲。三十分，粵曲㊀杜十娘，㊁梅花葬二喬之拳台別。八時，小說「瓶中秘」。三十分，時代曲。四十五分，賽馬漫談。九時，小說「民以食爲天」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，漁民天氣報告，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「慈禧情魔」。十一時，天氣報告，淨街擒記之「鴻運當頭」。三十分，明日節目預告，時代曲。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，消閑音樂。十分，天氣報告，節目預告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。三十分，粵曲㊀廣宮綺夢，㊁董小宛燕郎。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂「偃武修文」。三十分，報道東南亞各地天氣，粵曲㊀馬上猜他，㊁洛水神仙。十二時，小說「天降福星」。十五分，漁民天氣報告。三十分，股市報道，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告。三十分，粵曲點唱。二時，報道東南亞各地天氣。三時，歐西音樂。三十分，小說「山河惜淚」。四時，天氣報告，漁民天氣報告，粵曲㊀獨倚望江樓，㊁抱花眠。三十分，歐西流行曲。五時三十分，小說「大地回春」。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。十分，怡情小集。七時，升中指導「算術科」。三十分，時代曲。八時，轉播港台新聞

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，廣東音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。廿分，潮語「細柴原則」。卅分，粵曲「背解紅羅」。九時卅分，街市行情。卅五分，練馬報導。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，大衆信箱。十五分，時代曲。卅分，故事「鯉魚山」。四十五分，粵語流行曲。十一時，粵曲。卅分，電影故事。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「玉女假期」。一時，時代曲點唱。卅分，越劇「減肥丸」。二時，電影故事。卅分，南音。三時，戲劇人生「從心所欲慶團圓」。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，節目報告。四時，粵曲。卅分，小說「東成西就」。五時，好少年「元宵賞花燈」。十五分，兒童歌曲（金價報告）。卅分，小說「神劍胡立峯」。六時，歐西流行曲點唱。十五分，千面金剛「攞金磚」。七時，歌唱戲劇化小說「烏龍接財神」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，藍氏探案「空中霸賊」。九時，小說「孖琪妹妹」。卅分，粵曲「肥狗仔與貨鼠狼」（報告教育台明日節目）。十時，短篇趣劇「羊年愛羊」。卅分，歐西流行曲。十一時，新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目報告。十五分，曲中情「桃李爭春」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。三十分，京劇「望江亭」。三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，東南亞「印尼首都椰加達」。四十五分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，故事「義薄雲天」。十二時，國樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，潮語小說「元宵綁票案」。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，越劇。三時，雜曲。三十分，潮曲。五時，潮語故事「古本水滸全傳」，金價報告，節目報告。三十分，時代曲。六時，京劇。三十分，潮州音樂。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，潮語戲劇化小說「因禍得福」。三十分，國語戲劇化小說「錦綉元宵」。九時，戲曲漫談「羊年談羊戲」。三十分，上海滑稽「明倫堂」。十時，彈詞欣賞「老地保」。三十分，古今談「花的裝飾」。四十五分，歷代演義「西漢」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮州漢劇。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，皆大歡喜。三十五分，活用英語。七時，大頭仔。三十分，科學世界。八時，世界世聞。十五分，武士道片集「千面神魔」。四十五分，穿針引線。九時十五分，國語片「愛與罪」[illegible]主演。十一時五十分，最後新聞及天氣報告。五十五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，婦女節目「鍾無艷」。三十分，粵曲點唱。十一時[illegible]西曲點唱。十二時[illegible]祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說「伏魔記」，天氣及漁民天氣報告[illegible]「一代樂迷」[illegible]二時[illegible]時代曲[illegible]七時，戲劇化小說「思故鄉」。三十分，時代曲點唱。八時，天氣報告。九M（實業主持）[illegible]小說「二度梅」。卅分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
溫州	貨船	WENGHOW			廿四	台沖韓日	太古
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	廿三	廿四	星洲印度	鐵行
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER			廿三	日本	渣華
加運芝淦	貨船	TJITJALENGKA			廿三	星洲南非南美	渣華
可倫坡	貨船	C. COLOMBO	日本	廿三	廿五	歐洲	銀行
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH			廿四	中國大陸	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS			廿三	歐洲	太古
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA			廿三	美國	怡和
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿三	廿四	美國	銀行
安康娜	貨船	ANGONA			廿五	歐洲	寶隆
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	廿三			邊行
芬森	貨船	FERNSEA	美國	廿三	廿四	美國	多利順
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿三	廿四	星洲印度	福來
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	廿三	廿五	星洲印度	怡和
邊華麗	貨船	BENVALLA	高雄	廿三	廿八	歐洲	邊行
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	馬來西亞	廿三	廿八	美洲	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿四	廿四	日本美國	總統
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿四	廿五	曼谷	怡和
嘉娜貝琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國	廿四	廿六	星洲西澳洲	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿四	廿五	馬尼剌	美輪
夏利德	貨船	HERMOD	上海	廿四	廿五	山打根	多利順
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	廿四	廿五	歐洲	日郵
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日郵
利連渣	貨船	NEDER RIJN	日本	廿四	廿五	歐洲	渣華
密芝根	貨船	MICHIGAN	曼谷	廿五	廿六	溫哥華	怡和
美西樂	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿五	廿六	台灣日本	渣華
東月	貨船	EASTERNMOON	日本	廿五	廿八	澳洲	怡和
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	高雄	廿五	廿六	美洲	太平
格林那蒙	貨船	GLENALMOND	上海	廿五	一日	歐洲	怡和
安慶	貨船	ANKING	基隆	廿五	廿七	基隆	太古
法蘭施克	貨船	FRANCIS GRAKE	澳洲	廿五	廿八	台灣日本關島	怡和
明川丸	貨船	AKIKAWA MARU	高雄	廿五	廿六	美洲	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	廿五	廿六	美國	捷成
白查南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	基隆	廿五	廿六	星非歐美	總統
麥家安	貨船	MAGHAON	歐洲	廿六			太古
喀拉哥	貨船	KAR AGOHI	歐洲	廿六	廿六	中國大陸	渣華
芝文諾	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	廿六	廿八	紐西蘭	渣華
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	廿六	廿七	日本	太平
羅莎總統	貨船	P. PRES. ROXAS	馬尼剌	廿六	廿八	日本美國	美郵
青島	貨船	TSINGTAO	日本	廿六	四日	澳洲	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	上海	廿六	二日	紐西蘭	太古
芝納彬	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	廿六	廿八	日本	渣華
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿七	廿八	日本	捷成
亞斯安娜	貨船	ASTYANAX	日本	廿七	廿八	歐洲	太古
馬嘉麗士	貨船	MARGARET LYKES	美國	廿七	廿八	美國	總統
維士福利	貨船	WESTFALIA	日本	廿七	廿八	歐洲	捷成
多馬彼利	貨船	THERMOPYLAE	日本	廿七	廿八	歐洲	太平
亞士馬拉貨船	貨船	ASMARA	歐洲	廿七	廿八	日本	寶隆
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿七	廿八	美國	多利順
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	廿七	一日	非洲	渣華
亞士架那士	貨船	ASGANIUS	馬尼剌	廿七	廿八	美國	太古
漢斯馬士基打	貨船	HANS MSK	日本	廿七	廿八	印度	捷成
勿地馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿七	廿八	印尼	捷成
雅卡地亞	貨船	ARGADIA	澳洲	廿七	一日	歐洲	鐵行
厚民	貨船	HOUTMAN	上海	廿八	二日	非洲	渣華
朗都	貨船	RONDO	歐洲	廿八	廿八	中國大陸	渣華
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿八	廿八	日本美國	總統
雅士多亞丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	廿八	一日	加拿大	日郵
景星	貨船	STAR ANTARES	新加坡	廿八	一日	日本	福來
丹士泰	貨船	TANNSTEIN	歐洲	廿八	一日	日本	捷成
林肯總統	貨船	PRES. LINCLN	馬尼剌	三月一日	一日	台灣日本美國	總統
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	一日	二日	星洲歐洲	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	一日	二日	星洲波斯灣	日郵
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	新加坡	一日	二日	日本	日郵
柏拉天奴	貨船	PALATINO	歐洲星洲	一日	三日	台灣南韓日本	天祥
邊利地	貨船	BENLEDI	日本	二日	六日	歐洲	邊行
海達	貨船	HYDRA	新加坡	二日	四日	日本	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	五日	六日	沖繩日本美國	美輪
芬蘭	貨船	FERNLAND	美歐非星	三日	四日	美國	多利順
邊樂爾	貨船	BENLOYAL	歐洲	三日	——	——	邊行
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	三日	七日	山打根	怡和
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	四日	五日	溫哥華	福來
格林芬拉士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	四日	——	——	怡和
[illegible]	貨船	C. CHESTER	日本	四日	八日	歐洲	銀行
伊勢丸	貨船	ISE MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
安慶	客船	ANKING	基隆	四日	六日	基隆	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	五日	六日	馬尼剌	美輪
[illegible]	貨船	HAI MENG	婆羅洲	五日	六日	日本	多利順
[illegible]	貨船	VIENNE	日本	五日	七日	歐洲	法郵
[illegible]	貨船	PIONEER MYTH	美國	五日	七日	美國	美輪
[illegible]	貨船	BENGLEUCH	歐洲	五日	七日	歐洲	邊行
[illegible]	貨船	DIOMED	歐洲	五日	——	——	太古
[illegible]	貨船	KINGSVILLE	美國	五日	六日	溫哥華	多利順
[illegible]	貨船	PELEUS	日本	六日	八日	歐洲	太古
[illegible]	貨船	BUSUANGA	歐洲	六日	七日	日本	寶隆
高棉	客船	CAMBODGE	日本	六日	七日	馬賽	法郵
[illegible]	貨船	JOHNEVERETT	日本	六日	七日	星洲印度	福來
[illegible]	貨船	RITA MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
[illegible]	貨船	GARRY BANK	非洲	七日	八日	台灣日本	銀行
[illegible]	客船	CHITRAL	歐洲	七日	九日	日本	鐵行
[illegible]	客船	PRES. CLEVELAND	美國	八日	八日	日本美國	總統
[illegible]	貨船	MANOLOEVERETT	新加坡	八日	九日	沖繩釜山日本	福來
[illegible]	貨船	PERU MARU	日本	八日	九日	溫哥華	太平
[illegible]	貨船	ILLINOIS	美國	八日	九日	曼谷	怡和
[illegible]	貨船	EISHIN MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	日郵
[illegible]	貨船	KII MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
[illegible]	貨船	ANNABAKKE	美國	八日	十日	——	鐵行
[illegible]	貨船	VAR	歐洲	八日	十日	日本	法郵
[illegible]	貨船	HELIOS	日本	八日	十日	山打根	多利順
[illegible]	貨船	STR. RIO	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
[illegible]	貨船	CHANDA	印度	八日	十日	日本	鐵行
[illegible]	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
[illegible]	貨船	AMERICAN COMMANDE	美國	八日	十日	美國	美輪
[illegible]	貨船	CHEFOO	曼谷	九日	十三	日本	太古
[illegible]	貨船	WOODVILLE	美國	九日	十日	美國	多利順
[illegible]	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	九日	十日	美國	多利順

旅遊版

西德郵船 華拉士泰貨輪 明日可抵港落載廿四午夜返歐 特華士泰廿七到埠卸貨翌赴日

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船華拉士泰號（WERRASTEIN）自日本回航，按航程可能於明（廿三）日到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，落載後，擬定翌（廿四）日午夜離港，航返歐洲。

另該特華士泰號貨輪（TRAVESTEIN）即由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於本月廿七日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（廿八）日離港，擬程航赴日本。

維士福利號貨輪（WESTFALIA）亦自日本航返香港，惟因航程關係，須於本月廿七日方能到達本埠。該輪在港勾留一日，灣泊港海，落貨後，擬定翌（廿八）日離港，回航歐洲。

印旅遊局駐日主任 薛第飛來香港 推廣外地遊客

【本報訊】印度去年雖然有些省份發生饑荒，但不是全國皆然，所以對於觀光遊客，並無影響，印度政府旅遊局駐東京辦事處主任薛第，昨天在一個午宴席上說。

薛氏的轄區包括香港和菲律賓在內，他於前天抵港，與本港旅遊界人士接洽，推廣外地遊客。

法國明星 瑪利亞明小姐抵港時留影。

總統客輪 時人行踪

浸信會教士藍宜亞教士夫婦及小公子，前（廿）日乘威爾遜總統輪自美抵港，將在九龍浸信會出版社工作五年，從事翻譯工作。九龍浸信會出版社事文教課本的翻譯及出版工作，供浸會書院的應用。

菲力賓大學醫學院主任醫師路道夫婦及男女公子前（廿）日乘威爾遜總統輪自三藩市抵港。路道大醫師在美國伊利諾大學及哈佛學院從事傳染性疾病的研究工作，特別對於普通傳染性的感冒，認爲在十年內亦難產製一種完全能適用於各種原因的特效藥。

東急三共觀光團與迎接者合攝

法國明星 瑪利亞明小姐 抵港拍武俠片

法國女明星瑪利亞明前（十五）日，乘印航班機由巴黎飛抵香港，爲拍攝法國G．K．R．影片公司之一部名爲「柔道加」之武俠片。該片之導演非立浦裴示：該片已聘請五位香港明星及五百名臨時演員參加，並於本週日開鏡。拍攝工作將須時兩月，香港發行上映則須於本年十月以後云。

東急三共觀光團 飛來遊覽港九澳

日本東急航空旅運公司之三共港澳觀光團，一行六十七人，由河野道俊率領，前日由東京乘英航公司班機抵港。該團在港逗留期間，所有港澳遊覽秩序，委託美華旅行社公司代爲安排。

國泰客輪 今駛英國

半島東方輪船公司國泰號客輪，今（廿二）日午夜駛往英國，載有乘客一百四十三人，其中六十人在香港登船。

今日出入口船輪

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
士打富利莎（貨）	STR. FRAZER	非洲星洲	渣華	A三	上午
格林福樂（貨）	GLENFALLOCH	歐洲	怡和	太古倉碼頭	上午八時
丹摩多加士（貨）	DEMODOCUS	日本	太古	A卅二	下午
加利福尼亞（貨）	CALIFORNIA	曼谷	怡和	A四十一	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
加提根些亞（貨）	CARDIGANSHIRE	華北	怡和	太古倉碼頭	上午
邊那渠（貨）	BENAVON	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午八時
國泰（客）	CATHAY	星洲歐洲	鐵行	海運大廈	半夜
亞士馬利（貨）	ASMARI	日本	法郵	B十一	下午
高棉（客）	CAMBODGE	日本	法郵	海運大廈	下午五時

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:38E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班紙週末週日公衆假期開行

截信時間

今（廿二日）（星期三）空郵

東埔寨 信件上午九時
菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
沙地阿剌伯、埃及、錫[illegible]大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、挪威、法國、瑞典 信件正午 包裹上午十一時
印度、巴基斯坦 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午一時
伊朗、尼日利亞、非洲、亞丁 信件下午三時 包裹下午一時
泰國、新加坡、馬來西亞、沙巴、錫蘭 信件下午三時 包裹下午三時
希臘 信件下午五時 包裹下午五時
英國 信件下午四時 包裹下午四時
澳洲、非洲、菲島 信件下午五時 包裹下午四時
汶巴 信件下午六時 包裹下午五時
叙利亞、沖繩島 信件下午六時 包裹下午六時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
東埔寨 信件下午五時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
美國東岸 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

馬來西亞、新加坡、錫 [illegible]

明（廿三）日（星期四）空郵

蘭、亞丁、直布羅陀、英國、歐洲 信件上午十一時 包裹上午十時
蘇丹共和國 信件正午 包裹上午十一時
沙地阿剌伯 信件正午
毛里求斯、南屬東非洲、南非洲共和國、巴西、阿根廷 信件正午 包裹上午十一時
西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、新加坡、馬來西 信件[illegible]
部、沙巴 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午一時

平郵

[illegible]

大陸澳門截信時間

空郵 中國大陸 信件下午六時
平郵 澳門 上午十時半 下午三時正 包裹正午 下午六時
週末信件下午一時 包裹下午六時

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時五十分
英航	東京	下午三時卅五分
環球	巴黎孟買曼谷	中午十二時三刻
國泰	東京大阪台北	下午一時廿五分
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	亞庇	下午五時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時五分
國泰	東京台北	下午七時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時五十五分
澳航	東京	下午七時四十分
法航	巴黎非洲泰起	下午三時四十分
德航	東京	下午三時卅分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時五十五分
民航	漢城台北	下午八時廿五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京	下午四時
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	耶加達曼谷	下午九時卅分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時
印航	印度曼谷	下午五時廿分
印尼	東京	下午三時十分
東航	永珍	下午一時卅分
新航	[illegible]	下午八時
越航	台北	上午九時廿分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午六時卅分
國泰	曼谷乃亞庇	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午五時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時五十分
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
英航	台北沖繩大阪	上午八時
民航	台北	下午九時五分
德航	曼谷印度西德	下午五時卅分
法航	東京	下午四時廿五分
義航	東京	下午四時四十分
日航	台北東京	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午五時廿分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時四十五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
[illegible]	[illegible]	[illegible]

怡和有限公司
代理 美洲總統輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"CALIFORNIA"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
已到港收貨
二月廿三日下午三時開行。

"MICHIGAN"輪
直航：溫哥華、西雅圖、胡菲臘及砵蘭
廿五日上午到港收貨
廿六日下午六時開行

怡和有限公司船務部啟

鐵行「嘉娜貝琪」輪 M. S. "Ragna Bakke"
式月廿五日抵港 廿六日開行
往石叻、庇能及澳洲西部福利文社埠
[illegible]
鐵行輪船公司代理輪船部公司啟

渡過多少個孤寂的漫漫長夜！

影后茱莉安德絲 正式與丈夫分居

戴娜娜

「過去的十八個月，曾經是我生命中最寂寞的日子，」影后茱莉安德絲說：茱莉目前被稱爲是全世界最叫座的女星，她的個性神秘莫測，給人一種眩惑的快樂。

此刻茱莉正安靜地坐在比華利山一幢寧謐的大厦內的客廳沙發上，接受記者的訪問，這幢大厦，本來是由茱莉自己親自挑選，作爲她和丈夫湯尼華頓安居樂業之所，湯尼是她青梅竹馬時代而結合的甜心，他們曾期望能夠快樂地相處的，因爲，他們的婚姻，是兩個在世界之巔之人的結合，在這次訪問中，茱莉否認她的婚姻已經破裂了。

一年來，茱莉和湯尼一直否認婚姻破裂的可能性，除了一個明顯的事實——會少離多。他們說：我們離別，祇是因爲工作上的關係而已。

此季今日已公開向人透露：他們終於破裂，事實上，婚姻上的失敗了。

「我很高興看到，我們的一切都已成過去了，」但茱莉又說：「我的意思並不是說我做的事是完善的，我常常說錯誤的話，我很高興，我們那種假鳳虛凰已成過去，我保留許多人的私事。

我知道，人們談論我們的婚姻很多，這是一種很困難的事情，我很苦惱，但是，我很高興離婚事自然地解決，此刻總是好些了。」多少漫漫長夜，汛。」

一位電影世界性的英國甜心孤寂地坐在家裡，凉娛電話鈴聲響起來，但是，沒有一個人指望我來，茱莉說：「我甚至連一個男子的約會都沒有，我並非常常想出街，不過有時候，我很想外出吃些點心，而我每次出街，不是參加首映禮，或類似的應酬，就是宴會，不管我喜歡與否，我總得出席，作爲一個結了婚的女明星，我發覺許多男子害怕請求與我外出一齊的。」

茱莉說：她不是個的對丈夫作假作樣，而是祈望維持婚姻的生命，她强調說：「當我第一次來到好萊塢時，我們有一段時間是在一起生活的，就在『歡樂滿人間』一片拍攝時，湯尼也參與工作，他是一個極好的設計專家，事實上他被該片製作人僱用比我還早哩。」

「當湯尼離開，往別家電影公司工作時，起初，我以爲是十分自然的事，因爲他也是一個極有野心的人，你知道，我不以爲我們倆人懂得自己正做的是什麼，我也不知道是否事情已有了大大的改變，祇有許多的合同和簽了來來多年的片約等東西。」

「這似乎是很諷刺的，但我以爲人們忘記我很久以來並不是你所說的大明星，兩年前，我們在好萊塢從來沒有聽過我的名字，我幾乎不能在影片中找到一個角色，直到和路迪士尼來了，我才有施展的機會，我幸運地拍了一套又一套的影片，我常常沒法証明自己能夠演好自己的角色，這是比任何東西都重要的事情，我以爲——我多麼忙碌啊——以至別的一切東西都從我身旁溜走了。」

茱莉略爲沉吟一下，又分析說：「我知道自己從一套片跳到另一套片，我盡量使自己忙碌，當我忙於工作時，我並不操心自己的私生活和婚姻。當我工作時，我除了想到做好工作而外，對世界一切都是盲目的，現在，婚姻破裂已正式公佈，我可以外出了，因爲這是更正當了，我的朋友如高米康尼，洛迪麥杜華都是我的護花使者，我也會約會柏立愛華士。」柏立是好萊塢著名製片家兼導演及劇作家，他已與妻子分居，他有三個兒子，此刻，人們盛傳他和茱莉不久將會結爲夫婦哩。

從「幾度夕陽紅」談楊群的何慕天

「幾度夕陽紅」最映時，男主角楊群的演技大獲好評。在片中，他飾演一個飽受愛情折磨的知識份子。青年時候，他有過一段甜蜜的愛情，其後這段愛情因動亂的時代與重重的誤會，使他失去了。從此，他說空喘喘，相思的痛苦煎熬了他十八個年頭，直到他已逾不惑之年，才發覺到那祇乎是失落的愛情，事實上並沒有失去，祇不滿是自己不懂得去領略這份愛而已。得而復失，失而復得，楊群的愛情得失之間，眞的是波譎雲詭。瞬息變幻。但在戲中落重描寫了他失落去愛情的那段日子。

楊群發揮了高度的演技，把何慕天這人物演得入木三分，一舉手，一投足，加上他那種寥寂，悲烈的眼神，面部肌肉的表現，無一不是戲，無一不感人。甚至是行一步路，以至緩慢地坐下椅子，都充分表現出他在痛苦中。讓觀衆爲他那麼悲，茫然刹落漠的神情所感動。

從楊群的動人演技中，使人回憶起這個由本港跑到台灣去發展的影人。

楊群目前是台灣的紅小生，更是國聯的台柱，他能有今天的成就，跟他的肯學，肯鑽研，和李翰祥對他悉心的栽培是分不開的。「幾度夕陽紅」定初十上映，觀衆們將在銀幕上欣賞他的演技。（蘩）

「七一一東京龍虎鬥」連圖故事

㊀某組被發明一種秘密新武器，要賣給美國，但索價奇昂，高達一億美元，美國國防部加以拒絕，對方聲明在一個指定的日子裏炸毀美國太平洋一個基地。美國即須令各基地加緊戒備，其中一個基地仍然被爆炸，美國國防部即召集軍部要員看那拍出來的菲林、爆炸前一秒，忽天空上一黑點，好像是距離很遠的飛機，一秒鐘內決不能發射到基地。

蠓面大俠 連圖故事

（八）陰謀：呂嵩見奕人難以到手，轉以覬覦於蠓面俠，認爲他有阻其本人政治野心，更知公主對蠓面俠存有敬愛之意，便揚言將與公主成親，以誘蠓面俠來救，他便暗中佈下天羅地網，準備將這些義士一網打盡。

銀色演義

兩個寶珠 再度雙攜手 浮沉不定 藝海多波瀾

日來圈中盛傳，陳寶珠與梁寶珠，重組「孖寶」劇團，聯同梁醒波、蕭艷卿、陳錦棠等合作，演出時間在五月，負責編劇的是葉紹德，幕後策劃的是兩位寶珠的母親。

這消息使不少寶珠迷關心，其中一些人來問阿薇，究竟是否眞的有這回事？

去問來來，全部名單列出，甚至劇本也公佈，於情於理，是絕對不會假，然而日昨事有湊巧，阿薇在一宴會上遇見一位負責人黃經理，向他問及這事時，他坦誠答道：「我也聽到外間如此傳說，但到目前爲止，我所知的，他們還沒有到戲院度期。」

「還期不是假的？」我辦地問。

「我不敢這般說，」對方很慎重的回答：「但祇是到目前爲止，所傳的日期，我們還沒有正式和有關人士接洽過。」

一貫來，戲班計劃响鑼，必定先度台期，後度老倌的，如果負責人所說不假，那麼「孖寶」的响鑼，起碼使人有點懷疑，當然，這也許是他們計劃之一，希望先度好老倌，然後度院期，假如普慶有問題，可以轉求於大會堂或利舞台等，總而言之，「孖寶」的重組，是的確有這回事，主要原因是梁醒波夫婦盡力的協助愛女。

說起來，梁醒波的愛女寶珠，當年是與陳寶珠一同踏台板的，以「孖寶」作招牌，先後演出多次，那時雖然兩個都是小孩子，但各方面反映不俗，如果彼此同樣發展，可能梁寶珠今天也是當紅當紫，祇是，她另求出路，當年演罷的「孖寶」，轉往台灣學藝，直到去年才返港。

這年來，他經常參加落班演出，經驗是有了，但眞正的機會並不多，時到現在，當然更不能和陳寶珠相提並論，難得的是，爲父母者，爲了協助女兒發展，總是那般不遺餘力，父母愛子女之心，的確是無微不至，尤其梁醒波夫婦，稍爲關心者相信也會知道，這幾年來，文蘭的圈中掙扎，肥波夫婦，便無微不至的照顧，尤其文蘭組公司時，其母穎文娟更是全心全力，總是希望愛女，能夠爭一點氣，有所發展。

然而，多番掙扎的文蘭，結果一切不理想，去年底離開香港，據說是去了加拿大，短期內也不會再返香港。

梁醒波兩個愛女，一個多番掙扎後，結果是退出影壇，如今，一個又在圈中掙扎了，且看她的發展，各方的反映又如何吧！

江柴薇

獨行俠義籍導演 沙奇奧有志竟成

在義大利電影界，沙奇奧里昂並不是個陌生的名字，因爲他的父親是圈內人，沙奇奧里昂也是圈內人，不過，沙奇奧里昂並沒有藉他父親的餘蔭，他開始在電影圈工作的時候，才祇有十六歲。初時，祇是擔任攝影助理的職位，後來改任副導演，但一直沒有多大作爲。幸而他終於找到學習的機會，參加了「艷尼傳」、「木馬屠城記」及「賓虛」等三部巨片的工作，因而從三位大導演處領悟了導演成功的訣竅。

爲了拍「獨行俠連環奪命槍」一片，沙奇奧里昂不知嘗過多少次閉門羹，大家都認爲他做了一件註定失敗的工作，但是，他不因一切，鼓起勇氣去完成自己的傑作，終於讓事實來証明他是成功了。

成功後，沙奇奧里昂並不驕傲，他反而更努力，更認眞的工作，目前，除了完成「獨行俠」片集「獨行俠江湖伏霸」外，更和聯美公司再度合作，由「獨」片原班人馬合演了新片「從好到壞」。

利舞臺樂宮 今天獻映 預售三天座票 請早定座

美高梅公司繼「千面艷盜」後又一青春熱情浪漫諷刺大喜劇！

影迷偶像：仙杜拉蒂 佐治咸美頓 主演

偷情彩鳳

嬌滴滴！熱辣辣！軟綿綿！香噴噴！

SANDRA DEE GEORGE HAMILTON

玉女瓜熟蒂落，三個哥兒爭認做爸爸

美國七彩

媽媽把她看作搖錢樹，富翁把她看作小花瓶

由頭至尾，使你陶醉在迷人的氣氛中！

Doctor, you've got to be kidding!

香港 中央 北河 英京 油麻地 新填地 英華 華樂

七院連滿三天 認眞犀利

信誼公司俠義奇情打鬥巨片

陳寶珠小姐 自拍時裝打鬥片以來最精彩最拚命的一部

陳寶珠 呂奇 方心 關海山 石堅 領銜主演

元宵佳節 請睇好戲 玉女金剛 包你滿意

值回票價

國都 金陵 新舞台 永華 好世界 美麗宮

今天續映 狂滿

國民 金華 仍開五點半場

廣播皇后

尹芳玲 呂奇 沈殿霞

名曲數闋 支支動聽 妙舞連場 好歌動聽

監製 關志剛 製片 關志顯 導演 黃堯

東城·快樂 下期盛大獻映

香艷風趣，多采多姿！

彩鳳霓裳

肉體作畫筆！油彩散香風！

派拉蒙最新出品豪華瑰麗香春熱情大名片

安瑪嘉烈 「雲想衣裳花想容」女角 最稱心得意傑作！

英俊小生 東尼法蘭蘇沙 傾力合演

特藝七彩 中文字幕上片

The Swinger

邵氏兄弟電影聯合廣告

金聲 京華 亞洲 國賓 樂都 六院大旺場

俠義打鬥古裝宮闈彩色巨片

蠓面大俠

方盈 金振奎 朴魯植 張燕 蔣光超 主演

邵逸夫監製

娛樂 荷李活 新都 金門 明星

最後今天 香江花月夜

明天獻映：愁海情魔

尚有戲院廣告刊登第八、第十頁

利舞臺 樂宮

今天四場 偷情彩鳳 美國七彩中文字幕

美高梅公司繼「千面艷盜」後又一青春浪漫大喜劇！

影迷偶像：仙杜拉蒂 佐治咸美頓 主演

由頭至尾，使你陶醉在迷人的氣氛中！

玉女瓜熟蒂落，三個哥兒爭認做爸爸

想入非非 抗敵游擊戰

樂聲 國華

第三週 今天五場

十二點四、兩點半、五點四、七點半、九點八

今天仍映五場

全部七彩

OSS 117 TERROR IN TOKYO

每院仍加早場 12點半 三天座票

第三週映 環球公司七彩闊銀幕巨片

阿倫狄龍 甸馬田 主演

下期盛大獻映 皇牌特務

總統 大華 皇宮

江青 甄珍 汪玲 楊群

瓊瑤

最後兩天 華倫比提

特藝七彩

新華 豪華

火爆，火爆，火爆！

今天獻映：聯美巨構

FOR A FEW DOLLARS MORE

獨俠江湖伏霸

奇連伊士活

時間：二時半 五時正 七時半 十時正

全部熱鬥火辣

花草蟲魚

牡丹立唐宋

洛陽有花師，應唐明皇召赴驪山，爲植牡丹萬本，色樣無一同者。富弼守洛，府園牡丹盛開，請邵康節宴其凋謝期，答來日午時，屆時果應驗。

鉤軒

歐陽修「牡丹譜」云：「牡丹出洛陽者，天下第一。」至其傳自易州，則不齒一字。獨長安牡丹，直自汾州，而賞玩者多昧其來歷。此殆所謂「出處不如聚處」之理乎？

然洛花之被推尊，亦非無故。「龍城錄」言：洛陽人宋單父，字仲儒，精於園藝，變易牡丹種類色澤者逾千餘種。唐明皇聞其能，召赴驪山，植花萬本，色類各殊，賜金無算，隨從宮嬪，皆呼爲花師，酬勳公卿云云。文忠公稱揚洛花，或由此歟？但此花既出宮禁，移入名山，自然遍地皆見。長安雖經安史朱泚之亂，但貞元以後，迄於大中，牡丹旺盛如故。「南部新書」載：「長安三月十五日，兩街看牡丹，奔走車馬。慈恩寺元果院牡丹，先於諸牡丹半月開；太眞院牡丹，後諸牡丹半月開。」一城之內，先後之異又若此。于是時人歌詠牡丹之篇，如白樂天、元稹之儔，亦盛極一時。元和張人愛賞公（度）將死前，曾過南園，令僮僕舁至花欄側賞花，而花未放，晉公悵然曰：「我不見此花而死可悲也！」明早，人報牡丹一叢先發，復命舁而觀之，三日後乃薨。尤物惑人，一至於此，則李肇所謂，誠不虛矣。

洛陽人品評羣芳至嚴，不輕以「花」字相許。惟獨對牡丹則云「花」，而不稱名，故言「洛花」者即牡丹也。此花入宋，品質益高，紫黃丹白，標目尤盛。歐陽公譜之，姚黃魏紫，皆傳播人口。北宋都汴（開封），以洛陽爲陪都，稱西京，宋太祖有意興復篡地，獎勵農功勳，卜宅其間，一時甲第連雲，園林棋布，繁華畫現。而牡丹更爲居者所珍，花時遊城觀牡丹，遊人蜂集，蓋中國之「花都」也。宋太宗時，李迪爲洛陽留守，始貢牡丹，遣府中校官，乘驛馬晝夜馳至京師，所進姚黃魏紫，不過三四朵，用菜葉籠藏，馬動不搖，陽光不侵，蜂封花蒂，數日不落。後錢惟演效之，歲貢不絕，東坡有詩譏之曰：「洛陽相公忠孝家，可憐亦進姚黃花！」，可謂貢之深矣。又宋人邱道源（汪恩叟）嘗爲牡丹著書十卷，號「洛陽貢尙錄」。又爲「牡丹榮辱志」一文，糾正歐公以魏紫爲后，配姚黃爲帝之說，意以爲姚黃固堪稱帝，惟魏紫祇合稱妃，不當后之。爲此文主旨。餘則執爲九嬪，孰爲昭容，孰爲御妻，孰爲命婦，以成一家之言。雖涉想之奇，未免不倫，然據此以覘文人對牡丹評價，則推重備至矣。

牡丹旣貴，妖異之說自興，今概畧之不論。惟邵康節（雍）占牡丹之敗，則有一述値日：富鄭公（弼）爲西京留守日，值邵公居洛，因府園牡丹盛開，遂文彥博司馬光劉几及邵同賞，時欄中牡丹百餘本正放彩，有請邵公筮其花數者，邵爲占之，訖曰若干，使人數之如其言。又問花將凋於何日？邵再三揲蓍，沉吟良久曰：「花命盡於來日午時！」衆失色，鄭公因邀座客明午再來，以驗邵言。屆時入集，花之欣榮如故，及至茶之時，庭馬忽破欄出，與來客坐騎互相踢嚙，奔入花叢，須臾間盡遭蹂躪，狼籍委地矣。窺永瘏此記，旨在闡揚邵公蓍術，亦可見宇宙間生物，盛衰均有定數，中國哲理之妙，無不可以常情揣測，此又其一例也。因言牡丹，順筆於此。

相思

上濠文武著

八六：因妒成恨

「不管她倆了，」伊老太說：「馬先生，李小姐，請在這兒吃頓便飯吧。」

「伯母，不要客氣了。」馬達沒精打采的說：「我也要回去。」

「馬先生，何必客氣呢，就在這兒吃了飯才回去。」

嘉慧生怕在伊老太苦留之下，馬達留了下來，因此，站起身來，說：

「伯母，我也要回去了，改天才再來向伯母問安吧。」

嘉慧邊說邊站起身來，並親熱地向馬達說：

「馬達，我們一起走吧。」

在這形勢之下，馬達終于告辭。沿途，他都沒有做聲，樣子顯得非常憤怒，嘉慧爲了免使他因妒成恨，對伊莎和文泰不利，故此極力向他親熱，但是，他仍然很不開心，到了九龍市區，悻然的說：

「嘉慧，我送你回去。」

「到我家裡吃飯吧。」

「不，我要回家了。」

嘉慧生怕他送自己返回住處之後，再跑到沙田找伊莎，如果被他遇見了文泰和伊莎，很可能會發生不愉快的事情出來，因此說：

「馬達，你既然不到我處，我便到你處去吧。反正我今晚又沒有什麼節目，倒不如吃過飯後去看電影。」

「今晚怎會還有戲票買？」馬達說：「還是我送你回去吧。」

嘉慧見他越堅拒，便越惹起懷疑，終于佯作嬌嗔的說：

「馬達，今天新年，我要到你處吃飯，你都拒絕？」

馬達聽她這樣說，迫得接納。

當跑車將近駛抵馬達住處時，嘉慧看見有一位很像艾娜的少女站在附近，她怕引起不必要的麻煩，想叫馬達轉到別處去。可是，又找不出理由，而且汽車已停止了。那女郎果然是艾娜。她冷冷的說：

「李小姐，玩得很開心吧？」

嘉慧正想跟她說話，但卻給馬達牽着她走上樓去。

艾娜眼見這樣情形，不禁妒火中燒，憤然的說：

「馬達，我又不是跟你談，你爲甚麼牽走了李小姐？」

「滾開，不要跟着我！」馬達滿肚子鳥氣，竟向艾娜身上發洩。嘉慧看見這樣情形，心裡有說不出的感慨。覺得愛情眞是玄妙極了，以艾娜來說，她是狂戀着馬達，而馬達對她，卻沒有感情，反而苦戀伊莎，可是伊莎對他又沒有好感，祇深深的愛着文泰。但文泰過去卻喜歡阿香，後來阿香因服毒而死了，但是，文泰仍念念不忘她。今後會不會轉變念頭，接受伊莎的愛，實在無法知道。

風裡的落花

雨萍

他攤着拳頭，骨得手指格格的響。

她瞪着他：「也許貴利王還肯多借一些——」

「還去找他？以前的債都不知道怎麼還得了！」

「除了這樣，還有什麼辦法可想？」

他低頭無語，片刻，才喃喃着說：

「還太由我去借吧！」

× × ×

阿梅出院，結了四百多元賬，醫生囑咐，要她休養一個長時期。

「小蘭，妳那裡來這麼多錢？」

「有些是阿榮哥的，有些是我從前那一個朋友借給我的。」小蘭支吾地回答。

「朋友？是男朋友還是女朋友？怎麼以前不聽見妳提起過？」阿梅懷疑地看着她。

她裝作去倒茶，避開阿梅的目光：

「是女朋友，從前在舞廳裡的同事，有一天偶然在街上碰見，就——」

阿梅皺了皺眉：

「妳最好不要再和她來往，我不是說做舞女的沒有好人，我是怕妳年輕不懂事，既然脫離了那種地方，就不要再掉進去。」

「我知道了。」

「妳一共借了她多少？」

「哦，不多，祇是兩百塊。」

「那還好，過兩天我返工，妳可以再找工作，快點把這債還清了。阿榮是自己弟弟，欠多一些時候還不妨事。」

「妳過兩天就返工？那怎麼成？醫生要妳好好休養的。」

阿梅苦笑：「我們那有休養的命？飯都沒得吃了，他們做醫生的那懂得窮人的苦處！」

「雖然是這樣，但身體要緊，我是無論如何都不讓妳去的。」

阿梅不說話，等阿蘭去了工廠，她就掙扎着爬起來，到廚房去洗衣服，可是，走不了兩步，她就覺得滿眼金星，身子是輕飄飄的，倚着牆邊，手上的衣服摔了一地。（四一）

剃刀邊緣

英·毛姆 著 傑克 譯

她突然發覺拉里的眼睛，向她凝視的時候，依然跟平時一樣溫柔，卻和藹地當作娛樂，忙轉口道：

「你以爲我庸俗，是不是？你以爲我煩瑣而可惜？」

「不，我覺得你所說的，很出於自然。」

拉里背着火爐直立，伊西貝兒站起來，走近前去，他們倆面對面的談判。伊西貝兒說：

「拉里，假如你名下莫名一文，但做着正當職業，一年有三千元的收入，我立刻嫁你，絕沒猶豫。我給你煮飯，我給你舖床，我穿什麼都不論，什麼都不要。我把挨苦當做一件十分趣怪的事，因爲我知道這祇是個時間問題，你總有出頭日子。然而依你所說的那麼做，而直要我一生一世，過着窮苦卑賤的生活，前途絕沒希望。我祇有做苦工直做到死的那一天。爲的是什麼呢？而你呢，一天天研究那永難解答的問題。這太不成話了。人應該工作，那才是做人的道理，那才是他對增進社會幸福的貢獻。」

「簡括言之，」拉里說，「你的意思是，在芝加哥住下來，要我帶麥德琳做事。你以爲我去兜攬朋友們買公債証券，使麥德琳高興，就算大大的增進了社會幸福嗎？」

「當然有趣在那裡做，是十分正大光明的謀生之道。」

「你把收入低微的人在巴黎所過生活，祇描繪了黑暗面。事實上並不如你所想像的。他的華服鮮衣，不是爲了到高貴的地方去才穿。那些瀟灑的『名士派』，並沒住在貧族區。也有少數人在那里居住，一般來說，『名士派』的朋友，都不是有錢人。我在這里，認識了許多人，畫家，作家，學者，法國的，英國的，美國的，應有盡有，那些人，你會覺得他們比艾力遜所認識那面目可憎的侯爵夫人，與長鼻子的公爵夫人，興味得多。你頭腦敏捷，富於幽默感，聽到他們在餐桌上互相交流，便會心神舒暢，儘管沒有管家和兩個當差伺候左右，喝的也祇是些極平常的酒。」（六四）

午夜鎗聲

韋達森繼續辦難說：「白太太，你丈夫可曾向你提及有關不願爲人所知的事情嗎？」

「我們夫婦之間，沒有甚麼秘密，可以說無所不談，」白太太說。

「那麼，你丈夫被謀殺後，從他的衣袋裡發現放着一百鎊巨款，此款是從那裡來？將作何用途呢？」

白太太顯得有點錯愕，她說：「仁耿的衣袋裏，放着一百鎊嗎？」她搖着頭說：「不會的，他不可能有這筆巨款。」

韋達森肯定的告訴她，那是千眞萬確的事實，不過，他也相信，白太太會不知道這回事。這樣一來，這一百鎊是本案的癥結所在了，於是，他也不再追問下去。

韋達森注意到檯面和抽屜的凌亂東西，他想到那人進來，顯然是找尋一些物件，他小心檢看一間，也不發現有甚麼可疑的物件或字條。

於是，韋達森吩咐一個警員在房內繼續搜查，而他自己則返回蘇格蘭場。

由於安賓文區交通擠迫，他花了差不多半個鐘頭，才返抵他的辦公室。

在他的辦公樓上，看到邱和富處長留給他的字條，要他立即去找他。

可是，韋達森卻先搖電話到醫院去。

這時，邱處長知道他回來了，逕到他的辦公室去。

「邱處長，對不起，請坐，請坐，」他用手掩着話筒說。

邱和富自然祇好讓他說下去。

「梅露茜已完全甦醒了，她不過是驚恐過度暈去而已。」

「好，謝謝你，」韋達森說：「請你代我轉

「好，謝你說好了。」「請告訴他，直至我派女警接替他時，他才可以離開。」

韋達森掛斷電話，邱處長急不及待地說：「那傢伙闖進白太太家裡去，究竟是爲了甚麼呢？」

「根據現場跡象判斷，那人可能是要搜尋一些東西，」韋達森說：「可是，我們卻找不到任何証據或指紋，除了我們知道那人是穿一套棕色衣服和帶一頂鴨舌帽子，用巾紮着面部外，其他就一無所知了。」

「那人不是乘坐機器腳踏車逃去麼？」邱處長問：「那麼，甚麼牌子的車？和車牌號碼，可知道嗎？」

「是的，可是也看不清楚，」韋達森說。

「那麼，祇好發出通告找尋目擊證人了。」

「我也打算這樣子去做，」韋達森說：「關於郵政局人員指紋的事，他們可做妥嗎？」（二四）

南宮搏 譯

半靜寂地帶

丹尼

九龍暴動調委會發表報告書，認爲並無政治性預謀，而是由於官民隔閡，導致誤解，遂成危險脫節所致。

「明德親民，止於至善」，治天下兩句便夠，實在無需乎半部論語也。

× × ×

有些首輪戲院，週末實行加映子夜場，散場時間，已是凌晨二時以後。

能夠接着加映一場，炎夏便多了一個有冷氣設備的睡覺地方。

× × ×

有女學生，因算術考試成績欠佳，竟服毒倒在墳場上。

「人生」與「墳場」此一段遙遠的距離，這小妮子顯然是計算錯誤了。

× × ×

曾被擁毛派打倒的「華北局第一書記」李雪峯，又奉派到天津鎮壓反毛派。

曾以擁毛而登台的北平「市委第一書記」及「新華社」社長，又被定判爲反毛派而宣告下台。

並非毛澤東朝令夕改，也非紅朝人物翻雲覆雨，不過是羣狗爭食，彼起此落，大家利用這塊「杉木靈牌」而已。

朱元璋

歷史小說 南宮搏 著

十二：義軍合併

朱元璋得到警報，派許多人沿街叫喚：「元韃子來了，要殺盡泗州人，快起來逃命呀！」鍾離人起來了！他們並不逃，拿了木棍竹竿，爲生存而抗鬥——這是朱元璋又一次用反激的號召得成功。

第一夜，元兵並無損失，但第二夜，他們的反攻結果是留下一百多具屍體在鍾離城內，其中，楊勇的徐達，獨力殺死了五名元兵。

朱元璋在第二夜的勝利之後，稍稍得到穩定了——而且，幾天之後，江淮平原全面傳遍了小和尚朱元璋的故事——皇覺寺的小和尚舉了義旗，而且治理一個城市，於是，近邑的青年人紛紛來投奔朱元璋，他的隊伍迅速地擴充，不久，就有六百多人。

聲勢大了，受敵人的注意也同時增強，在江淮間督兵的元丞相脫脫派兵到泗州，反攻鍾離——朱元璋立刻面臨了困難！他們，是烏合之衆，要打硬仗，目前仍無可能，何況，祇有一個孤城，在作戰的地位上，必然是處於劣勢。

可是，徐達和湯和兩人卻與審着，他們在得知元兵前鋒進迫時，便帶了一百人，潛出城外，埋伏在鍾離附近，偷襲元兵，俘虜了十二人回城。但這一役的勝利，卻吸引了更多的元兵來攻城。朱元璋發現形勢越來越嚴重，便召集首要的兄弟商議，決定把自己的隊伍併入濠州的郭子興麾下，兩城聯合來對抗韃子兵。

他命徐達留守，自己帶了新盟的兄弟和湯和，化裝而去，越過元兵的防綫到濠州投郭子興。

郭子興的兵馬有二千以上，而且有大宗屯糧，他據有濠州，對抗元將徹里不花，幾乎每戰必勝，因此，濠州的情形相當穩定，郭子興的隊伍也日益擴充。郭子興對於朱元璋的來歸，是歡迎的，於是，朱元璋並非由於力量過弱而來，……一座城來，兩地互爲犄角，在戰略上，也是有利的，何況，朱元璋又獻了一千出擊的元兵。

朋友，在濠州，朱元璋也有一羣少年時，他就留在郭子興方面的局勢轉趨穩定一步，郭子興的家人稱這位二十歲的小和尚爲朱公子，朱公子在我們馬經紀……

有了奇異的際遇——他長得醜陋，而且長久在饑寒之中，不曾對女人發生過興趣，但是，到郭家不久，郭子興的妻子給他一個女孩作了義女。由於少孤，她對濠濠的朱元璋有着一種不能解釋的好感，漸漸相……

嫁

黃思騁 著

「祇有一條溪水橋，少爺，這就是那年接新花轎的地方。」

「哦！」

一會，橋在望了，李步堯神情振奮地等待着，希望看一看這座橋，因爲它曾經在他的生命裡有過重大的影響。

「等我在橋上停一停，」他吩咐道。

「好的，」滑竿夫說：「實在這條橋沒有一點了不起的地方。」

「我知道是一條很平常的橋，不過它對我很重要。」

「不錯，你爲它吃過許多苦。」

滑竿在橋頭停下來時，李步堯發現它祇是一條年代久遠的石板橋，石縫裡長滿青草，橋面上的石板因年久失修而顯得凹凸不平。

李步堯慢步走到石橋的中間站住，向着兩邊的橋頭望一望，然後去欣賞附近的景色。他覺得這地方十分平淡，沒有甚麼好景緻，就算小溪上游的那一點山色和幾株樹，也不足以點綴景色。再向着橋的下面望，那裡的河床兩岸滿都是泥漿，一條淺淺的水流在河床的中間無聲無息地流過。

他懷想着當年劉曼如的花轎來到橋頭的時候，接轎的人站在橋上問話的情形。

「對面來的新娘姓什麼？」

「這裡是姓劉的——來接轎的可是李家？」

「不錯，這裡是李家！」

「對頭，我們送新娘來了！」

於是，劉曼如坐在轎子裏，任由人抬到漁洞溪去了。

他想到這裡，不覺喃喃自語道：「多奇怪，兩家姓李，兩家姓劉……」

「少爺，趕路嗎？」

他回頭看見滑竿夫已經來到橋頭上，便問道：「那一邊是朝陽坡？」

「橋那一面東北角上就是朝陽坡。」

「那一面是漁洞溪？」

「橋這一面西南角上就是漁洞溪。」

「橋那面東南角上？」

「那一面是小河灣？」

「少爺，我們不是剛從小河灣來嗎？」

「哦，不錯，我們從小河灣來！」

李步堯再向四周作最後的一瞥，就踏上了滑竿。

「滑竿子今天晚上又有客了，」一個滑竿夫說。

「可不是，你祇要看一看那邊的山谷就知道了。」

李步堯抬頭向着對面的山腳邊看時，一片白茫茫的大霧，正在向着山谷的四周伸展開來。

「又輪到這個季節了，」李步堯心裡想。（全書完）

市聲

瘟君夢

岳騫 著

第八回 劫數將成 人心望亂 推埋欣結黨 星火竟燎原

毛澤東悻悻地說道：「說着玩，叫我看是有心詛咒。倘有一天我被巡捕房捉去，打死我都不會舉別人，我祇招出你一個人是同黨，叫你也嘗嘗一打一套的味道。」

大家哄然笑起來，董必武臉脹得通紅，一句話也說不出。

那恩銘恐怕兩人起了衝突，當時岔開話題問道：「究竟你們去了那裏，大家都十分掛念，你們再過一時不回來，我們眞的打算換地方住一晚了。」

周佛海止住笑聲，把經過情形說了一遍，決定明日去嘉興南湖開會，要大家起身收拾各自前往。

董必武說道：「我不認識去嘉興的路，我要同你一路走。」

毛澤東說道：「我也是一樣，周先生，咱們都一齊走吧。」

周佛海道：「其實一道走也沒有關係，不過，你們可要沉着氣，不要在路上碰上警察巡捕張惶失措，鬧出大笑話了哩！」

毛澤東說道：「你放心，我是不會的，別人我就管不了。」

董必武道：「我也不會，你們都不用替我擔心，今晚從貝當路出來時，我一步都未跑，一搖三擺走出來。」

周佛海說道：「他們都不知道南湖開會的事，要分別通知，別人都由李漢俊去，祇有陳公博住在大東旅館，必須我們去通知，誰辛苦一趟？」

大家面面相覷，毛澤東低下頭去裝作沒聽見。

周佛海說道：「大家都不肯去，沒有辦法祇好我自己去一趟了。」

那恩銘說道：「你有病在身，怎能跑了又跑，我負責通知公博好了。不過，現在已經夜深，出入太不方便，我明天一早去就是了。」

周佛海想想也祇好如此，大家當時都疲倦萬分，各自入睡，第二天一早，那恩銘就起身去大東旅館，及至周佛海等人起身洗面漱口，那恩銘已經回來，說道：「糟糕透了，公博一早走了。」

毛澤東先急得跳起來問道：「是不是被巡捕房捉去？」

那恩銘看着毛澤東笑了笑，搖頭說道：「不是的，據茶房說他是一早紮好行李，叫了車子從容離開的，至於他去了什麼地方，茶房卻不知道。」

周佛海頓足道：「昨晚也通知他就好了。」

那恩銘說道：「這是怪我誤了大事。」

周佛海道：「現在已找不到公博，誰也不必抱怨誰，趕快走吧！」

這裏一行人去了嘉興，陳公博卻攜着夫人去了杭州。原來陳公博從李漢俊家中出來，總以爲沒有事了，誰知行了幾步，發現背後有人跟蹤，一步一趨，跟的很緊，陳公博有點着忙，恐怕他跟到大東旅館去將有麻煩，當時就打算怎樣擺脫他。

想了一想，決定去大世界，那裏人多，是擺脫釘梢最好的地方。陳公博打定主意，就去了大世界，那人也跟着到了大世界，陳公博假裝從容不迫，東看西看，走了一個鐘頭，看見有一堆人在看露天電影，當時鑽進去混了一混，趕快由大世界旁邊小門出來，叫了一輛車子逃回大東旅館，回頭看看釘梢人已不見，才放下了心。（一〇〇）

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕專家黃灰指甲權威

專科老中醫師 歐成康

有國府合格中醫執照

一年之計在於春請趁此機會治好你之白蝕症定下今年好運

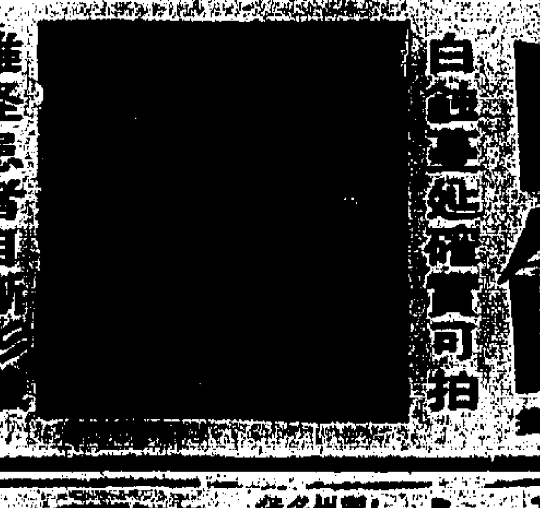
決意首創 白蝕 半費治療週

自去年底奉行白蝕半費治療週以來，遠近患者亟電紛馳，咸欲仍得享受半費優待機會，又生不幸而患此頑疾，欲醫無門，欲哭無淚，殊屬可悲，茲特由今日起，繼續舉行半費治療週一星期，以利貧病。

白蝕

又名白癜風

白蝕患處確實可怕



難怪患者自慚形穢

來函照登一字不改

糧食商 梁會豐先生 來函

新界元朗同益七街十一號

在未寫信之前，應向你感謝一聲，本人額頭耳後之白蝕症，已在依期六個月內治癒了，這個痊癒，是我意想不到的，因我曾到處問醫，中醫，西醫，甚至專醫白蝕症的醫生。全部醫過，都是藥石無效，這樣我認爲眞是不治之症，但我並不灰心，希望能找到眞正的名醫，當我來到貴醫處時，還是抱着半信半疑的心理，但看到大批病者寄來的致謝函，及歐醫生有理的醫論，不由我不信。這樣才增加我醫症的信心，現在我已痊癒了脫離了白蝕症的痛苦，但我站在人與人之間，我有必要向同病者介紹一下，白蝕症，眞是可醫的，祇有歐大醫生才能解脫我們的痛苦，歐醫師是一個名符其實眞正名醫，我應向你致萬二分的謝意。

▲人人都說相見恨晚▼

許多患者心情緊張求癒心切不加思索求醫失望自甘放棄，不必灰心到此你當會眞正不虛此行且有今是昨非相見恨晚之感！

歐成康以根治白蝕享譽國際垂廿九年

提防魚目混珠業施效顰

診所：香港東區波斯富街二十號三樓 近紐約戲院對面入口

分類廣告

外皮 謝照光

根治男女 尿病

耳鳴 耳聾 丸

陳顯 痔

根治 口鼻臭

生理治療專家 張丞舜 製劇 健力丸

發育粉 啓事

女主醫 婦科

尿病

孝子良 風濕 胃 保証一服斷根

外皮 朱仁生

小便

許德

根治男女 毒

血解丸

許鏡波

婦科

專科中醫 胃

吳冠民 一服斷根 殘頑胃病

婦科 林佩珍

男性 饒少樞 退化症

陳玉梅婦科

唯一

吳仁

婦科 戴美德

皮膚專家 鍾光谷

白蝕

頭髮 紅鼻 禿

工商日報分類廣告

鋼數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一三三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道府七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場壽街六號仁愛診所

租售

榮德樓 九龍大角咀福全街15至19號 獨立水鐵廉價租售 五房一廳 樓盤

壹廳兩房 萬餘元起 可分八年付款 月付三百元 平過交租 入伙即買即住

樓下旺舖租售 一大村狀特別廉宜 最適合經營茶樓飯店酒家食品公司及其他生意 洽購處旺角太平道成業大廈七樓十號室 兆成置業有限公司 電話：八四一一七一 地盤電話：874780

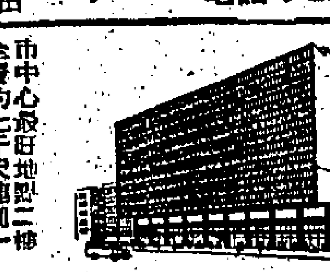
灣仔春園街旺舖 住宅一廳三房 售萬三千餘元 一年付款 迎參觀 電話：739926 或 226796 洽

榮利唐樓

旺舖 租售 北角英皇道 九龍 收費合理 九龍收租 收費 電話 852235

幸福大樓 C座七樓 獨立水廁 一廳一房 伙即交吉 電話七八六二五二 八二五一

廣發大廈 荃灣 沙咀道



市中心最旺地段 全層約七千尺 連閣仔另一千二百尺 舖位及閣仔另售 餘尺出租 照價租借 適合茶樓酒家戲院商場 洽購處：廣發置業有限公司 中環 大廈五一九室 電話：二二三三四六 二二三三二二

中山洋樓 麥當奴道66號 大廈八樓B座 五房三廳 約九千尺 五房廳工人房 時價 電話 852884

高息樓平售 收租650元 有按金 街市收費 千萬 ... 電話 849086 孔六洽

抵到極買 長沙灣道二十五號 旺舖 三千尺 另閣仔 適合經營 ... 電話 二〇九一七二 洽

灣士瓜 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

金華樓 出售 打老道七十七號A六樓 七樓 付款最平 顧分期付款 向兩樓房 彩色 洽電話 83227

獨立全間花園洋樓 ㈠香港：壽山村道廿六號A全間 高尚獨立花園洋樓 五房三廳兩工人房 售價廿餘萬 ㈡元租二千七百元 海港林道九十六號 ㈢油麻地長樂街十號 分層租售 ㈣九至廿一號 四樓及六樓平租 ㈤旺角柏樹街25號 地下全層 商業店舖平租 洽詢處：建煌新記置業有限公司 香港萬宜大廈三樓三三室 電話：二三三八六五七八

新樓租售 新填地街49—51號及汝州街286A 一梯兩伙 空氣足 有水 洽 22532

石屋平售 一廳一房 另有空地 ... 新界元朗 電話 42號 陳福大仙 平陽洽

招租

特價兩層 售 租 二三萬 一另七百餘尺 面積 ... 電話 八二六八 洽

（香港）大道東 208號 新樓 全層 廉租 電話 739928 何洽

麗池 北角英皇道九二七號 兩房兩廳 工人房 ... 電話 238823 洽

三陽啟泰 生意興隆 中區旺地 營業出眾 每呎一元 經濟合用 請到勝利街74至78號旺興大廈 電話 220952 或 ... 洽

二樓全層 灣仔軒尼詩道三百六十四號加惠樓前座 便宜出租 電話 ... 洽

學校工場 位置 ... 約三千尺 可作學校 工場 貨倉 本報 信箱 ... 號

旺角地王（九龍）旺舖招租 上海街六九九號即大世界戲院對面地點旺盛 電話 ... 上午十時至十二時 下午六時至十時 電八六三九

花園酒家茶樓招租 元朗青山道24咪 最新建築 合格酒樓園 ... 四千方呎 ... 電話 八二三五 黎民洽

新樓招租 上海街 ... 四五六樓 ... 電話 八四四〇 林洽

出讓

旺舖招租 紅磡蕪湖街22號地下 ... 26號電話 ... 洽

潤大旺舖 青山道 ... 六七 ... 地下 電話 ... 洽

靚樓出租 上海街314號五樓 ... 電話 842025 或 848695 洽

旺舖出租 上海街312號地下 ... 電話 846963 洽

擇任大小租平房廠 廣東道1155—1161 由3200呎起至13000 開華道265—277 由1400呎起至5200呎 知租電話：891346

青山工廠出租 地下一千尺 ... 約二千尺 ... 電話 786445 馮洽

全層百五 全層租百五 按兩月 ... 電話 ... 洽

尖沙咀舖 棉登徑二十號地下 ... 電話 ... 洽

街市大舖 出讓 ... 電話 ... 洽

石屋平讓 適合小型工場 ... 新蒲崗 ... 66號 ... 洽

收銀機讓 九成新 ... 電話 ... 洽

幼稚園廉讓 九龍 ... 電話 ... 洽

舖面閣仔 旺地 ... 電話 864722 ... 洽

離港廉讓 青山道 ... 電話 863114 李洽

招生

招寄宿 伙食 ... 深水埗 ... 幼稚園 ... 號

招宿生 月55元 ... 電話 431794

60元寄宿 小學 幼稚園 ... 電話 807703

美利堅中學招寄宿生 附設小學幼稚園 深水埗福榮街九十二至九十八號（即黃金戲院側） 幼稚園小學、男女宿舍 ○膳宿雜費八十九元

小學寄宿 幼稚 全北角 ... 學校 電話 708416

招寄宿生 理想 ... 新界 ... 電話 八二三六七一

托兒寄宿 慈光托兒學校 ... 九龍 ... 電話 831553

高尚寄宿 旺角 ... 電話 ... 號

九龍商業管理學校 分晨午夜班上課 油麻地彌敦道564號4樓880171 中英文會計簿記成本會計打字珠算 必文速記信札CIF計價及進出口文件 附設：英語會話英文拼音日文國語

廣告速成 ... 電話 672447

菁華裁剪學校 由時裝設計師親自教授 傳授裁縫之經驗及優良技術 地址九龍油麻地彌敦道481號三樓 電話：八五六一九五

善基英文中學 附設小學 招男女宿生 新界

婦女補習學校 香港 英皇道26金巴利道78號 英文 打字 國語 會話 珠算

補習 香港 夜校

時代 新時代 數．理．化 ... 升大會考數理化

復日中醫 學院 ... 電話 ...

科學電專 ... 電話 ...

三年學制之中醫全科學府 菁華中醫學院

傢俬裝飾繪圖 授身 ... 電話 ...

關其昌學院 英文 文法 專修 ... 招高中初級日夜班

洋行商科 ... 電話 ...

香港商科語言學院 新生日夜班招生 TEL：858440 英文拼音 日文專科 ... 旺角彌敦道607號新興大廈三樓208座（大人公司對面）

英人教授 ... 電話 ...

專華電大 一、無綫電工程科 二、晶體管專修班 彌敦道241—243七樓（佐敦道口）

藝林裁剪 旗袍時裝班 每月十五元

美林裁剪 ... 電話 ...

教授鋼琴 ... 電話 ...

待聘

專門報稅做數 申請CO

徵求

真善美婚姻服務公司 辦理 婚姻服務 ... 願仕女早成婚嫁 使良緣遍滿人間 ... 電話 770404

徵求小學 ... 電話 ...

特矮男女 ... 電話 ...

誠徵伴侶 ... 電話 ...

衛夫人介紹婚姻 ... 電話 ...

透明膠章 ... 電話 ...

誠徵女友 ... 電話 ...

合作女友 ... 電話 ...

賬與稅 經 ... 電話 ...

報稅理帳 九港 ... 電話 ...

觀塘商船專科考牌補習 ... 電話 ...

經驗補習 ... 電話 ...

聘請

急徵女師 ... 電話 ...

招請學徒 ... 電話 ...

請男帶位 ... 電話 ...

請女傭 ... 電話 ...

招請後生 ... 電話 ...

美國高薪僱用 ... 電話 ...

代西人請 ... 電話 ...

聘請職員 ... 電話 ...

聘請職員 公司 ... 電話 ...

戲院職工 ... 電話 ...

聘請教師 ... 電話 ...

職員後生 ... 電話 ...

招請什工 ... 電話 ...

聘女教師 ... 電話 ...

學生外勤 ... 電話 ...

聘請教師 ... 電話 ...

聘事務員 ... 電話 ...

學徒什工 ... 電話 ...

聘女教員 ... 電話 ...

洋行招請男女練習生，有志于出入口事業者可來函本港郵箱2372號。學歷須中或英文中學會考合格，試用期間月薪二百五十元，以後成績遞增。

學校職員 ... 電話 ...

啟事

邀源堂 ... 電話 ...

余子洲道歉 ... 電話 ...

領長壽金 ... 電話 ...

領長壽金 ... 電話 ...

買屋聲明 ... 電話 ...

承頂聲明 ... 電話 ...

謹向大坑西街坊會 先母李秀瓊 ... 西街坊 ... 利會 ... 謹此鳴謝 ... 張岩三七座 謹啟

重要啟事 九龍城獅子石道74至77號地下 ... 一九六七年二月廿四日 ... 特此聲明

神愛世人 ... 電話 ...

公寓頂讓聲明 ... 電話 ...

遺失

遺失聲明 ... 電話 ...

遺失聲明 ... 電話 ...

遺失聲明 ... 電話 ...

遺失存單 ... 電話 ...

遺失聲明 ... 電話 ...

遺失聲明 ... 電話 ...

遺失聲明 ... 電話 ...

尋訪

吳燊慶東 ... 電話 ...

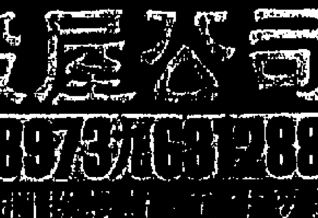
商業

修理相機 影印文件 旺角 ... 電話 ...

價廉物美 新款 ... 電話 六四四〇 吳洽

五彩油印 接寫 ... 電話 ...

1967（安達牌）本田電單車新貨已到 HONDA 經銷處 達安有限公司 地址 干諾道西158號 電話446465 455870



影印 旺角彌敦道 ... 文件快平

影印 大道中 ... 電話 ...

假髮加工 ... 電話 ...

影印五毫 ... 電話 ...

萬能角鋼 ... 電話 六六 ...

瑞香園代客貯貨 ... 電話 四四八八七二

萬能角鋼百葉窗廉 ... 電話 ...

萬能角鋼 ... 電話 ...

專作書包 ... 電話 ...

專售生財機械工具 ... 電話 800122

中聯搬屋公司 港717922 708973 九681288

安全搬屋公司 九675872 673488 港453146

永安搬運公司 港 840969 九 735921

新龍搬屋公司

立勝搬屋公司 九888810 885280 港772755 773544

痔 易明 痔 專門 ... 痔瘡 脫肛 ... 電話 ...

謝金石 男性寶 ...

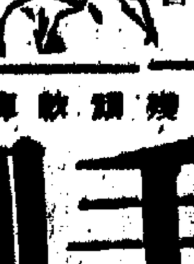
男人虛弱 專治 不遠 ...

口臭 ...

洪冠洲 ...

陳欽培 疑難白蝕 ...

狐臭 曲線 ...



面容 ...

特效尿病丹 ...

曾德光 耳鼻皮膚尿病 ...

黃綺華 婦科 ...

婦科丸 ...

竹林氏 手腳 ...

港九獨一 收費實際 藥術治療 ...

謝仲生 尿 ...

我們的讀者

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票），請將下列廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

列戶：

住址：

電話：

啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄來支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「小字四十個」，每天二元，三天六元，如寄與本報，收費不得超過四段。